

S. Khavronina, L Kharlamova

RUSSIAN

**Lexical and Grammatical Course
for Beginners**

3rd Stereotype Edition



**Rusky Yazyk Publishers
Moscow
2000**

С. Хаврони́на, Л. Харламо́ва

РУССКИЙ ЯЗЫК

**Лексико-грамматический курс
для начинающих**

3-е издание, стереотипное



**Издательство «Русский язык»
Москва
2000**

УДК 811.161.1-054.6(075.8)
ББК 81.2Рус-923
Х12

Хаврони́на С. А., Харламо́ва Л. А.
Х12 Русский язык. Лексико-грамматический курс. Начальный этап. —
3-е изд., стереотип. — М., Рус. яз., 2000. — 240 с.
ISBN 5-200-02828-0

Настоящий курс предназначен для лиц, начинающих изучать русский язык с нулевого уровня. Он может стать основой для дальнейшего изучения русского языка, развития и совершенствования речевых умений на более сложном лексико-грамматическом материале.

В процессе работы по данному пособию учащиеся научатся вести диалоги на бытовые темы («Семья», «Работа, учёба», «Мое любимое занятие» и т. д.), рассказывать о себе, о семье, о друзьях, о работе, понимать на слух и читать небольшие тексты на эти темы.

УДК 811.161.1-054.6(075.8)
ББК 81.2Рус-923

© Издательство «Русский язык», 1996
© Хаврони́на С. А., Харламо́ва Л. А., 1996
Репродуцирование (воспроизведение) любым
способом данного издания без договора
с издательством запрещается.

ISBN 5-200-02828-0

СОДЕРЖАНИЕ

ЧАСТЬ I

- | | | |
|---------|---|----|
| Урок 1. | Гласные.
Согласные твёрдые.
[М], [П-Б]; [С-З]; [Ф-В]; [Н], [Т-Д].
Ритмика двусложного слова.
Интонация завершённого высказывания. | 16 |
| Урок 2. | [К-Г], [Х]; [Р], [Л].
Ритмика трёхсложного слова.
Интонация вопроса с вопросительным словом.
Интонация вопроса без вопросительного слова. | 20 |
| Урок 3. | [Ш-Ж], [Ц].
Оглушение звонких согласных в конце слова.
Звук [j], буква Й. Буквы Я, Е, Ё, Ю.
Интонация незавершённого высказывания.
Повторительные упражнения. | 24 |
| Урок 4. | Согласные мягкие.
[Н'], [Т'-Д']; [С'-З']; [Ф'-В']. | 29 |
| Урок 5. | [М'], [П'-Б']; [Р']; [К'-Г'], [Х']. | 32 |
| Урок 6. | [Л'], [Ч'], [Ш'].
Повторительные упражнения. | 35 |

ЧАСТЬ II

- | | | |
|---------|---|----|
| Урок 1. | — Как назвать человека, указать на предмет.
(Одушевлённые и неодушевлённые имена
существительные. Род имён существительных).
— Как выяснить профессию, род занятий.
— Как выяснить местонахождение предмета
(лица). (Наречия места). | 40 |
| Урок 2. | — Как сказать о множественности. (Множественное
число имён существительных). | 52 |

	— Как сказать о наличии. (Конструкция у меня есть).	
	— Как выяснить принадлежность. (Притяжательные местоимения).	
	— Как охарактеризовать предмет (лицо).	
	— Как выяснить название.	
Урок 3.	— Как сообщить о действии. (Глаголы I спряжения в настоящем времени).	67
	— Как выяснить, когда совершается действие.	
	— Как дать характеристику действию.	
Урок 4.	— Как сообщить о действии. (Глаголы II спряжения в настоящем времени).	77
	— Как выяснить, владеет ли собеседник языком.	
Урок 5.	(Повторительный).	86
Урок 6.	— Как выразить отношение, желание (любить, хотеть).	93
	— Как выразить причину.	
	— Как выразить долженствование (должен + инфинитив).	
	— Как сказать об объекте, на который направлено действие (винительный падеж неодушевлённых существительных).	
	— Как попросить сделать что-либо, попросить дать (передать, показать) что-либо.	
	— Как выяснить цену.	
Урок 7.	— Как сказать о местонахождении предмета (лица).	109
	— Как сказать о месте, где совершается действие. (Предложный падеж существительных для обозначения места).	
Урок 8.	— Как сказать о действии, которое было в прошлом. (Прошедшее время глагола).	117
	— Как сказать о присутствии где-либо (на каком-либо мероприятии) в прошлом.	
	— Как сказать о факте совершения действия и как подчеркнуть его результативность. (Знакомство с видами глагола).	
	— Как сказать об объекте речи. (Предложный падеж).	

Урок 9.	— Как сказать о действии, которое будет иметь место. (Будущее время глаголов несовершенного и совершенного вида).	132
	— Как выяснить время совершения действия.	
	— Как сказать о мероприятии.	
Урок 10.	(Повторительный).	139
Урок 11.	— Как выяснить исходный пункт движения. (Родительный падеж для обозначения места).	149
	— Как сказать об отсутствии предмета или лица (нет, не было, не будет).	
	— Как сказать о принадлежности чего-либо другому лицу. (У Виктора есть/нет... Это книга Виктора).	
	— Как сказать о количестве. (Родительный падеж после числительных).	
Урок 12.	— Как назвать лицо-объект действия. (Винительный падеж одушевлённых существительных сд. ч. и личных местоимений).	171
	— Как пригласить человека куда-либо.	
	— Как выяснить направление движения (глаголы движения идти—ходить, ехать—ездить без приставок и с приставками по- и при-).	
Урок 13.	— Как назвать лицо, совместно с которым совершается действие. (Творительный падеж существительных для обозначения совместности).	192
	— Как выяснить профессию.	
	— Как поздравить с праздником.	
Урок 14.	— Как назвать адресат действия. (Дательный падеж).	205
	— Как написать адрес.	
	— Как сказать о необходимости сделать что-либо.	
	— Как выяснить возраст.	
	— Как выразить отношение к чему-либо (глагол нравиться-понравиться).	
Урок 15.	(Повторительный).	222

CONTENTS

PART I

- Lesson 1. Vowels.** 16
 Hard consonants.
 [M]; [П-В]; [С-З]; [Ф-В]; [Н], [Т-Д].
 Rhythmics of disyllabic word.
 Final intonation.
- Lesson 2.** [К-Г], [Х]; [Р], [Л]. 20
 Rhythmics of trisyllabic word.
 Intonation of the question with interrogative word.
 Intonation of the question without interrogative word.
- Lesson 3.** [Ш-Ж], [Ц]. 24
 Devoicing of voiced consonants in the end of the word.
 Sound [j], letter Ё. Letters Я, Е, Ё, Ю.
 Non-terminal intonation.
 Revision exercises.
- Lesson 4. Soft consonants.** 29
 [Н'], [Т'-Д']; [С'-З']; [Ф'-В'].
- Lesson 5.** [М'], [П'-В']; [Р']; [К'-Г'], [Х']. 32
- Lesson 6.** [Л'], [Ч'], [Ш']. 35
 Revision exercises.

PART II

- Lesson 1.** — How to name a person, point to an object. 40
 (Animate and inanimate nouns. Gender of nouns).
 — How to find out a person's profession, trade or occupation.
 — How to find out the location of an object (person). (Adverbs of place).
- Lesson 2.** — How to indicate plurality. (The plural of nouns). 52

- How to express possession. (The У меня есть construction). 1
 — How to find out to whom something belongs. (Possessive pronouns).
 — How to describe an object (person).
 — How to find out the name of something.
- Lesson 3.** — How to report an action. (Conjugation I verbs in the present tense). 67
 — How to find out when an action takes place.
 — How to describe an action.
- Lesson 4.** — How to report an action. (Conjugation II verbs in the present tense). 77
 How to find out whether your conversation partner speaks some (foreign) language.
- Lesson 5.** (Revision). 86
- Lesson 6.** — How to express one's attitude or wish. 93
 (The verbs любить, хотеть).
 — How to express the cause of something.
 — How to express obligation. (Должен + an infinitive).
 — How to convey the object towards which an action is directed. (The accusative of inanimate nouns).
 — How to ask somebody to do something, to ask somebody for something (to pass, show something).
 — How to ask the price of something.
- Lesson 7.** — How to state the location of an object (person). 109
 — How to state the place where an action takes place. (The prepositional of nouns used to denote location).
- Lesson 8.** — How to report an action which occurred in the past. (The past tense of verbs). 117
 — How to convey one's presence somewhere (at an event) in the past.
 — How to report the fact of an action and how to emphasize its result. (Introduction to the verb aspects).
 — How to express the object of speech. (The prepositional case).

- Lesson 9. — How to report an action which will take place in the future. (The future tense of imperfective and perfective verbs).
— How to find out the time when an action occurred.
— How to speak about an event.
- Lesson 10. (Revision).
- Lesson 11. — How to find out the starting-point of movement. (The genitive designating location).
— How to convey the absence of an object or person. (Нет, не было, не будет).
— How to convey somebody's possession/non-possession of something. (У Виктора есть/нет... Это книга Виктора).
— How to designate a quantity. (The genitive after a numeral).
- Lesson 12. — How to designate the person acted upon. (The accusative of animate nouns singular and the personal pronouns).
— How to invite somebody somewhere.
— How to find out the direction of motion. (The verbs of motion идти—ходить, ехать—ездить without prefixes and with the prefixes по- and при-).
- Lesson 13. — How to designate the person with whom an action is performed. (The instrumental of nouns used to denote joint action).
— How to find out somebody's profession or trade.
— How to congratulate somebody on a special occasion.
- Lesson 14. — How to designate somebody or something towards whom/which an action is directed. (The dative case).
— How to write an address.
— How to convey the necessity of doing something.
— How to find out somebody's age.
— How to convey one's attitude towards something. (The verb нравиться—понравиться).
- Lesson 15. (Revision).

132

139

139

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий курс русского языка предназначен для лиц, начинающих изучать русский язык с нулевого уровня. Он рассчитан на 160-180 часов занятий в аудитории под руководством преподавателя и состоит из вводно-фонетического курса и 10 уроков лексико-грамматического курса. Курс включает языковой минимум, необходимый и достаточный для формирования первичных речевых умений, а именно умений понимать устную русскую речь, говорить и читать в пределах изученных тем, пользуясь усвоенными языковыми средствами.

171

Пособие открывается фонетическим разделом, на материале которого учащиеся научатся произносить и воспринимать на слух русские звуки, произносить русские слова и целые предложения, а также научатся читать и писать эти слова и предложения.

На базе фонетического курса строится последующая систематическая работа лексико-грамматического характера. К концу занятий по пособию учащиеся освоят 500 русских слов и овладеют основными базовыми грамматическими средствами (формами и конструкциями), с помощью которых оформляются высказывания на русском языке.

192

Учебный лексико-грамматический материал преподносится в настоящем пособии по принципу «от содержания к форме», от замысла — к средствам его выражения, поэтому параграфы в книге имеют заголовки «Как назвать предмет», «Как назвать действие», «Как обозначить место действия», «Как выразить отношение», «Как выяснить время действия» и т.д.

205

Изучаемый материал представлен в диалогических и монологических текстах, а также в таблицах, схемах и рисунках. В процессе выполнения упражнений и заданий учащиеся научатся вести диалог на бытовые темы («Семья», «Работа, учёба», «Мой друг», «Моё любимое занятие» и т.д.), рассказывать о себе, семье, друзьях, работе, учёбе, понимать на слух и читать небольшие тексты на эти темы.

222

Настоящий курс может стать основой для дальнейшего изучения русского языка, развития и совершенствования речевых умений на более сложном лексико-грамматическом и текстовом материале.

Учебные материалы в каждом уроке, как и в пособии в целом, расположены в определённой последовательности, обеспечивающей максимальное предупреждение трудностей при формировании навыков и умений. Авторы рекомендуют при работе по пособию соблюдать эту последовательность.

INTRODUCTION

This course is intended for entire beginners in Russian. It is designed for 160-180 contact hours and consists of an introductory phonetics section and 10 lexical and grammatical lessons.

The course is based on a minimum vocabulary necessary and sufficient to develop elementary language skills—namely those in understanding spoken Russian, and speaking and reading within the limits of the topics dealt with in the lessons—on the basis of the assimilated grammar and vocabulary.

The course begins with a phonetics section, which will teach the student to articulate Russian sounds, understand them when hearing them, pronounce whole Russian words and sentences, and read and write them.

The phonetics section lays the foundation for subsequent regular practice in grammar and vocabulary. After completing the entire course, the student will have mastered 500 Russian words and basic grammar (forms and constructions) with whose help he will be able to build Russian utterances.

In this course grammar and vocabulary are presented in accordance with the "from the content to the form" and "from the intention to the means of its expression" principle, therefore the subsections of the course are entitled Как назвать предмет "How to name an object". Как назвать действие "How to name an action". Как обозначить место действия "How to designate the place of an action". Как выразить отношение "How to express a relationship". Как выяснить время действия "How to find out the time of an action", etc.

The material for study is presented in dialogical and monological texts, exercises, tables, diagrams, and drawings. While doing the exercises, the student will learn how to talk on everyday topics ("My Family", "Work and Studies", "My Friend", "My Favourite Pastime", etc.), to speak about himself, his family,

friends, work, studies, and to understand short texts on these topics read by a native Russian speaker.

The course will serve as the basis for further Russian studies and for the development and improvement of speaking skills, when more difficult texts containing more complicated grammar and vocabulary are used.

The contents of each lesson and of the course as a whole are arranged in a definite sequence, which rules out any "unexpected" difficulties in the formation of language skills and habits. The authors recommend that in studying the course this sequence should be strictly observed.

ЧАСТЬ I

PART I

АЛФАВИТ ALPHABET

Аа <i>Аа</i> [a] [a]	Кк <i>Кк</i> [k] [k]	Хх <i>Хх</i> [x] [kh]
Бб <i>Бб</i> [b] [b]	Лл <i>Лл</i> [l] [l]	Цц <i>Цц</i> [ts] [ts]
Вв <i>Вв</i> [v] [v]	Мм <i>Мм</i> [m] [m]	Чч <i>Чч</i> [tʃ] [tʃ]
Гг <i>Гг</i> [g] [g]	Нн <i>Нн</i> [n] [n]	Шш <i>Шш</i> [ʃ] [ʃ]
Дд <i>Дд</i> [d] [d]	Оо <i>Оо</i> [o] [o]	Щщ <i>Щщ</i> [ʃtʃ] [ʃtʃ]
Ее <i>Ее</i> [ɛ, ʌe] [ɛ]	Пп <i>Пп</i> [p] [p]	Ъъ <i>Ъъ</i> -
Ёё <i>Ёё</i> [o, ʌo] [jo]	Рр <i>Рр</i> [r] [r]	Ыы <i>Ыы</i> [ɨ] [ɨ]
Жж <i>Жж</i> [ʒ] [ʒ]	Сс <i>Сс</i> [s] [s]	Ьь <i>Ьь</i> - -
Зз <i>Зз</i> [z] [z]	Тт <i>Тт</i> [t] [t]	Ээ <i>Ээ</i> [ɛ] [ɛ]
Ии <i>Ии</i> [i] [i]	Уу <i>Уу</i> [u] [u]	Юю <i>Юю</i> [ɥ] [ɥ]
Йй <i>Йй</i> [j] [j]	Фф <i>Фф</i> [f] [f]	Яя <i>Яя</i> [ja] [ja]

УРОК 1. LESSON 1

ГЛАСНЫЕ. VOWELS

1. Слушайте.
Listen.

а, о, у, ы, э, и
а-о, о-а, о-у, у-о, а-э, э-а, э-и, и-э, и-ы, ы-и
а-о-у, о-а-у, у-о-э, о-у-ы

2. Слушайте и повторяйте.
Listen and repeat:

а-о-у, а-у-о, у-а-о, о-у-ы, а-э, э-и, и-ы, э-и-ы

3. Читайте.
Read:

а, о, у, ы, э, и; э, и, ы, у, о, а

4. Пишите.
Write:

Аа Оо Уу ы Ээ Ии аоуыэи

СОГЛАСНЫЕ ТВЕРДЫЕ. HARD CONSONANTS

[М], [П — Б] Мм, Пп — Бб

Мм. Пп — Бб

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

ма мо му мы мэ ом ам ум ым
ма-ам мо-ом му-ум мы-ым
мам мом мум мым

2. Пишите.
Write:

Мм ма мо му мы ам ом

3. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

па по пу пы пэ
ба бо бу бы бэ

ап оп уп пап поп пуп
па-ба по-бо пу-бу пы-бы пэ-бэ
ба-ба бо-по бу-пв бы-пы бэ-пэ

па-ба-ма, по-мо-бо, бу-му-пу, мы-бы-пы
мама
папа [ТА — та]
баба

Гласный в заударном слове произно-
сится кратко.
In a posttonic syllable the vowel is
pronounced short.

4. Пишите.
Write:

Пп па по пу пы бб ба бо бу бы

[С — З] Сс — Зз

Сс — Зз

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

1) са со су сы сэ
за зо зу зы зэ

ас ос ус

са-за со-зо су-зу сы-зы

2) сам, суп; масса, сумма, поза, база

сама [та — ТА]

Гласный в предударном слове произ-
носится короче ударного гласного.
In a pretonic syllable the vowel is
pronounced shorter than the accented
vowel.

2. Пишите.
Write:

Сс сам, суп. Зз база. поза

[Ф — В] ФФ — ВВ

Фф — Вв

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) фа фо фу фы фэ аф оф
ва во ву вы вэ фа-ва, фо-во, вы-фы, ву-фу, фа-во
2) ваза, фаза, поза, база; сам, вам, ум, суп; мы, вы

2. Пишите.
Write.

Фф фаза Вв вы, вы, ваза

[Н], [Т — Д] Нн, Тт — Дд

Нн, Тт — Дд

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) на но ну ны нэ ан он
та то ту ты тэ ат от тат тот тут
да до ду ды дэ та-да, то-до, ту-ду ты-ды тэ-дэ
2) том—дом, дом—том, там—дам, дон—тон
3) он, она, оно; да, два; там, тот, тут, вот; дом, мост, тост,
зонт; мы, вы, ты, сын
4) дома, мода, фото, дата, тонна, масса, сумма, база, ваза
она Гласный [о] в предударном слове
вода произносится как краткий звук [а].
потом In a pretonic syllable the vowel [o]
 is pronounced as a short [a].
5) он, она, оно; мост—мосты, зонт—зонты, дом—дома
6) мода—моды, дата—даты, тонна—тонны, масса—массы, сум-
ма—суммы

Вот ваза. Вот вода.

- 7) Там дом. Там сад [т]. Там мост.
Там дома. Там сады. Там мосты.

2. Пишите.
Write.

Нн он, на, фан, сын. Тт та, а, вот

Дд да, два, дам, дата, зонт, мост

Там дам. Тут сад

УРОК 2. LESSON 2

[К — Г], [X] Кк — Гг, Хх

Кк-Гг, Хх

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) ка ко ку га го гу ка-га ко-го ку-гу кук кок как
ха хо ху ка-га-ха ко-го-хо ку-гу-ху
го-ко-хо ха-га-ка
- 2) как, куда, когда, кто; куда—туда, когда—тогда
- 3) банк, знак, звук; закон, заказ[с], окно, факт, факс, вагон
- 4) касса, буква, сумка, папка; запад, космос, август; доска, Москва, Кавказ, восток
- 5) музыка
комната [ТА'-га-та]
бумага [та-ТА'-та]
погода
комната, музыка; погода, бумага, собака, свобода, суббота,
покупка; автобус [афтóбус]

6)

Кто это?

Кто это? Кто он? Кто она?

- а) — Кто это? б) — Кто это?
— Это Анна. — Это Том.
в) — Кто это? г) — Кто это?
— Это Нонна. — Это Сэм.

Как вас зовут?

- а) — Как вас зовут? б) — Как вас зовут?
— Макс. — Антон.
в) — Как вас зовут?
— Кэт.

Вы знакомы?

- а) — Вы знакомы? б) — Вы готовы?
— Да, мы знакомы. — Да, мы готовы.
в) — Эта комната свободна?
— Да, эта комната свободна.

2. Пишите.
Write.

К. к. как, кто, Москва, Кавказ

Кто это? Гг, вагон, Хх

[P] Рр

Рр

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

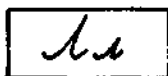
- 1) ра ро ру ры рэ; тра тро тру тры дра дро дру дры
кра кро кру кры гра гро гру гры
- 2) брат, друг[к]; парк, порт, сорт, спорт, март
- 3) марка, карта, норма, форма, фраза, правда; зав[ф]тра,
зав[ф]трак
карта—карты, норма—нормы, форма—формы, фраза—
фразы
- 4) город, паспорт, завтрак; рассказ[с], вопрос
- 5) работа, дорога, подруга, программа, контора; продукты
- 6) рано, громко, просто, трудно, быстро
- 7) два брата, два друга, два раза, два года, два дома
- 8) разговор [та-та-ТА]
договор, парол; сторона
- 9) а) — Брат дома? б) — Роба дома?
— Да, дома. — Да, она дома.
— Он здоров[ф]? — Она здорова?
— Да, он здоров[ф]. — Да, здорова.

- в) — Завтра суббота?
— Да, завтра суббота.

2. Пишите.
Write.

Рр радио, работа, друг, морит
Это паспорт. Брат дама.
Он здоров.

[Л] Лл



1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) ла ло лу лы лэн ал ол ул ло-лу ла-лу-ло-лы
- 2) план, класс, глаз[с], клуб[п], глава, слова, салат; мало, долго, слово, Волга
- 3) мал, зал, пол; был, мыл; канал, посол, футбол [фудбол]; зал—залы, канал—каналы, план—планы, класс—классы, клуб[п] — клубы
- 4) Он был. Она была. Он думал. Она думала.
Он знал. Она знала. Он играл. Она играла.
Он был прав[ф]. Она была права.
Он был рад[т]. Она была рада.
- 5) Лондон, Осло, Лозанна, Стамбул, Сеул
- 6) Это класс. Это стол и стул. Это лампа и глобус. Там окно. Там доска. Там карта.

2. Пишите.
Write.

Лл клуб, слово, лампа, зал
Это класс. Это стол и стул.

УРОК 3. LESSON 3

[Ш — Ж] Шш — Жж

Шш — Жж

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) ша шо шу ши[ы] ше[э] жа жо жу жи[ы] же[э]
ша-жа, жо-шо, шу-жу, жи-ши, ше-же
- 2) шапка, шарф, шар, шум, шутка; шкаф, школа; карандаш, хорошо
- 3) наш, наша, наше, наши; ваш, ваша, ваше, ваши
- 4) муж[ш], гараж[ш], багаж[ш]; ваш муж, ваш гараж, ваш багаж

- 5) Это шапка. Это тоже шапка.
Это шкаф. Это тоже шкаф.
Это шарф. Это тоже шарф.
Это школа. Это тоже школа.

- 6) что [што] Что это? Кто это?
Что это? Это фото. Это наш дом. Это наш сад. Это наша машина.

- 7) а) — Что это? б) — Что это?
— Это наш клуб. — Это наша школа.
в) — Что это?
— Это наш гараж.

- 8) а) — Это ваша машина? б) — Это ваша кошка?
— Да, это наша машина. — Да, это наша кошка.

- 9) можно, нужно, важно; журнал, пожалуйста [пажалэста]

- 10) — Что это? — Это ваш карандаш?
— Это журнал. — Да,
— Можно? — Можно?
— Пожалуйста. — Пожалуйста.

2. Пишите.
Write.

Шш школа, хорошо, карандаш, шарф

Жж журнал, можно, гараж, муж

- [б] → [п] клуб, араб
[в] → [ф] прав, готов, здоров
[г] → [к] друг, круг, шаг
[д] → [т] сад, год, город
[ж] → [ш] муж, нож, гараж
[з] → [с] газ, глаз, заказ

Звонкие согласные на конце слова становятся глухими.
At the end of words voiced consonants become unvoiced.

[Ц] Цц

Цц

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) ца цо цу цы це, ци[ы] ца-са цо-со су-цу сы-цы
- 2) цирк, цифра, центр, концерт; отцы, концы, образцы
- 3) а) — Что там? б) — Центр там?
— Там цирк. — Да, центр там.
в) — Цирк тоже там?
— Да, цирк тоже там.

ПОВТОРИТЕЛЬНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ. REVISION EXERCISES

1. Читайте. Следите за ритмичностью слова.
Read. Pay attention to the word rhythm.

та-ТА	ТА-та	ТА-та-та	та-ТА-та	та-та-ТА
сама	буква	комната	работа	разговор
она	карта	музыка	погода	договор
куда	марка		подруга	сторона
туда	школа		суббота	голова
доска	шапка		бумага	инженер
глаза	лампа		программа	
вопрос	слово		покупка	
восток	глобус		собака	
журнал	паспорт			
посол	трудно			
салат	быстро			
вагон	просто			
концерт				

2. Читайте.
Read.

рассказ, Кавказ, автобус, пароход, город, завтрак, футбол,
вокзал, гараж, багаж, космонавт

3. Читайте. Пишите.
Read. Write.

Это наш дом, а это наш сад. Вот школа, а там вокзал.
Это Антон. Он инженер. Вот ваш паспорт, он готов.

[j] Йй

Ий

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

ай ой, май мой, твой, свой

мой — мой, твой — твой,
свой — свой

мой план — мой
планы
твой журнал —
твои журналы

2. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen and repeat. Read.

а) родной, простой, дорогой
родной брат, мой родной брат, родной сын, мой родной
сын, родной дом, мой родной дом, родной город, мой
родной город
дорогой друг, мой дорогой друг,
простой вопрос, простой план, простой рассказ

б) новый — старый
новый дом — старый дом, новый мост — старый мост,
наш старый парк, этот новый цирк, твой новый друг.

3. Слушайте. Читайте. Говорите. (Спрашивайте и отвечайте).
Listen. Read. Speak. (Ask questions and answer them.)

а) — Это твой паспорт? б) — Это твой зонт?
— Да, мой. — Да, мой.
(Да, это мой паспорт.) (Да, это мой зонт.)
в) — Что это? г) — Что это?
— Это журнал. — Это багаж.
— Это твой журнал? — Твой?
— Да, мой. — Да, мой.
д) — Какой это мост? е) — Какой это журнал?
— Это старый мост. — Это старый журнал.

4. Пишите.
Write.

Мой брат, твой старый друг
Твой план, твой новый шарф

[ja] Яя [jə] Ее
[jo] Ёё [ju] Юю

Я я, Ё ё, Ю ю

- а) ясно, ёлка,
если, юг
моя, моё, мою
б) дядя, тётя, дети,
люди

В начале слова и после гласных буквы я, е, ё, ю обозначают сочетание [j] с гласными [а, э, о, у]. После согласных буквы я, е, ё, ю обозначают мягкость предшествующих согласных.
At the beginning of a word and after a vowel the letters я, е, ё and ю indicate the combinations of [j] and the vowels [а, э, о, у]. After a consonant the letters я, е, ё and ю indicate the softness of the preceding consonant.

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) моя, тво́я, сво́я
родная, проста́я, доро́гая, но́вая, ста́рая
2) моя ко́мната, моя ла́мпа, тво́я су́мка, тво́я ша́пка
3) моя но́вая раба́та — моя ста́рая раба́та
тво́я но́вая маши́на — тво́я ста́рая маши́на
4) Я зна́ю Мы зна́ем Я ду́маю Мы ду́маем
Ты зна́ешь Вы зна́ете Ты ду́маешь Вы ду́маете
Он зна́ет Он зна́ют Он ду́мает Он ду́мают
Она́ зна́ет Она́ ду́мает
Я игра́ю Мы игра́ем Я раба́таю Мы раба́таем
Ты игра́ешь Вы игра́ете Ты раба́таешь Вы раба́таете
Он игра́ет Он игра́ют Он раба́тает Он раба́тают
Она́ игра́ет Она́ раба́тает
5) а) — Ты раба́таешь? б) — Ва́ша же́на раба́тает?
— Да, я раба́таю. — Раба́тает.
— А тво́й брат? — А сын?
— Он то́же раба́тает. — Сын то́же раба́тает.

А́ же́на? А́ сын?

УРОК 4. LESSON 4

СОГЛАСНЫЕ МЯГКИЕ. SOFT CONSONANTS

[Н], [Г-Д]

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) на-ня но-нё ну-ню нэ-не ны-ни
ня не не́ ни ню; нии-инь, ань, онь
2) нет, кни́га; де́нь, ию́нь, ко́нь; он, она́, онí — не он,
не она́, не онí
не мой, не тво́й, не наш, не ваш; не зна́ю, не ду́маю,
не игра́ю
3) тя те те́ ти тю; ити-ить ати-ать оти-оть ути-уть
та-тя та́-те то-те́ ту-тю ты-ти
4) те́ма, текс́т, оте́ц, апте́ка, ти́хо, карти́на, кварти́ра,
арти́ст, пра́ктика, статисти́ка, институ́т, костю́м
5) гость-го́сти, но́вость-но́вости
6) дя де де́ ди дю; иди-иде иде́-идю
да-дя да́-де ды-ди до-де́ ду-дю
7) де́ти, де́нь, где́, здесь, студе́нт, оди́н, Оде́сса, Ды́на
оди́н де́нь, оди́н студе́нт, оди́н институ́т, оди́н гость

дела́
театр [e → и^е]
тетра́д[т]ь

Гласный [е] после мягкого согласного в предударном слоге произносится как [и^е].
After a soft consonant in a pretonic syllable the vowel [e] is pronounced as [и^е].

- 8) а) — Что э́то?
— Э́то тетра́дь.
— Ва́ша (тетра́дь)?
— Мо́я.
б) — Что э́то?
— Э́то кни́га.
— Тво́я?
— Не́т, не мо́я.

- в) — Что это?
— Это шарф.
— Ваш?
— Нет, это не мой шарф.
- 9) курить-курите, войти, выйти, скажите
а) — Можно войти? б) — Можно выйти?
— Можно. — Пожалуйста.
в) — Здесь можно курить?
— Курите, пожалуйста.
- 10) а) — Как дела? б) — Как дети?
— Хорошо. — Хорошо.

[с — з]

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) ся се си сё сю, нси-нсь ась ось усь
са-ся со-сё сы-си су-сю сэ-се
2) за зе зй зё зю, за-зя зо-зё зы-зи зэ-зе зу-зю
3) семь, восемь, осень, такси, спасибо
музей, газета, образец, магазин, зима

- 4) осень
восемь [e] > [ɐ]
десять [a]
месяц

Гласные [e] и [a] после мягкого согласного в ударном слоге произносятся как очень краткий [ɐ].
After a soft consonant in a posttonic syllable the vowels [e] and [a] are pronounced as a very short [ɐ].

- 5) сестра, семья, друзья, письмо, здесь, есть
6) У вас есть сестра? У вас есть семья? У вас есть друзья?
У вас есть дети? У вас есть газета?
7) а) — У вас есть семья? б) — У вас есть газета?
— Есть. — Есть.
— А дети? — Дайте, пожалуйста, на минуту.
— Есть сын. — Пожалуйста.
— Спасибо.

2. Пишите.
Write.

такси, письмо, газета, магазин, музей

Спасибо. У вас есть семья? — Есть.

[Ф' — В']

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) фи фе ифи, ифе
ви-фи, ве-фе ифи-иви ве-фи фё-вё
2) физика, фирма, офис, ферма, буфет, кафе; профессия, профессор
3) виза, визит, весь, Вена, свет, ответ, конверт
4) в[ф] письме, в[ф] конверте, в[ф] кафе[э]
5) а) — Где письмо? б) — Где твои друзья?
— Письмо в конверте. — Они в кафе[э].

2. Читайте.
Read.

весна, сестра, стена, театр, тетрадь, дела

3. Пишите.
Write.

Это наша фирма. Здесь офис.

там буфет.

УРОК 5. LESSON 5

[М], [П' — Б']

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) ми ме мё мю мя, ма-мя мо-мё мы-ми му-мю мз-ме
- 2) место, вместе, документ, минута
- 3) пи пе пя пё пю, би бе бя бё бю, па-пя по-пё пу-пю
пы-пи
- 4) пи-би пе-бе пя-бя пё-бё, ба-бя, бо-бё бы-би бэ-бе бу-бю
- 5) пять, пятый, опять, пятница, петь, пёсня, копейка, пить,
пиво
- 6) бедный, белый, беседа, победа, кабинет
- 7) пять, шесть, семь, восемь, девять, десять
- 8) а) — Какой сег[в]юдня день?
— Сегодня пятница.
- б) — Какой завтра день?
— Завтра суббота.

2. Пишите.
Write.

Какой сегодня день? — Пятница.

[Р']

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) ри ре рё рю ря ири ире ирё ирю иря ирь арь
орь урь ры-ри ре-рэ ро-рё ру-рю ра-ря

- 2) время, директор, сигареты; адрес, среда; приз, критика
коридор, ресторан
- 3) Рига, Рим, Мадрид, Париж
- 4) Где? — в центре, в театре, в коридоре
- 5) сентябрь, октябрь, ноябрь, декабрь, январь
Когда? — в сентябре, в октябре, в ноябре, в декабре,
в январе
- 6) курить говорить

Я курю	Мы ку́рим	Я говорю́	Мы говорим
Ты ку́ришь	Вы ку́рите	Ты говори́шь	Вы говори́те
Он ку́рит	Они́ ку́рят	Он говори́т	Они́ говори́т
Она́ ку́рит		Она́ говори́т	

- 7) а) — Вы ку́рите?
— Нет, не курю. А вы?
— Я тоже не курю.
- б) — Вы ку́рите? Вот сигареты.
— Спасибо, я не курю. А вы?
— А я курю и много.
- 8) а) — Где вы рабо́таете?
— Я рабо́таю в теа́тре.
— А ва́ша жена́?
— Она́ не рабо́тает.
- б) — Вы рабо́таете в магази́не?
— Да, в магази́не. А вы?
— А я в рестора́не.

2. Пишите.
Write.

Вы курите? Вот сигареты. Сегодня среда. Где вы работаете? — В кафе.

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) ки ке ги ге хи хе ки ги хи
2) сума—сумки, папка—папки, шапка—шапки, ложка—ложки, вилка—вилки, девушка—девушки, рука—руки; нога—ноги, книга, книги, бумага—бумаги; урок—уроки, язык—языки, физик—физики, химик—химики, историк—историки, математик—математики, биолог—биологи
3) Где? — в банке, в бумаге, в книге, в сумке, в папке, в руке, в учебнике
а) — Где письмо? б) — Где бумага?
— Письмо в книге. — Бумага в папке.
в) — Где деньги? г) — Где книги?
— Деньги в банке. — Книги в сумке.
4) по-русски, по-испански, по-немецки, по-арабски, по-французски, по-китайски, по-корейски, по-японски
а) — Вы говорите по-русски?
— Да, немного говорю.
б) — Вы говорите по-немецки?
— Нет, не говорю.
в) — Он говорит по-французски?
— Да, он свободно говорит по-французски.
г) — Она говорит по-испански?
— Нет, она не говорит по-испански.
5) Киев, Пекин, Китай, Токио, Мехико, Хельсинки

2. Пишите.
Write.

Это моя сумка. Это мои книги.

Мой брат-физик. Он хорошо

говорит по-русски.

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) ли ле лю лё ля; или-иль али-аль оли-оль ули-уль
ла-ля ло-лё лу-лю лы-ли лэ-ле; ил-иль ал-аль ол-оль
2) или, пили, били, любили, купили, курили, говорили
3) билет, балет, валюта, неделя; улица, столица, лицей
миллион, миллиард; поликлиника, библиотека, культура, понедельник, апельсин
4) телефон, телефакс, телеграф, телефильм, телескоп, телевизор
5) писатель, строитель, водитель, покупатель; июль, фестиваль, апрель, февраль, рубль
6) сколько, несколько, только
7) а) — Сколько стоит билет?
— Билет стоит сто рублей.
б) — Сколько стоит газета «Неделя»?
— Газета «Неделя» стоит двадцать рублей.

2. Пишите.
Write.

Улица. Столица. Библиотека.

Сегодня понедельник.

Билет стоит сто рублей.

[ч'] Чч

Чч

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) чи че чу чо чё ти-чи те-че тя-ча тё-чё
2) чей, чисто, часто, чай; почта, ручка; врач, ключ, очки
3) чей, чья, чьё, чьи
Чей это шарф? Чей это паспорт? Чей это ключ?
Чья это ручка? Чья это машина? Чья это собака? Чья
это книга?
Чьё это письмо? Чьё это фото? Чьё это пальто?
Чьи это тетради? Чьи это книги? Чьи это ключи? Чьи
это очки?
4) а) — Чей это зонт? б) — Чей это паспорт?
— Это мой зонт. — Это не мой паспорт.
в) — Чей это дом? г) — Чья это ручка?
— Это наш дом. — Это моя ручка.
д) — Чья это собака? е) — Чьё это письмо?
— Это наша собака. — Это моё письмо.

2. Пишите.
Write.

Ч.ч. Чей, чья, чьё, чьи, почта, врач
Чьи это очки? Чьи это ключи?

[щ'] Щщ

Щщ

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.
Listen. Listen and repeat. Read.

- 1) щи ще шу шё ша; чи-щи че-ше чё-щё ча-ша чу-щу
ши-щи ше-ше шу-щу ша-ша шо-щё
2) щи, вещи, ещё; плащ, борщ, помощь, товарищ
3) общий, общество, площадь

- 4) сч[щ]итать, сч[щ]ёт, сч[щ]астье, сч[щ]астливый
сч → [щ]

- 5) а) — Это ваши вещи? б) — Это твой плащ?
— Нет, это не мои вещи. — Да, это мой плащ.
6) — Вы любите щи? Вы любите борщ? Вы любите чай или
кофе?
а) — Ещё кофе? б) — Кто это?
— Спасибо. — Это мой товарищ.
7) Спасибо за помощь!

2. Пишите.
Write.

Щ, щ ещё, вещи, плащ, товарищ

Это Красная площадь.

ПОВТОРИТЕЛЬНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ. REVISION EXERCISES

1. Читайте.
Read.

- 1) день, весь, здесь, есть, гость, пять, пить, семь, июль,
рубль
2) дети, деньги, песни, книги, вещи; очки, ключи, тетради
3) не знаю, не читаю, не играю, не думаю, не курю, не
говорю, не люблю
4) Где газета? Где музей? Где магазин? Где деньги? Где
вещи?
5) ответ адрес практика директор документ
привет месяц критика профессор кабинет
конверт книга девушка товарищ магазин
билет виза физика газета институт
музей фирма пятница аптека коридор
лицей ферма неделя ресторан
весна песня минута миллион
сестра почта картина апельсин
семья ручка спасибо

- | | |
|-------------|-------------------|
| 6) 1 — один | 11 — одиннадцать |
| 2 — два | 12 — двенадцать |
| 3 — три | 13 — тринадцать |
| 4 — четыре | 14 — четырнадцать |
| 5 — пять | 15 — пятнадцать |
| 6 — шесть | 16 — шестнадцать |
| 7 — семь | 17 — семнадцать |
| 8 — восемь | 18 — восемнадцать |
| 9 — девять | 19 — девятнадцать |
| 10 — десять | 20 — двадцать |
- 7) Москва — столица России. Это Красная площадь. Это Кремль.
- 8) Вот наша улица, вот наш дом. Это наш гараж, а это моя машина.
- 9) Это университет. Это студенты — физики, химики, биологи, геологи, филологи, историки, экономисты.
- 10) Это мой друг Николай. Он работает в ресторане. Николай немного говорит по-английски.
- 11) Это тоже мой друг. Его зовут Хельмут. Он журналист. Хельмут работает в газете. Он хорошо говорит по-русски.
- 12) а) — Как вас зовут? б) — У вас есть семья?
 — Джим. А вас? — Есть.
 — Борис. — А дети?
 — Есть. Два сына и дочь.
- в) — Это ваш зонт? г) — Вы любите цирк?
 — Нет, не мой. — Не очень. А вы?
 — А чей? — А я люблю.
 — Я не знаю.
- д) — Какой сегодня день?
 — Сегодня среда.
 — Среда?
 — Да, вчера был вторник.

ЧАСТЬ II

PART II

УРОК 1. LESSON 1

- Как назвать человека, указать на предмет.
(Одушевлённые и неодушевлённые имена существительные. Род имён существительных).
- How to name a person, to point to an object.
(Animate or inanimate nouns. Gender of nouns.)
- Как выяснить профессию, род занятий.
- How to find out a person's profession, trade or occupation.
- Как выяснить местонахождение предмета (лица).
(Наречия места).
- How to find out the location of an object (person).
(Adverbs of place.)

КАК НАЗВАТЬ ЧЕЛОВЕКА, УКАЗАТЬ НА ПРЕДМЕТ.
HOW TO NAME A PERSON, TO POINT TO AN OBJECT

Это господин Петров.



Это Петров Виктор Иванович. Он инженер.
А это его жена. Её зовут Ольга Михайловна. Она юрист.
Это их дети — Максим и Ирина. Максим — студент, Ирина — школьница.
Это их дача и машина.

1. Прочитайте предложения.
Read the sentences.

1. Это поликлиника. Это врач. Его зовут Николай Петрович.
А это медсестра. Её зовут Елена Михайловна.
2. Это улица, а это площадь. Это магазин, а это банк.
3. Это учебник. И это учебник. А это словарь.

2. а) Прочитайте слова.
Read the words.

- б) Составьте предложения по моделям.
Make up the sentences.

М о д е л и: 1) — Это парк.
2) — Это муж и жена.
3) — Это книга, а это журнал.

- А. — институт, школа;
— улица, площадь;
— студент, преподаватель; Виктор, Анна.
Б. — директор, секретарь;
— письмо, телеграмма; паспорт, диплом;
— фирма, банк.

Это учебник?
Да, это учебник. Нет, это не учебник.
Это словарь.

3. а) Прочитайте слова.
Read the words.

- б) Назовите предметы (выборочно).
Name the objects (selectively).

- в) Уточните (выборочно).
Specify (selectively).

М о д е л ь: Это конверт.
Это гостиница?

- А. — письмо, конверт, открытка, телеграмма;
— город, улица, проспект, переулок, площадь;
— дом, квартира, комната;
— гостиница, общежитие; магазин, киоск; университет, институт;

- автобус, трамвай, троллейбус, метро;
- ресторан, кафе, кафетерий, бар, столовая, буфет.
- Б. — фирма, предприятие, контора, офис;
- выставка, витрина, стенд, экспонат.

- | | |
|----------------|------------------|
| 10 — десять | 60 — шестьдесят |
| 20 — двадцать | 70 — семьдесят |
| 30 — тридцать | 80 — восемьдесят |
| 40 — сорок | 90 — девяносто |
| 50 — пятьдесят | 100 — сто |

4. Прочитайте адрес полностью.
Read the entire address.

М о д е л ь: — г. Москва, ул. Чехова, д.10, кв. 20.
— город Москва, улица Чехова, дом
номер 10, квартира 20.

1. г. Москва, ул. Тверская, д. 18, кв. 19.
2. г. Ярославль, пр. Мира, д. 13.
3. г. Санкт-Петербург, ул. Дворянская д. 3, кв. 30.
4. г. Москва, Красная пл., д. 1.

5. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

- б) Составьте диалоги по аналогии.
Make up similar dialogues.

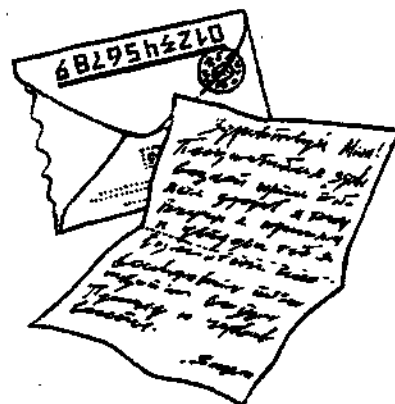
- | | |
|-------------------------|---|
| 1. — Алло, это банк? | 2. — Это дом №13? |
| — Нет, это квартира. | — Нет, это дом №14. |
| — Извините, пожалуйста. | — Спасибо. |
| | — Не за что. |
| 3. — Алло, это Виктор? | 4. — Алло! Это Анна Ивановна? |
| — Нет, это не Виктор. | — Да, это я. |
| Вы ошиблись. | — Добрый день, Анна Ивановна. Это Виктор. |
| — Извините. | — Здравствуйте, Виктор. |

6. Вставьте пропущенные слова.
Insert the missing words.

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. — Алло, это _____? | 2. — Это _____? |
| — Нет, это не Анна. | — Нет, это не банк. |
| Вы ошиблись. | Это почта. |
| — Извините. | |

3. — Алло, это _____?
— Вы ошиблись.
Это не гостиница.
— Извините.

4. — Это _____?
— Это не фирма, а
квартира.
— Извините.



- Что это?
— Это письмо.

- Кто это?
— Это секретарь.

7. а) Прочитайте предложения. Составьте микродиалоги.
б) Напишите сначала ответы на вопрос Кто это?, а потом ответы на вопрос Что это?
а) Read the sentences. Make up mini dialogues.
б) First write down the answers to the question Кто это? and then the answers to the question Что это?

- А. 1. Это комната. 2. Это стол и стул. 3. Это муж и жена.
Б. 1. Это директор. 2. Это кабинет. 3. Это агент.

КАК ПРИВЛЕЧЬ ВНИМАНИЕ, НАЧАТЬ РАЗГОВОР. HOW TO ATTRACT SOMEBODY'S ATTENTION, TO BEGIN A CONVERSATION

Скажите, пожалуйста,
Извините, пожалуйста,
Вы не знаете,

что это?

— Это гостиница
«Савой».
— Я не знаю.

8. Прочитайте диалог.
Read the dialogues.

- Скажите, пожалуйста, что это?
— Это кинотеатр «Россия».

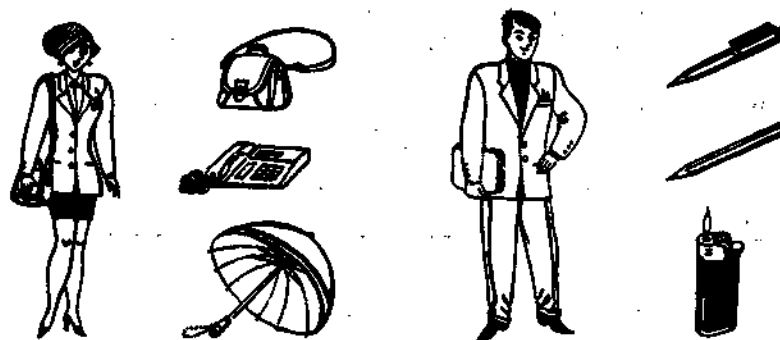


- Вы не знаете, кто это?
— Это А.С. Пушкин.



- Извините, пожалуйста, что это?
— Я не знаю.
(К сожалению, я не знаю).

9. Выясните, кто это, что это.
Find out who it is, what it is.



Нина Ивановна — Борис Иванович
Тамара Васильевна — Сергей Васильевич

10. Прочитайте предложения.
Read the sentences.

1. Это Анна Павловна, а это Николай Андреевич.
2. Это директор. Его зовут Максим Олегович.
3. Это секретарь-машинистка. Её зовут Лидия Михайловна.
4. Познакомьтесь. Это Владимир Иванович Смирнов.
5. Познакомьтесь. Это Галина Алексеевна Смирнова.

РОД ИМЁН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ. GENDER OF NOUNS

11. а) Познакомьтесь с таблицей.
б) Продолжите ряды слов (см. упр. 3).
а) Study the table.
б) Continue the series of words (see Exercise 3).

Мужской род он		Женский род она		Средний род оно	
журнал	—	комната	-а	письмо	-о
этаж	—	семья	-я	море	-е
трамвай	-й	тетрадь	-ь	упражнение	-е
словарь	-ь				

12. Распределите слова по родам.
Arrange the words in accordance with their gender.

- А. телефон, девушка, ручка, книга, журнал, письмо, конверт, врач, чай, адрес, музей, упражнение, тетрадь, словарь, пальто, бумага.
Б. банк, фирма, кооператив, ярмарка, реклама, организатор, организация, предприятие, бюро, предложение, печать, бланк.

он	она	оно

**КАК ВЫЯСНИТЬ ПРОФЕССИЮ, РОД ЗАНЯТИЙ.
HOW TO FIND OUT A PERSON'S PROFESSION,
TRADE OR OCCUPATION**

Господин Смирнов — президент фирмы.

- Кто это?
— Это Виктор Иванович Петров и его жена Лидия Николаевна.
— Кто он?
— Он экономист.
— А она?
— Она тоже экономист.
- Вы не знаете, кто это?
— Это господин Пак.
— Кто он?
— Президент фирмы «Котра».

он
студент
артист
врач
инженер
экономист
юрист
преподаватель
экскурсовод
директор
секретарь
представитель (фирмы)
руководитель (курсов)
водитель

она
студентка
артистка
врач
инженер
экономист
юрист
преподаватель
экскурсовод
директор
секретарь
представитель
руководитель
водитель

13. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
b) Make up similar dialogues.

- Скажите, пожалуйста, кто это?
— Это моя жена.
— Кто она?
— Она врач.
- Извините, пожалуйста, вы секретарь?
— Да, я секретарь.
— Как вас зовут?
— Нина.
— Нина, скажите, пожалуйста, это Иван Петрович Смирнов?
— Да, это он.
— Он директор фирмы?
— Нет, он инженер.
— А кто директор?
— Ольга Ивановна Кузнецова.
— Спасибо за информацию.
- Извините, пожалуйста, как вас зовут?
— Эрик Фрам.
— Вы инженер?
— Да, я инженер.
— А ваша специальность?
— Программист.

14. Узнайте, кто по специальности ваши товарищи по группе.
Find out your fellow-students' occupations.

15. Восстановите диалоги.
Reconstruct the dialogues.

- ...
— Виктор Иванович.
— ...?
— Я экономист.
- ...?
— Господин Борисов.
— ...?
— Михаил Павлович.
— ...?
— Директор фирмы.
- ...?
— Студентка.
— ...?
— Линда.
- Скажите, пожалуйста, ...?
— Это Анечка.
— ...?
— Секретарь-машинистка.

16. Дополните предложения, назвав профессии.
Complete the sentences, inserting words denoting professions and occupations.

- Иван Иванович — врач, его жена тоже ...
- Вячеслав Тихонов — артист, Наталья Гундарева тоже ...
- Господин Пак — президент фирмы, госпожа Рейн тоже ...
- Александр Смирнов — агент, Николай Попов тоже ...

100 — сто	600 — шестьсот
200 — двести	700 — семьсот
300 — триста	800 — восемьсот
400 — четыреста	900 — девятьсот
500 — пятьсот	1000 — тысяча

17. Прочитайте номера телефонов.
Read the telephone numbers.

Справочная — 09
Милиция — 02
Скорая помощь — 03
Фирма «Котра» — телефон 238-17-10
Предприятие «Альфа» — телефон 301-72-18
Компания «Триер» — директор — 447-60-32
секретарь — 447-63-33

18. Составьте свои визитные карточки.
Compose your own business cards.

М о д е л и:

УРУСОВ ЛЕОНИД ИВАНОВИЧ <i>менеджер</i> <i>компания «Альянс»</i> Москва, ул. Воздвиженка, д. 14 тел. 298-40-59 факс. 298-43-78	Предприятие «Экология» Директор КУЗНЕЦОВ СЕРГЕЙ ПАВЛОВИЧ <i>профессор</i> Москва, пр. Мира, д. 3 тел. 284-40-01 факс. 331-50-60
---	---

Упражнение-игра. Кто больше? Предлагается назвать профессии. Победителем считается тот, кто назовёт последнее слово.

Game: Who knows more words? Name professions, trades and occupations. The winner is the one who supplies the last word.

19. а) Прочитайте тексты.
б) Составьте по аналогии текст о себе.
а) Read the texts.
б) Compose a similar text about yourself.

- А. Познакомьтесь, пожалуйста. Это моя семья. Это мой муж.
Его зовут Иван Петрович. Он бухгалтер.
А это наши дети. Это мой сын. Он врач. Его зовут Игорь.
Моя дочь Светлана. Она студентка.
Вы знаете, что я преподаватель. Меня зовут Елена Семёновна.
- Б. Это фирма «Лада». Это господин Али. Он директор фирмы.
А это секретарь. Её зовут Наташа.
Адрес фирмы: г. Москва, ул. Пироговская, д. 5, тел. 248-31-13.

КАК СПРОСИТЬ И СООБЩИТЬ О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ ПРЕДМЕТА ИЛИ ЛИЦА. HOW TO ASK A QUESTION ABOUT THE LOCATION OF AN OBJECT OR PERSON AND HOW TO SAY WHERE AN OBJECT OR PERSON IS LOCATED

— Где таксофон?
— Внизу.

Где	буфет?	— Вот он (она, оно).
	почта?	— Здесь (тут).
	метро?	— Там.
		— Слева (справа).
	— Внизу (наверху).	
Где	Павел?	— Дома.

20. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

1. — Где зал № 1?
— Зал № 1? Там.
— Спасибо.
— Пожалуйста.
2. — Вы не знаете, где
здесь буфет?
— Буфет наверху.
— Спасибо.
— Пожалуйста.
3. — Скажите, пожалуйста, где гардероб?
— Гардероб внизу.
— Спасибо.
— Пожалуйста.
4. — Скажите, пожалуйста, где находится буфет?
— Он там.
— Спасибо.
5. — Скажите, пожалуйста, где находится ваш офис?
— Внизу, справа. Комната № 25.
— Спасибо.

21. (для работы в парах) *
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — Вы не знаете, где газета?
— Вот она.

Где ключ?	Вот он.
Где письмо?	Вот оно.
Где ручка?	Вот она.
Где календарь?	Вот он.
Где телеграмма?	Вот она.

М о д е л ь: б) — Скажите, пожалуйста, где аптека?
— Она там.

* Упражнения выполняются в режиме Студент А — Студент Б. Студент А предлагает реплики — посылки из первой колонки студенту Б и проверяет правильность ответной реплики по второй колонке.

Студент Б выполняет упражнение устно без зрительной опоры.

Предполагается постоянная смена ролей студентов.

Such exercises are done by Student A and Student B. Student A asks Student B questions from the left-hand column and checks whether Student B's responses are correct, looking at the right-hand column.

Student B does the exercise without looking at the printed text.
Then the students change their roles.

Скажите, пожалуйста, где метро? Оно там.
Скажите, пожалуйста, где магазин? Он там.
Скажите, пожалуйста, где почта? Она там.
Скажите, пожалуйста, где столовая? Она там.
Скажите, пожалуйста, где банк? Он там.

22. Как вы спросите и как вам ответят, если вы хотите узнать, где находится телефон-автомат (буфет...).
- What question will you ask to find out where a public telephone (refreshment room, etc.) is and what answer are you likely to get?

М о д е л ь: — Скажите, пожалуйста, где находится киоск?
— На первом этаже.

буфет	на пятом этаже	телефон-автомат
конференц-зал	на четвёртом этаже	бар
столовая	на третьем этаже	театральная касса
почта	на втором этаже	банк
парикмахерская	на первом этаже	туалет

23. Прочитайте тексты и ответьте на вопросы.
Read the texts and answer the questions.

А. Это наш институт. Здесь на первом этаже находится гардероб, киоск и кафетерий.
Мой кабинет находится на втором этаже. Это комната 219.

А это мой секретарь. Её зовут Анна Ивановна.
Меня зовут Николай Петрович. Фамилия Смирнов.
Я директор.

Вопросы: Вот институт. Что находится на первом этаже?
Что находится на втором этаже?

Б. Это фирма «Интерло». Офис находится на четвёртом этаже.

Комната № 12. Кабинет президента напротив. Это комната № 14.

Господин Ким — президент фирмы.
Господин Углов — заместитель.

Вопросы: Вот фирма. Кто президент?
Где находится его кабинет?

УРОК 2. LESSON 2

- Как сказать о множественности.
(Множественное число имён существительных).
- How to indicate plurality. (The plural of nouns.)
- Как сказать о наличии. (Конструкция *У меня есть ...*).
- How to express possession.
(The *У меня есть...* construction.)
- Как выяснить принадлежность.
(Притяжательные местоимения).
- How to find out to whom something belongs.
(Possessive pronouns.)
- Как охарактеризовать предмет (лицо).
- How to describe an object (person).
- Как выяснить название.
How to find out the name of something

КАК СКАЗАТЬ О МНОЖЕСТВЕННОСТИ. HOW TO INDICATE PLURALITY

Вот журналы, газеты, письма.

С р а в н и т е:

Единственное число	Множественное число	Окончания
журнал	журналы	— + -ы
музей	музеи	-й > -и
словарь	словари	-ь > -и
банк	банки	после к, г, х,
карандаш	карандаши	ж, ш, ч, щ > -и

Единственное число	Множественное число	Окончания
комната	комнаты	-а > -ы
статья	статьи	-я > -и
тетрадь	тетради	-ь > -и
книга	книги	после к, г, х
ручка	ручки	ж, ш, ч, щ > -и
письмо	письма	-о > -а
море	моря	-е > -я
здание	здания	

Запомните!

дом — дома	стул — стулья
город — города	брат — братья
вечер — вечера	муж — мужья
поезд — поезда	друг — друзья
	человек — люди
	ребёнок — дети

24. Скажите во множественном числе.
Say this in the plural.

- А. фильм, словарь, газета, книга, машина, учебник, вопрос, проблема, ручка, карандаш, магазин, парк, проспект, телефон, конверт, музей, тетрадь, площадь, банк, выставка, ярмарка.
- Б. письмо, товар, предприятие, место, кооператив, здание, предложение, дело, печать.

25. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — Где словари?
— Здесь только один словарь.

один одна одно

Где конверты?	Здесь только один конверт.
Где папки?	Здесь только одна папка.
Где письма?	Здесь только одно письмо.
Где газеты?	Здесь только одна газета.

Где журналы?	Здесь только один журнал.
Где тетради?	Здесь только одна тетрадь.
Где словари?	Здесь только один словарь.

М о д е л ь: б) — Где справочники?
— Вот один справник.

Где каталоги?	Вот один каталог.
Где письма?	Вот одно письмо.
Где предложения?	Вот одно предложение.
Где контракты?	Вот один контракт.
Где телеграммы?	Вот одна телеграмма.
Где проспекты?	Вот один проспект.

М о д е л ь: в) — Вот журнал.
— А где ещё журналы?

Вот проспект.	А где ещё проспекты?
Вот контракт.	А где ещё контракты?
Вот бланк.	А где ещё бланки?
Вот печать.	А где ещё печати?
Вот письмо.	А где ещё письма?

26. Прочитайте и разыграйте диалог.
Read the dialogue and act it out.

— Виктор! Здравствуйте! Как дела?
— Спасибо, хорошо.
— Познакомьтесь. Это мои коллеги — Антон — наш агент,
и Борис — бухгалтер.
— Очень приятно!

КАК СПРОСИТЬ И СКАЗАТЬ О НАЛИЧИИ. HOW TO ASK QUESTIONS ABOUT ONE'S POSSESSION OF SOMETHING

— У вас есть семья?
— Да, у меня есть семья.

С р а в н и т е:

Кто?	У кого?	
я	у меня	
ты	у тебя	брат.
он	у него	сестра.
она	у неё	родители.

мы	у нас		дом. машина. деньги.
вы	у вас	У нас есть	
они	у них		

27. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их. б) Составьте диалоги по аналогии.
a) Read the dialogues and act them out. b) Compose similar dialogues.

1. — У вас есть брат?	3. — Здравствуйте! Я на
— Да, есть.	одну минуту. У меня есть
— Как его зовут?	вопрос.
— Его зовут Игорь.	— Пожалуйста, заходите.
— Кто он?	— Скажите, пожалуйста,
— Он экономист.	где находится фирма «Лес»?
2. — Кто это?	— Наверху, на четвёртом
— Это моя сестра.	этаже.
— У неё есть дети?	— Вы не знаете,
— Да, есть. У неё есть	кто директор фирмы?
сын. Его зовут Юра.	— Господин Пешкин.
	— Спасибо.
	— Не стоит.

28. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: — У вас есть бланки?
— Да, есть один бланк.

У вас есть проспекты?	Да, есть один проспект.
У вас есть справочники?	Да, есть один справочник.
У вас есть вопросы?	Да, есть один вопрос.
У вас есть проблемы?	Да, есть одна проблема.
У вас есть предложения?	Да, есть одно предложение.
У вас есть сигареты?	Да, есть одна сигарета.

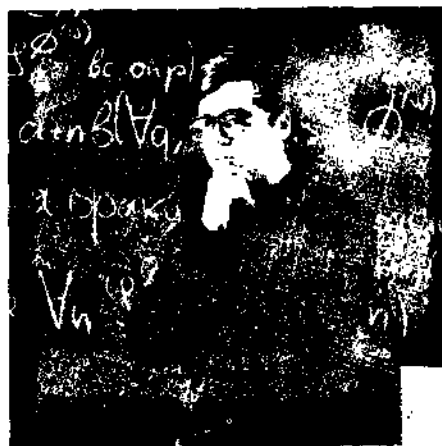
29. Составьте диалоги.
Compose dialogues.

М о д е л и: а) — У тебя есть время?
— Да, есть.
б) — У вас есть зонт?
— Да, у меня есть зонт.
Он сказал, что у него есть зонт.

А. зонт, магнитофон, часы, фотоаппарат, время, кинокамера,
деньги, календарь, сигареты, талоны на автобус,
зажигалка, спички.

Б. каталог выставки, образец договора, программа семинара.

КАК ВЫЯСНИТЬ ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ. HOW TO FIND OUT TO WHOM SOMETHING BELONGS



- Чьи это фотографии?
- Мои.
- Это твой брат?
- Да, это мой брат.
- А это твоя сестра?
- Нет, это его жена.



Чей?	Чья?	Чьё?	Чьи?
мой	моя	моё	мои
твой	твоя	твоё	твои
его	его	его	его друзья
её друг	её подруга	её письмо	её подруги
наш	наша	наше	наши письма
ваш	ваша	ваше	ваши
их	их	их	их

30. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) Это ваши документы?
Да, мои.

Это ваш паспорт? Да, мой.
Это ваша виза? Да, моя.
Это ваш диплом? Да, мой.
Это ваши фотографии? Да, мои.
Это ваша визитная карточка? Да, моя.
Это ваш пропуск? Да, мой.

М о д е л ь: б) Это ваш телефон?
Нет, это не наш телефон.

Это ваша фирма? Нет, это не наша фирма.
Это ваше предприятие? Нет, это не наше предприятие.
Это ваш банк? Нет, это не наш банк.
Это ваш агент? Нет, это не наш агент.
Это ваш секретарь? Нет, это не наш секретарь.
Это ваш представитель? Нет, это не наш представитель.

Упражнение-игра. Кто больше? Продолжите ряды слов.
Game: Who knows more words? Continue the series of words.

мой дом,... наш город,...
моя страна,... наша страна,...
моё дело,... наше посольство,...
мои очки,... наши вещи,...

- А. страна, город, улица, дом, квартира, комната;
документы, паспорт, визитная карточка, адрес, диплом,
фотографии;
платье, пальто, куртка, шапка, шарф, сумка, вещи;
машина, зонт, часы, зажигалка, сигареты, спички;
портмоне, очки, ключи;
родители, отец, мать, брат, сестра, сын, дочь.
- Б. директор, партнёр, представитель; агент, секретарь;
контракт, соглашение, проект; документ, проспект;
телефон, телефакс, компьютер.

31. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: — Посмотрите, здесь паспорт.
— Вы не знаете, чей это паспорт?

- Это ключ. — Вы не знаете, чей это ключ?
- Вот телефон 151-18-16. — Вы не знаете, чей это телефон?
- Вот печать. — Вы не знаете, чья это печать?
- Посмотрите, здесь договор. — Вы не знаете, чей это договор?
- Это газета «Коммерсантъ». — Вы не знаете, чья это газета?
- Посмотрите, чек. — Вы не знаете, чей это чек?
- А вот визитка. — Вы не знаете, чья это визитка?

Упражнение-игра. Указывая на предметы, нужно спросить, чьи это вещи, и ответить.
 Game: Pointing to some objects, ask who they belong to, and answer the questions.

- М о д е л ь: карандаш.
 — Скажите, пожалуйста, чей это карандаш?
 — Вы не знаете, чей это карандаш?
 — Это мой (его, её, ваш) карандаш.

32. Восстановите вопросы.
 Reconstruct the questions.

- ... это учебник?
 — Чей это учебник?

- А. 1. ... это книга? ... это словарь? ... письмо? ... тетрадь?
 2. ... это газеты? ... это журнал? ... проспекты?
 ... каталоги?
 3. ... дом? ... квартира? ... машина? ... адрес?
 ... телефон?

Б. обязанности, работа, дело, вопрос, проблемы.

33. а) Прочитайте текст.
 Read the text.

Это мой брат. Его зовут Максим. Это его фирма. А это его гараж и его машина. Это его дети — сын Игорь и дочь Марина. Вот их игрушки — машинки, куклы.

Это моя сестра. Её зовут Наташа. Это её школа. А это её вещи — шапка, шарф, сумка.

б) А как расскажет Максим?
 How would Maxim tell the same text?

34. Выберите фотографию, о которой говорится в тексте.
 Почему вы так думаете?
 Choose the photograph spoken about in the text. Account for your choice.



Это наша семья. Вот мои родители. Это мой отец. Он фермер. А это мой дедушка. Он пенсионер. Это моя мама. Это мои братья. Слева мой брат Михаил, а справа — Петя. Михаил — тракторист, а Петя — школьник. А это наша собака Полкан.

КАК ОХАРАКТЕРИЗОВАТЬ ПРЕДМЕТ (ЛИЦО).
 HOW TO DESCRIBE AN OBJECT (PERSON)

Какой это журнал?
 Это новый журнал. Это журнал «Москва».

Единственное число			Множественное число какие? чьи?
м. р. какой? чей?	ж. р. какая? чья?	ср. р. какое? чье?	
новый	новая	новое	новые
большой	большая	большое	большие
русский	русская	русское	русские

Единственное число			Множественное число какие? чьи?
м. р. какой? чей?	ж. р. какая? чья?	ср. р. какое? чьё?	
хороший последний первый второй третий мой, твой наш, ваш его, её, их	хорошая последняя первая вторая третья моя, твоя наша, ваша его, её, их	хорошее последнее первое второе третье моё, твоё наше, ваше его, её, их	хорошие последние первые вторые третьи мои, твои наши, ваши его, её, их
этот тот самый	эта та самая	это то самое	эти те самые

35. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

- У вас теперь новый адрес?
— Да, у нас новая квартира и новый адрес.
— Какой район?
— Юго-западный.
— Какая улица?
— Улица Волгина.
— Хорошая квартира?
— Да, хорошая.
— А какой этаж?
— Пятый.
- Какая у тебя газета?
— «Московские новости».
— Сегодняшняя?
— Нет, вчерашняя.
- Что такое СП?
— СП — это аббревиатура. СП — это совместное предприятие.
— А что такое МП?
— МП — это малое предприятие.

36. Прочитайте названия газет и журналов.
Read the titles of the newspapers and magazines.



Это российские газеты и журналы.

хороший — плохой
большой — маленький
трудный — лёгкий
новый — старый
первый — последний

37. Ответьте на вопросы, используя антонимы.
Answer the questions with the help of the antonyms of the adjectives used in them.

М о д е л ь: — Сегодня хорошая погода?
— Нет, сегодня плохая погода.

1. Это старый телевизор? 2. Это лёгкий вопрос? 3. У них маленькие дети? 4. У тебя новая машина? 5. У вас старый адрес?

38. Расширьте информацию.
Make the questions more specific.

Модели: — У тебя есть тетрадь?
— У тебя есть чистая тетрадь?

1. У тебя есть карандаш?
2. У тебя есть билет в кино?
3. У него есть словарь?
4. У неё есть время?
5. У вас есть газета?
6. У тебя есть бланк?

Прилагательные: свободный, лишний, большой,
красный, сегодняшний, чистый.

Упражнение-игра. Кто больше? Продолжите ряды слов.
Game: Who knows more words? Continue the series of words.

новый, ...	русский, ...	— проект, контракт,
новая, ...	русская, ...	предложение, дело...
новое, ...	русское, ...	— человек, сотрудник,
		директор, агент...
интересный, ...	последний, ...	— проблема, вопрос...
интересная, ...	последняя, ...	— книга, справочник,
интересное, ...	последнее, ...	проспект, газета,
интересные, ...	последние, ...	реклама, объявление ...

39. Составьте словосочетания.
Make up phrases.

коммерческий, -ая, -ое, -ие предложение
фирма, банк, предприятие
ролик, видеоклип
тайна
агент, директор
реклама

рекламный, -ая, -ое, -ые агентство
агент
текст, проспект
объявление, справочник
страница
ролик, видеоклип

40. а) Прочитайте аббревиатуры.
Read the acronyms.

ВЦ — вычислительный центр
ПО — производственное объединение

НПО — научно-производственное объединение
НТО — научно-техническое объединение
СП — совместное предприятие
МП — малое предприятие

б) Скажите, что обозначают аббревиатуры?
What do the following acronyms mean?

СП, ВЦ, НПО, МП, НЦ

41. а) Прочитайте тексты.
б) Составьте тексты по аналогии.
а) Read the texts.
б) Compose similar texts.

1. Москва — большой и красивый город. Здесь есть новые широкие проспекты и старые узкие улицы, современные высокие здания и старинные дома, большие соборы и маленькие церкви.
Москва — зелёный город. Здесь есть большие парки и маленькие тихие скверы, зелёные бульвары и дворы.
2. Это Максимов Андрей Петрович. Он наш рекламный агент. Он очень хороший специалист. У него очень интересная работа.
3. Фирма «Уником» — известное российско-индийское совместное предприятие. Её президент — господин Аджас Гунта. Её коммерческий директор — Петров А.А.



— Ты знаешь алфавит?
— Конечно.
— Какая буква после «А»?
— Все другие.

— Вы знаете, какое имя самое распространённое в Испании?
— Какое?
— Хуан. А самое редкое имя?
— Не знаю, а ты знаешь?
— Конечно, знаю. Иван.

— У тебя есть новые анекдоты?
— Нет. А у тебя есть?
— Тоже нет.

Какой? -ая? -ое? -ие?

первый -ая, -ое, -ие	седьмой
второй	восьмой
третий	девятый
четвёртый	десятый
пятый	одиннадцатый
шестой	двадцатый

- Какой это этаж? — Какая это страница?
 — Это первый этаж. — Это 28-я страница.
 — Какое это упражнение?
 — Это 11-е упражнение

Аа	Ки	Хх
Бб	Лл	Цц
Вв	Мм	Чч
Гг	Нн	Шш
Дд	Оо	Щщ
Ее	Пп	Ъъ
Ёё	Рр	Ыы
Жж	Сс	Ьь
Зз	Тт	Ээ
Ии	Уу	Юю
Йй	Фф	Яя

Это русский алфавит.

- А — это первая буква.
 Б — вторая буква,
 В — третья буква...
 Я — последняя буква.



- Какое сегодня число?
 — Сегодня первое января.
 — А какой сегодня день?
 — Сегодня четверг.

Какой сегодня день?

Какой сейчас месяц?

Сегодня понедельник
 вторник
 среда
 четверг
 пятница
 суббота
 воскресенье

Сейчас

январь
 февраль
 март
 апрель
 май
 июнь
 июль
 август
 сентябрь
 октябрь
 ноябрь
 декабрь



- Какое сегодня число?
 — Не знаю. Посмотри, вот газета.
 — Но она вчерашняя.

КАК ВЫЯСНИТЬ НАЗВАНИЕ. HOW TO FIND OUT THE NAME OF SOMETHING

- Как называется этот город?
 — Этот город называется Калуга.

Как называется этот проспект?
 эта улица?
 это место?

Этот проспект называется Проспект Мира.
 Эта улица называется улица Донская.
 Это место называется Лужники.

42. Выясните название.
Find out the names of:

- журнал, газета, книга, станция метро,
 — магазин, гостиница, парк, мост, остановка,
 — предприятие, агентство, фирма, банк.

43. (для работы в парках)
(to be done by pairs of students).

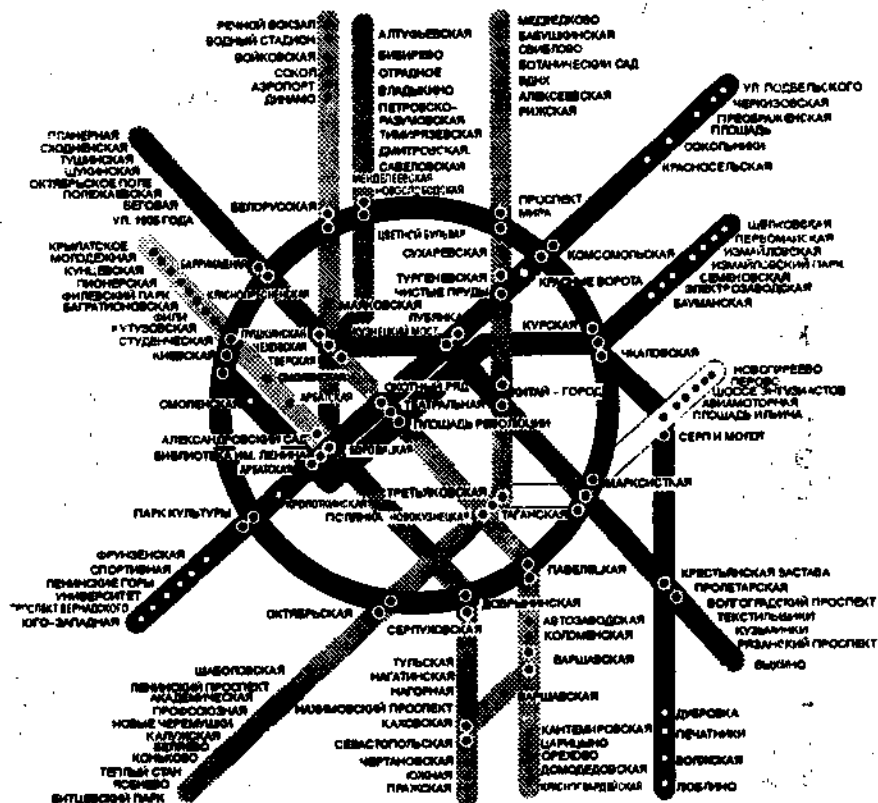
М о д е л ь: — Вот мой город.
 — Как называется этот город?

Вот моя улица.
 Посмотри, вот музей.
 А это наша фирма.
 Посмотри, это стадион.
 А это парк.
 А это площадь.

Как называется эта улица?
 Как называется этот музей?
 Как называется эта фирма?
 Как называется этот стадион?
 Как называется этот парк?
 Как называется эта площадь?

44. Посмотрите схему метрополитена и скажите, как называются станции метро.
Look at the map of the Underground and give the names of the stations.

СХЕМА ЛИНИЙ МОСКОВСКОГО МЕТРОПОЛИТЕНА



— Эта станция называется «Юго-Западная».

УРОК 3. LESSON 3

- Как сообщить о действии. (Глаголы I спряжения в настоящем времени).
- How to report an action. (Conjugation I verbs in the present tense.)
- Как выяснить время совершения действия. (Наречия времени).
- How to find out when an action takes place. (Adverbs of time.)
- Как дать характеристику действию. (Наречия).
- How to describe an action. (Adverbs.)

КАК СООБЩИТЬ О ДЕЙСТВИИ (ГЛАГОЛЫ I СПРЯЖЕНИЯ В НАСТОЯЩЕМ ВРЕМЕНИ). HOW TO REPORT AN ACTION. (CONJUGATION I VERBS IN THE PRESENT TENSE)

Мы читасм.

Инфинитив	читать I	
Прошедшее время	Настоящее время	Будущее время
	я читаЮ ты читаЕШЬ он читаЕТ она читаЕТ мы читаЕМ вы читаЕТЕ они читаЮТ	
Императив	Читай! Читайте.	

А. знать	делать	Б. выполнять	предлагать
понимать	завтракать	изготавливать	обсуждать
работать	обедать	печатать	подписывать
отдыхать	ужинать	покупать	посылать
гулять	получать		снимать
	изучать		

45. Какие местоимения должны стоять перед глаголами?
What pronouns must precede the verbs?

1. ... читает текст. 2. ... читаешь? 3. ... читаем письмо.
4. ... читают упражнение. 5. ... читает рассказ. 6. ... читаете.

46. Какие формы глагола надо употребить?
What verb forms must be used?

1. Мы ... текст, а они ... упражнение. 2. Я ... журнал.
3. Вы ... письмо. 4. Ты ... объявление. 5. Она ... газеты.

47. Выберите глагол, который соответствует форме он или она (мы, они, я, ты, вы).
Pick out the verbs to go with the form он or она (мы, они, я, ты, вы).

1. работаю работаете работает работаем работаете работаешь
2. понимает понимаешь понимаю понимают понимает понимаете
3. знают знаю знаем знаете знаешь знает
4. делаем делает делают делаю делаешь делаете
5. слушаю слушают слушаем слушаете слушаю слушаешь

48. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students)*.

М о д е л ь: — Как изменяется глагол «читать»?
— Глагол «читать» изменяется так:

*Упражнения на спряжение глаголов рекомендуется проводить каждый день. Эффективнее проводить их в парах. Можно рекомендовать студентам в качестве домашнего задания (подготовить карточки по данной модели каждый раз с новым наполнением, проверку осуществлять в аудитории во время парной работы. Сначала студенты пишут 6 форм, по мере выработки автоматизма — 3 формы (я, ты, они). Exercises in verb conjugation should be done every day. It is better that they should be done by pairs of students. We recommend that the students should prepare cards containing this model, using new words each time. The exercise should be checked in class by students grouped in pairs. At first the students should write 6 forms and then, as their skill becomes more and more automatic, only 3 forms (я, ты, они).

я читаю	мы читаем
ты читаешь	вы читаете
он (она) читает	они читают

Как изменяется глагол «работать»?
Глагол «работать» изменяется так:
я работаю, ты работаешь ... они работают.

Как изменяется глагол «отдыхать»?
Глагол «отдыхать» изменяется так:
я отдыхаю, ты отдыхаешь ... они отдыхают.

Как изменяется глагол «делать»?
Глагол «делать» изменяется так:
я делаю, ты делаешь ... они делают.

Как изменяется глагол «знать»?
Глагол «знать» изменяется так:
я знаю, ты знаешь ... они знают.

Как изменяется глагол «слушать»?
Глагол «слушать» изменяется так:
я слушаю, ты слушаешь ... они слушают.

Как изменяется глагол «завтракать»?
Глагол «завтракать» изменяется так:
я завтракаю, ты завтракаешь ... они завтракают.

Как изменяется глагол «обедать»?
Глагол «обедать» изменяется так:
я обедаю, ты обедаешь ... они обедают.

Как изменяется глагол «ужинать»?
Глагол «ужинать» изменяется так:
я ужинаю, ты ужинаешь ... они ужинают.

Как изменяется глагол «думать»?
Глагол «думать» изменяется так:
я думаю, ты думаешь ... они думают.

Как изменяется глагол «читать»?
Глагол «читать» изменяется так:
я читаю, ты читаешь ... они читают.

49. Составьте диалоги.
Compose dialogues.

М о д е л ь: читать текст — отдыхать
— Я читаю текст. А ты? (А он? А она?...)
— А я отдыхаю.

читать журнал — делать упражнение
слушать радио — обедать
работать — отдыхать
печатать — слушать магнитофон

50. Восстановите предложения.
Reconstruct the sentences.

1. Это фирма «Интерло». Здесь ... Джейм Бейкер и Анна Петрова.
2. Это ресторан. Здесь он ..., ... и ...
3. Это клуб. Здесь мы ...
4. А где вы ...?

Глаголы: работать, обедать, завтракать, ужинать, отдыхать.

Он работает?	Нет, он не работает.
Да, он работает.	

51. Прочитайте. Обратите внимание на слитное чтение частицы не с глаголом.
Read, taking care you pronounce the particle *ne* and the verb as a single unit.

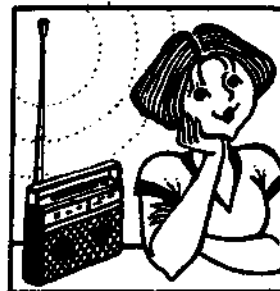
Я не работаю.	Ты не работаешь	Они не работают
Я не обедаю	Ты не обедаешь	Они не обедают
Я не знаю	Ты не знаешь	Они не знают

52. Прочитайте.
Read.

— Анна, вы работаете?	— Да, я работаю.
— Анна ваш брат работает?	— Да, он тоже работает.
— Анна, ваша подруга Наташа работает?	— Да, и она тоже работает.

53. Ответьте на вопросы.
Answer the questions.

М о д е л ь: — Жан слушает радио?
— Нет, он читает журнал.



1. Анна завтракает?



2. Борис и Нина отдыхают?



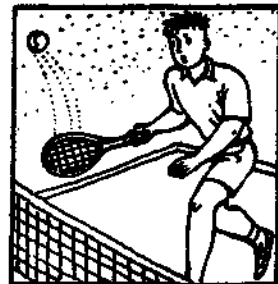
3. Виктор читает газеты?



4. Вера Ивановна работает?



5. Лидя читает?



6. Андрей занимается?

писать I с/ш

я пишу	мы пишем
ты пишешь	вы пишете
он пишет	они пишут

Пиши! Пишите!

54. Какие местоимения должны стоять перед глаголами?
What pronouns must precede the verbs?

1. ... пишут диктант. 2. ... пишет письмо. 3. ... пишешь стихи? 4. ... пишете упражнение? — Да, ... пишем упражнение. 5. ... пишу рассказ.

55. Какие формы глагола нужно употребить?
What verb forms must be used?

1. Я ... текст, а мои друзья ... упражнение. 2. Мы часто ... диктанты. 3. Он не ... письма, а вы часто ... письма? — Нет, обычно я ... открытки.

56. Прочитайте текст. Напишите по аналогии о себе.
Read the text. Write a similar account of yourself.

Это мой друг. Его зовут Эрик Фрам. Он инженер-программист. Он изучает русский язык.
Вот его комната. Это его вещи — словари, учебник, тетради, магнитофон. Но сейчас он не занимается. Он пишет письма домой.

57. а) Прочитайте текст.
б) Закончите предложения.
а) Read the text.
б) Complete the sentences.

Елена Николаевна — наша секретарь-машинистка. Вот её рабочий стол. Здесь машинка, рабочие папки, чистая бумага. Рядом настольная лампа.
Сейчас она печатает.
Её обязанности — отвечать по телефону, печатать документы, принимать и посылать деловые письма.

Елена Николаевна — ...
Сейчас она ...
Обычно она ...



— Что вы делаете?
— Читаем.

Что делает Андрей?
делают Андрей и Нина?
он делает?
она делает?
вы делаете?

58. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
б) Compose similar dialogues.

1. — Виктор, что ты делаешь?
— Читаю. А ты, Эрик, что делаешь?
— Ничего. Отдыхаю, слушаю радио.

2. — Максим, что делают Нина и Антон?
— Не знаю. Может быть, они отдыхают. А что ты делаешь, Анна?
— Я занимаюсь.
3. — Алло! Андрей, здравствуй. Это я, Игорь. Мама дома?
— Да, дома.
— А что она делает?
— Мы завтракаем.
— Извини. Приятного аппетита. Я позвоню позже.

59. Восстановите вопросы.
Reconstruct the questions.

М о д е л ь: — ... Эрик?
— Что делает Эрик?

1. ... Иван Иванович? 2. ... он ...? 3. ... ваши коллеги?
4. ... они ...? 5. ... вы...?

60. Напишите вопросы к глаголам.
Ask questions about the verbs (in writing).

- А. 1. Анна работает. 2. Они отдыхают. 3. Мы слушаем радио.
Б. 1. Агенты бюро составляют контракт. 2. Машинистка печатает контракт. 3. Директор подписывает контракт.

Я читаю. Мой друг читает. Моя сестра читает. Студенты читают.	Кто читает?
--	-------------

61. Прочитайте вопросы и ответы. Обратите внимание на позицию слов при ответах на вопрос Кто? и Что делает?
Read the questions and answers. Note the word order in the answers to the questions Кто? and Что делает?

1. — Кто работает здесь? 2. — Что делает Виктор?
— Здесь работает мой брат. — Он отдыхает.
— Что делает ваш брат? — Кто отдыхает?
— Он работает. — Отдыхает Виктор.

62. Напишите вопросы к выделенным словам.
Ask questions about the words printed in bold-face type (in writing).

A. 1. Я слушаю радио. 2. Анна читает письмо. 3. Мы отдыхаем. 4. Они ужинают.

B. 1. Директор решает финансовые вопросы.
2. Лидия Ивановна печатает контракт.
3. Фирма «Рос» покупает и меняет квартиры.

63. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. — Кто знает слово «зажигалка»? | 4. — Кто решает финансовые вопросы? |
| — Никто не знает. | — Директор. |
| 2. — Кто знает глагол «читать»? | — А кто подписывает контракт? |
| — Все знают. | — Директор и его заместитель. |
| 3. — Посмотрите. Это кабинет. | |
| — Кто здесь работает? | |
| — Я. | |
| — А там кто работает? | |
| — Там работают Мария Ивановна и Наташа. | |

64. Прочитайте текст (упр. 57) и ответьте на вопросы.
Read the text (Exercise 57) and answer the questions.

1. Кто отвечает по телефону?
2. Кто принимает и посылает письма?
3. Кто печатает документы?
4. Кто Елена Николаевна?

КАК ВЫЯСНИТЬ, КОГДА СОВЕРШАЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ. HOW TO FIND OUT WHEN AN ACTION IS PERFORMED

— Когда вы работаете?
— Я работаю утром и днём.

(рано)	утром	после завтрака
	днём	после обеда
(поздно)	вечером	после ужина
	ночью	после работы

65. Прочитайте вопросы и ответы. Обратите внимание на позицию слов *утром, днём и вечером* при ответах на вопрос *когда?* и что кто делает?
Read the questions and answers. Note the position of the words (*утром, днём и вечером*) in the answers to the questions *когда?* and что кто делает?

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Когда Борис работает? | 2. — Когда вы читаете? |
| Борис работает днём. | — Я читаю вечером. |
| Что делает Борис днём? | — Что вы делаете вечером? |
| Днём он работает. | — Вечером я читаю. |

66. Восстановите вопросы.
Reconstruct the questions.

М о д е л ь: — ... твой друг вечером?
— Что делает твой друг вечером?
— ... работает Виктор?
— Когда работает Виктор?

1. ... Ира после работы? 2. ... она ужинает? 3. ... вы ... после ужина? 4. ... вы ужинаете?

67. а) Прочитайте текст и ответьте на вопросы.
б) Расскажите по аналогии о себе.
в) Задайте аналогичные вопросы товарищам.
а) Read the text and answer the questions.
б) Give a similar account of yourself.
в) Ask your friends similar questions.

У меня есть сестра. Её зовут Анна. Она секретарь-машинистка и работает в бюро.
Рано утром она делает гимнастику и бегает.
Потом она завтракает. Когда она завтракает, она слушает радио.
Днём в бюро она печатает документы, деловые письма. Она всегда обедает в кафе «Старый Арбат».
Вечером она ужинает и отдыхает. Она читает, слушает музыку, у неё большая фонотека.

1. Что Анна делает утром, днём и вечером?
Что она делает в бюро?
2. А как вас зовут? Вы делаете гимнастику? Вы бегаете утром?
Вы работаете? Что вы делаете вечером? Когда вы слушаете радио? Когда вы читаете газеты?



- Что ты делаешь?
- Помогаю Антону.
- А что делает Антон?
- Отдыхает.

КАК ДАТЬ ХАРАКТЕРИСТИКУ ДЕЙСТВИЮ. HOW TO DESCRIBE AN ACTION

- Как печатает Анна?
- Хорошо. Она печатает быстро и правильно.

очень	хорошо	—	лучше
	плохо	—	хуже
	громко	—	громче
	тихо	—	тише
	быстро	—	быстрее
	медленно	—	медленнее
	интересно	—	интереснее

68. Закончите предложения.
Complete the sentences.

М о д е л и: — Анна пишет хорошо, а Максим ...
а) Анна пишет хорошо, а Максим — плохо.
б) Анна пишет хорошо, а Максим — лучше.

Виктор читает медленно, а Анна ...
Анна печатает быстро, а Нина ...
Борис разговаривает громко, а Наташа ...
Мы понимаем хорошо, а Андрей ...
Нина рассказывает интересно, а Игорь ...

УРОК 4. LESSON 4

- Как сообщить о действии. (Глаголы II спряжения в настоящем времени).
- How to report an action. (Conjugation II verbs in the present tense.)
- Как выяснить, владеет ли собеседник языком.
- How to find out whether your conversation partner speaks some (foreign) language.

КАК СООБЩИТЬ О ДЕЙСТВИИ (ГЛАГОЛЫ II СПРЯЖЕНИЯ В НАСТОЯЩЕМ ВРЕМЕНИ). HOW TO REPORT AN ACTION. (CONJUGATION II VERBS IN THE PRESENT TENSE)

Мы смотрим телевизор.

Инфинитив		говорить II	
Прошедшее время		Настоящее время	Будущее время
		я говорЮ	
		ты говорИШЬ	
		он говорИТ	
		она говорИТ	
		мы говорИМ	
		вы говорИТЕ	
		они говорЯТ	
Императив		Говори! Говорите!	
А. говорить	смотреть		любить (б/бл)
звонить	видеть (д/дж)		готовить (в/ал)
купить			переводить (д/ж)
сместить			

Б. платить (т/ч)
производить (д/ж)
проводить (д/ж)

69. Какие местоимения нужно вставить?
What pronouns must be inserted?

1. ... очень спешу. 2. ... переводите письмо? 3. ... смотрят фильм по телевизору. 4. ... говорите очень быстро.
5. ... звонишь домой? 6. ... очень люблю чёрный кофе.

70. Какой глагол соответствует форме я (он, мы, они ...)?
What verb forms go with я (он, мы, они, etc.)?

- | | | | | | |
|--------------|------------|----------|-----------|-----------|------------|
| 1. говорю | говорим | говорят | говоришь | говорит | говорите |
| 2. любит | люблю | любят | любите | любишь | любим |
| 3. смотрим | смотрят | смотришь | смотрю | смотрите | смотрит |
| 4. видишь | вижу | видит | видят | видим | видите |
| 5. переводят | переводите | перевожу | переводим | переводит | переводишь |
| 6. готовит | готовлю | готовят | готовите | готовим | готовишь |
| 7. спешит | спешат | спешим | спешите | спешу | спешаешь |

Я говорю по-русски.

по-английски
по-французски
по-немецки
по-итальянски

по-корейски
по-японски
по-китайски

71. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — Скажите, вы говорите по-английски?
— Да, я говорю по-английски.
(Нет, я не говорю по-английски).

Скажите, пожалуйста, вы говорите по-испански? — Да, я говорю по-испански.

Скажите, пожалуйста, вы говорите по-немецки? — Да, я говорю по-немецки.

Скажите, пожалуйста, вы говорите по-французски? — Да, я говорю по-французски.

Скажите, пожалуйста, вы говорите по-итальянски? — Да, я говорю по-итальянски.

Скажите, пожалуйста, вы говорите по-русски? — Да, я говорю по-русски.

М о д е л ь: б) — Антон говорит по-русски, а Джон?
— Он не говорит по-русски.

— Марта говорит по-английски, а Нина? — Она не говорит по-английски.

— Я говорю по-японски, а ты? — Я не говорю по-японски.

— Саша говорит по-корейски, а Том? — Он не говорит по-корейски.

— Ахмед говорит по-французски, а Эрик? — Он не говорит по-французски.

— Мои друзья говорят по-немецки, а твои друзья? — Они не говорят по-немецки.

72. Скажите, на каком языке говорят эти люди.
What language are these people speaking?

1. Иван и Любовь говорят по-русски.

2. Пьер и Жан ...

3. Джон ...

4. Ли Сяоминь ...

5. Такаси ...

6. Кармен и Родриго ...

7. Курт ...

8. Мохаммед и Хусейн ...

73. а) Спросите товарищей по группе, говорят ли они по-английски (по-немецки ...).

б) Прокомментируйте их ответы.

а) Ask your friends whether they speak English (German, etc.).

б) Comment on their answers.

М о д е л ь: Эрик сказал, что он говорит по-немецки и по-английски.

74. а) Прочитайте текст.
б) Составьте текст по аналогии.

а) Read the text.

б) Compose a similar text.

Вот наша группа. Это Анна. Анна говорит по-английски и по-французски. Ким Лин говорит по-корейски и по-японски. Хусейн говорит по-арабски и по-английски. Сей-

час мы изучаем русский язык. В классе мы говорим только по-русски.

Анна говорит быстро, но у неё есть ошибки. Ким Лин говорит медленно, но правильно. Она хорошо знает слова. Хусейн мало занимается и не всегда делает домашнее задание, но говорит он хорошо.

75. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

а) Как изменяется глагол «говорить»?

Глагол «говорить» изменяется так:

я говорю	мы говорим
ты говоришь	вы говорите
он говорит	они говорят

Как изменяется глагол «видеть»?

Глагол «видеть» изменяется так:

я вижу	мы видим
ты видишь	вы видите
он видит	они видят

Как изменяется глагол «готовить»?

Глагол «готовить» изменяется так:

я готовлю	мы готовим
ты готовишь	вы готовите
он готовит	они готовят

Как изменяется глагол «звонить»?

Глагол «звонить» изменяется так:

я звоню	мы звоним
ты звонишь	вы звоните
он звонит	они звонят

Как изменяется глагол «смотреть»?

Глагол «смотреть» изменяется так:

я смотрю	мы смотрим
ты смотришь	вы смотрите
он смотрит	они смотрят

Как изменяется глагол «любить»?

Глагол «любить» изменяется так:

я люблю	мы любим
ты любишь	вы любите
он любит	они любят

б) Как изменяется глагол «покупать»?

Глагол «покупать» изменяется так:

я покупаю, ты покупаешь...они покупают

Как изменяется глагол «писать»?

Глагол «писать» изменяется так:

я пишу, ты пишешь...они пишут

Как изменяется глагол «любить»?

Глагол «любить» изменяется так:

я люблю, ты любишь...они любят

Как изменяется глагол «переводить»?

Глагол «переводить» изменяется так:

я перевожу, ты переводишь...они переводят

Как изменяется глагол «знать»?

Глагол «знать» изменяется так:

я знаю, ты знаешь...они знают

Как изменяется глагол «спешить»?

Глагол «спешить» изменяется так:

я спешу, ты спешишь...они спешат

76. Какой глагол нужно вставить?
What verbs must be inserted?

1. Вечером он ... телевизор. 2. ... текст. 3. Я не ... кофе.
4. Мои часы ... 5. Мой друг ... по-русски.

Глаголы: любить, говорить, смотреть, переводить, спешить.

77. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

1. — Алло! Виктор?
— Я слушаю.
— Ты хорошо слышишь?
— Нет, не очень. Телефон работает плохо.
2. — Я плохо понимаю вас. Говорите громче.
— Хорошо. Слушайте внимательно ещё раз. Слышите?
— Нет, я не понимаю.
3. — Вы неплохо говорите по-русски. А как вы читаете?
— Я читаю медленно.
— А Эрик? Как читает Эрик?
— Преподаватель говорит, что он читает быстро, но не очень правильно.



- Какие слова очень часто говорят студенты?
- Я не знаю.
- Правильно.

**КАК ВЫЯСНИТЬ, ВЛАДЕЕТ ЛИ СОБЕСЕДНИК
ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ.
HOW TO FIND OUT WHETHER YOUR CONVERSATION PARTNER
SPEAKS SOME (FOREIGN) LANGUAGE**

- Скажите, пожалуйста, вы знаете русский язык?
- Да, я знаю русский язык.

- Скажите, пожалуйста, вы говорите по-русски?
- Да, я говорю по-русски.

Обратите внимание:

знать изучать	русский язык	говорить	по-русски
	английский язык		по-английски
	французский язык	понимать	по-французски
	испанский язык		по-испански
	немецкий язык		по-немецки
	арабский язык		по-арабски
	корейский язык	писать	по-корейски

78. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

1. — Вы говорите по-русски?
— Очень плохо.
— А вы знаете английский язык?
— Конечно, знаю.
2. — Виктор знает французский язык?
— Да, он неплохо говорит по-французски и по-испански.
— А он говорит по-немецки?
— Нет, он не знает немецкий язык.
3. — Андрей, ты хорошо говоришь по-испански?
— Я не знаю. Друг говорит, что я говорю хорошо.

4. — Виктор прекрасно говорит по-английски!
— Конечно. Ведь он наш переводчик.
— Это его профессия?
— Нет, по профессии он экономист, но он знает английский язык и немецкий язык.

79. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

- М о д е л ь: а) — Эрик говорит по-испански?
— Да, он знает испанский язык.

- Том говорит по-французски? Да, он знает французский язык.
- Антон говорит по-немецки? Да, он знает немецкий язык.
- Нина говорит по-арабски? Да, она знает арабский язык.
- Вы говорите по-английски? Да, я знаю английский язык.
- Мария говорит по-русски? Да, она знает русский язык.

- М о д е л ь: б) — Эрик знает испанский язык?
— По-моему, он говорит по-испански.

- Виктор знает французский язык? По-моему, он говорит по-французски.
- Нина знает арабский язык? По-моему, она говорит по-арабски.
- Антон и Мария знают английский язык? По-моему, они говорят по-английски.
- Джон знает немецкий язык? По-моему, он говорит по-немецки.

- М о д е л ь: в) — Скажите, пожалуйста, кто знает немецкий язык?
— По-моему, у нас никто не говорит по-немецки.

- Кто знает китайский язык? У нас никто не говорит по-китайски.
- Кто знает японский язык? У нас никто не говорит по-японски.

Кто знает корейский язык? У нас никто не говорит по-корейски.
 Кто знает узбекский язык? У нас никто не говорит по-узбекски.

80. а) Спросите товарищей, каким языком они владеют, как они знают этот язык.
 б) Прокомментируйте ответы товарищей.
 а) Ask your friends what (foreign) language they speak and how well they speak it.
 б) Comment on their answers.

М о д е л ь: Эрик знает немецкий язык и неплохо говорит по-английски.

81. а) Прочитайте текст.
 б) Расскажите по аналогии о себе.
 а) Read the text.
 б) Give a similar account of yourself.

Это моя подруга. Её зовут Линда Бауэр. Она студентка. Иностранные языки — её хобби. Она хорошо говорит по-немецки и по-английски. Она неплохо знает испанский язык и немного говорит по-португальски. Сейчас она изучает русский язык. А её мечта — знать японский язык.

82. Прочитайте текст и ответьте на вопросы.
 Read the text and answer the questions.

Пьер Ломбер — француз. Его профессия — переводчик. Он прекрасно говорит по-английски, по-немецки и по-итальянски.
 Он неплохо понимает по-голландски и по-португальски.
 Он читает по-польски, по-чешски и по-русски, но не говорит.

Какие языки знает Пьер Ломбер? Какие языки он знает активно, а какие пассивно?



В гостинице надпись: «У нас говорят по-английски, по-немецки, по-итальянски, по-русски».
 — О, какая гостиница! Кто же знает эти языки?
 — Туристы.

— Скажите, пожалуйста, как по-русски «tourist»?
 — Турист.

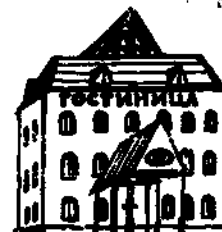
83. Продолжите диалоги по модели.
 Continue the dialogues, as in the model.

М о д е л ь: — Ты знаешь английский язык?...
 — Ты знаешь английский язык?
 Как по-английски «банк»?

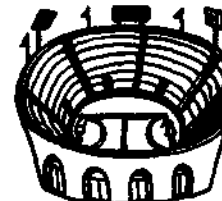
— Ты знаешь испанский язык? ...



— Ты знаешь немецкий язык? ...



— Ты знаешь французский язык? ...



УРОК 5 (Повторительный). LESSON 5 (Revision)

A. I. ВЫ ЗНАЕТЕ: I. YOU ALREADY KNOW:

- что имена существительные делятся на одушевлённые и неодушевлённые;
that nouns are divided into animate and inanimate;
- что имена существительные могут быть мужского, женского и среднего рода;
that nouns can be masculine, feminine, and neuter;
- как образуется множественное число существительных.
how the plural of nouns is formed.

1. Задайте вопрос: Кто это? или Что это?
Ask the question *Кто это?* or *Что это?*



2. Приведите примеры существительных мужского, женского и среднего рода.
Give examples of masculine, feminine, and neuter nouns.

мужской род — учебник,...
женский род — книга,...
средний род — письмо,...

3. Скажите во множественном числе.
Say the following in the plural.

1. Это журнал, газета, словарь, учебник, карандаш, ручка.
2. 1. Это моя сестра. 2. Это мой брат. 3. Это их машина.
3. Это мой друг. Он преподаватель. Это его студент.

- II. Вы знаете, что притяжательные местоимения согласуются с именами существительными в роде и числе и отвечают на вопросы *чей? чья? чьё? чьи?*
You already know that possessive pronouns agree with their head nouns in gender and number, and that they answer the questions *чей? чья? чьё?* and *чьи?*

Это Виктор Петров и его жена Наташа.

— Как вы думаете, чьи это вещи?

Это его сумка. Это её журнал. Это их машина.



— Как скажет Виктор (Наташа) о принадлежности этих вещей?

Это мой калькулятор. Это наш дом ...

1. Прочитайте текст.
Read the text.

— Это ваша семья?

— Да, это наша семья. Это мой отец. Его зовут Антон

Иванович. Он бизнесмен. Это моя мама. Её зовут Марина Петровна. Она преподавательница. Это я. Слева моя сестра Ирина, справа мой брат Леонид. Они студенты.

2. Расскажите о членах вашей семьи.
Tell about the members of your family.

- III. Вы знаете, что имена прилагательные, указательные местоимения, порядковые числительные согласуются с именами существительными в роде и числе и отвечают на вопросы *какой? какая? какое? какие?*
You already know that adjectives, demonstrative pronouns, and ordinal numerals agree with their head nouns in gender and number, and that they answer the questions *какой? какая? какое? and какие?*

1. Какие прилагательные и притяжательные местоимения можно вставить?
What adjectives and possessive pronouns can be inserted?

Вот ... комната. На столе стоит ... ваза, в вазе ... цветы.
Я купил ... цветы вчера. По радио играет ... музыка. У меня ... настроение. Завтра будет ... день и мы будем отдыхать. Мы поедем за город, если будет ... погода.
А если будет ... погода, будем сидеть дома, пить ... чай и разговаривать.

Слова: мой, хороший, плохой, вкусный, прекрасный, выходной, новый, синий, белый.

- IV. Вы знаете, что глаголы могут быть I и II спряжения; как изменяются глаголы.
You already know that verbs may belong to Conjugation I or Conjugation II, and how they change.

I спряжение

читать	рассказывать
знать	печатать
работать	заниматься
отдыхать	писать (с/ш)
делать	завтракать
слушать	обедать
изучать	ужинать
спрашивать	бегать
думать	понимать

II спряжение

говорить
любить (б/бл)
готовить (в/вл)
видеть (д/ж)
смотреть
звонить
переводить (д/ж)
спешить
слышать

- V. Вы знаете структуры простых предложений.
You already know the structure of simple sentences.

1. Это Виктор. Он мой друг.
2. Станция метро там.
3. Виктор читает.
Он смотрит телевизор вечером.
Он говорит по-русски хорошо.
4. Меня зовут Виктор.
5. У меня есть брат.

- VI. Вы знаете структуры вопросительных предложений.
You already know the structure of interrogative sentences (questions).

Кто это?	Кто занимается?
Что это?	Что делает Виктор?
Кто он?	
Это словарь?	Как он читает?
Чей это словарь?	Когда он занимается?
У вас есть словарь?	
Как вас зовут?	

- VII. Вы знаете структуры сложных предложений.
You already know the structure of complex sentences.

Вы знаете, кто это?	Я думаю, что это Антон.
кто он?	Он сказал, что он переводчик.
что это?	это документы.
чей это паспорт?	это его паспорт.
чья это фотография?	его фотография.
чьё это письмо?	это его письмо.
чьи это документы?	это его документы.
кто здесь работает?	здесь работает Нина.
что делает Виктор?	Виктор переводит.
когда он занимается?	он занимается вечером.
как он говорит по-русски?	он говорит по-русски хорошо.

**Б. ВЫ УЖЕ УМЕЕТЕ:
YOU ALREADY CAN:**

- | | |
|---|---|
| — поприветствовать и попрощаться
greet people and say good-bye to them | — Здравствуйте!
— До свидания. |
| — узнать, как зовут человека
find out a person's name | — Как вас зовут?
— Меня зовут Виктор. |
| — представить человека
introduce people | — Это Виктор Петров. |
| — назвать предмет
name an object | — Это машина. |
| — узнать об информированности собеседника
find out how well informed a person is | — Вы знаете, кто это?
— Да, знаю. |
| — выяснить профессию, род занятий
find out a person's profession or occupation | — Кто он?
— Он экономист. |
| — выяснить местонахождение предмета (лица)
find out the location of an object (person) | — Где буфет?
— Внизу, на первом этаже. |
| — сказать о наличии
convey possession | — У меня есть машина. |
| — выяснить принадлежность
find out to whom something belongs | — Чей это паспорт?
— Мой. |
| — сообщить о действии
report an action | — Он занимается. |
| — спросить, что делает собеседник
ask what your conversation partner is doing or does | — Что вы делаете?
— Читаю. |
| — дать характеристику действия
characterize an action | — Он читает по-русски хорошо. |

**1. Прочитайте диалоги.
Read the dialogues.**

- Здравствуйте, Виктор!
— Добрый день, Эрик. Как дела?
— Спасибо, хорошо. Виктор, это мой друг. Его зовут Клаус.
— Очень приятно. Виктор.

**2. Как вы познакомитесь?
Представьте своих знакомых.
How will you greet a person?
Introduce your friends.**

- Вы работаете здесь?
— Да, здесь.
— Скажите, пожалуйста, где находится буфет?
— Внизу, на первом этаже.

**3. Выясните, где находится библиотека (киоск...).
Find out where a library (kiosk...) is.**

- Извините, вы говорите по-немецки?
— К сожалению, не говорю.
— А по-английски?
— Да, немного говорю.

Выясните, на каких языках говорят товарищи.
Что вы ответите, если вас спросят, как вы говорите по-русски.
Find out what language your friends speak.
What will you say if asked how well you speak Russian?

**4. Прочитайте текст.
Read the text.**

Это мой студент. Его зовут Эрик Фрам. Он программист. Сейчас он изучает русский язык. Эрик много занимается — читает тексты, делает упражнения, слушает кассеты, переводит слова. Он уже умеет немного читать и говорить по-русски. Он читает быстро, а говорит ещё медленно.

Как вы думаете, кто это рассказывает?
Как Эрик расскажет о себе?
Расскажите о себе (своих товарищах).
Who do you think is telling the story?
How will Eric speak about himself?
Speak about yourself (your friends).

5. Вы хотите узнать всё об этом человеке. Какие вопросы вы зададите?
You want to find out everything about this man. What questions will you ask?



- B. ХОТИТЕ СПЕТЬ РУССКУЮ ПЕСНЮ?
WOULD YOU LIKE TO SING A RUSSIAN SONG?

КАЛИНКА

Русская народная песня

- 2 раза Калинка, калинка, калинка моя!
В саду ягода малинка, малинка моя.
Под сосною, под зеленою,
Спать положите вы меня.
Ай-люли, люли, ай-люли, люли.
Спать положите вы меня.
- 2 раза Калинка, калинка, калинка моя!
В саду ягода малинка, малинка моя.
Сосёнушка, ты зеленая,
Не шуми же надо мной!
Ай-люли, люли, ай-люли, люли.
Не шуми же надо мной!
- 2 раза Калинка, калинка, калинка моя!
В саду ягода малинка, малинка моя.
Красавица, душа-девица,
Полюби же ты меня!
Ай-люли, люли, ай-люли, люли.
Полюби же ты меня!
- 2 раза Калинка, калинка, калинка моя!
В саду ягода малинка, малинка моя.

УРОК 6. LESSON 6

- Как выразить отношение, желание, долженствование (любить, хотеть, должен + инфинитив).
- How to convey one's attitude, wish, obligation (любить, хотеть, должен + an infinitive).
- Как выразить причину.
- How to convey the cause or reason.
- Как сказать об объекте, на который направлено действие. (Винительный падеж неодушевлённых существительных).
- How to convey the object towards which an action is directed (the accusative of inanimate nouns).
- Как попросить сделать что-либо, попросить дать (передать, показать) что-либо.
- How to ask somebody to do something, to ask somebody to give (pass, show) something.

КАК ВЫРАЗИТЬ ОТНОШЕНИЕ К ЧЕМУ-ЛИБО. HOW TO CONVEY ONE'S ATTITUDE TOWARDS SOMETHING

Андрей любит смотреть
телевизор.

любить II (б/бл)

я люблю	мы любим
ты любишь	вы любите
он любит	они любят

84. Какие формы глагола любить нужно вставить?
What forms of the verb любить should be inserted?

Вот мои друзья — Марина и Виктор. У нас совершенно разные вкусы. Вечером Марина и Виктор ... смотреть телевизор, а я ... читать. Марина ... писать письма, а Виктор и я ... получать письма. А что вы ... делать?

85. Скажите, что любят или не любят делать эти люди?
What do these people like or dislike doing?

М о д е л ь: — Николай мало читает.
— Николай не любит читать.

1. Нина часто слушает радио. 2. Джеймс Бейкер читает газеты утром и вечером. 3. Ира и Мила говорят по телефону каждый день. 4. Анна Ивановна редко смотрит телевизор. 5. Наша бабушка часто пишет письма. 6. Каждый вечер дедушка и бабушка играют в карты.

играть (I)	в футбол
	в волейбол
	в хоккей
	в теннис
	в шахматы

86. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
b) Compose similar dialogues.

- Вы не знаете, Виктор играет в шахматы?
— По-моему, он любит играть в шахматы.
- Ваш брат играет в теннис?
— Да, он теннисист. Он любит играть в теннис и играет очень хорошо.
- Вы любите играть в волейбол?
— Да, очень.
— А ваша подруга?
— Она не умеет играть в волейбол.
- Что вы любите делать в свободное время?
— Гулять. А вы?
— Я спортсмен. Я люблю бегать, плавать.

87. а) Скажите, вы любите делать это?
б) Спросите своих товарищей.
в) Прокомментируйте их ответы.
а) Do you like doing this?
б) Ask whether your friends like doing this.
с) Comment on their answers.

читать	писать письма	играть в шахматы
читать газеты	плавать	танцевать
детективы	слушать радио	фотографировать
стихи	смотреть телевизор	путешествовать

М о д е л ь:

— Эрик вы любите путешествовать?
— Да, я люблю путешествовать.
— А вы любите играть в футбол?
— Нет, не люблю. Я не умею играть в футбол.
Эрик сказал, что он любит путешествовать, но не любит играть в футбол.



— Вы любите гулять одна?
— Да.
— Я тоже люблю гулять один.
Давайте гулять вместе.

КАК ВЫРАЗИТЬ ЖЕЛАНИЕ. HOW TO CONVEY ONE'S WISH

Мы хотим посмотреть
этот фильм.

хотеть	что делать?
	что?
я хочу	мы хотим
ты хочешь	вы хотите
он хочет	они хотят

88. Какие формы глагола *хотеть* нужно вставить?
What forms of the verb *хотеть* should be inserted?

1. Я ... говорить по-русски хорошо. 2. Эрик Фрам ... знать русский язык. 3. Мы ... заниматься вечером, а не утром.
4. Вы ... танцевать? 5. Они ... читать газеты на русском языке. 6. Ты ... есть?

89. а) Спросите товарищей, хотят ли они выполнить эти действия.
б) Прокомментируйте их ответы.
а) Ask whether your friends want to perform these actions.
б) Comment on their answers.

М о д е л ь: — Эрик, хотите пить?
— Да, хочу.
Эрик сказал, что он хочет пить.

А. танцевать
курить
есть
пить

Б. выпить кофе
посмотреть балет
послушать оперу
посмотреть город

90. Прочитайте и разыграйте диалоги.
Read the dialogues and act them out.

А. 1. — Вы не знаете, где здесь буфет или ресторан?
— А что вы хотите?
— Я очень хочу пить.
— По-моему, буфет находится на втором этаже.

2. — Что вы ищете, Анна?
— Справочник. Телефонный справочник. Я хочу узнать адрес и телефон бюро «Лис».

Б. 3. — Мы хотим обменять доллары. Вы не знаете, какой сейчас курс?

— К сожалению, не знаю.
— А где ближайший обменный пункт?
— Недалеко, около метро.

4. — Вы делаете визитные карточки?
— Да, делаем.
— Мы хотим посмотреть образцы.
— Пожалуйста.



— Подсудимый! Ваше последнее желание.
— Я хочу выучить китайский язык.

— Давай встретимся завтра?
— А где?
— Где хочешь.
— А когда?
— Когда хочешь.
— Значит, договорились. До завтра.

КАК ВЫРАЗИТЬ ПРИЧИНУ. HOW TO FIND OUT THE CAUSE OR REASON

— Почему ты не смотришь хоккей?
— Потому что я не люблю хоккей.

91. Найдите конец предложения.
Supply the end of the sentences.

1. Борис часто смотрит хоккей,

а) потому что он хочет знать русский язык.

2. Эрик много читает по-русски,

б) потому что я хочу говорить по-русски хорошо.

3. Я много занимаюсь,

в) потому что он сам хорошо играет.

4. Нина собирает значки,

г) потому что она любит балет.

5. Анна хочет посмотреть балет «Натали»,

д) потому что это её хобби.

92. Закончите предложения.
Complete the sentences.

Я не смотрю телевизор утром, потому что ...

Анна звонит домой, потому что ...

Мы хотим узнать адрес банка «Альфа», потому что ...

Мой муж не работает, потому что ...

Я хочу купить газеты, потому что ...



Экзамен. Учитель спрашивает:

— Почему вы не отвечаете?

Мой вопрос очень трудный?

— Нет, нет, что вы?! Ваш вопрос лёгкий, но ответ трудный.

— Пей, внучек, молоко! Твой брат большой, потому что любит молоко.

— А почему кошка маленькая?

Она ведь тоже любит пить молоко.

КАК ВЫРАЗИТЬ ДОЛЖЕНСТВОВАНИЕ. HOW TO CONVEY OBLIGATION

Мы должны много заниматься.

Я, ты, он должен
Я, ты, она должна
Мы, вы, они должны

что делать?

93. Какую форму нужно вставить?
What forms of *должен* should be inserted?

1. Вы ... много заниматься. 2. Он ... повторить слова.
3. Я ... купить сувениры. 4. Мои друзья ... позвонить. 5.
Мы ... заниматься каждый день. 6. Все студенты ...
иметь словари. 7. Вечером я ... быть дома. 8. Она ... от-
ветить на письма.

94. Закончите предложения.
Complete the sentences.

1. Мы должны много заниматься, потому что ...
2. Я должна купить газеты, потому что ...
3. Эта студентка должна много работать, потому что ...
4. Мои друзья должны хорошо говорить по-русски, потому
что ...



Урок. Учитель спрашивает:

— Миша, твоя работа очень хорошая,
но точно такая же работа у Вити.

Что я должен думать?

— Что у Вити тоже очень хорошая работа.

**КАК СКАЗАТЬ ОБ ОБЪЕКТЕ,
НА КОТОРЫЙ НАПРАВЛЕНО ДЕЙСТВИЕ.
HOW TO CONVEY THE OBJECT TOWARDS
WHICH AN ACTION IS DIRECTED**

Что вы читаете?

Я читаю журнал, а Анна читает книгу.

С р а в н и т е:

Что это? И.п.	Что? В.п.	Окончания
Это журнал	Я читаю журнал	Как И.п.
газета	газету	-а > -у
статья	статью	-я > -ю
письмо	письмо	Как И.п.

Что это? И.п.	Что? В.п.	Окончания
Это журналы	Я читаю журналы	Как И.п.
газеты	газеты	
статьи	статьи	
письма	письма	

I

II

- | | | |
|---------------|----------|-------------|
| А. читать | делать | видеть |
| писать | покупать | любить |
| слушать | | готовить |
| изучать | знать | переводить |
| Б. составлять | | производить |
| подписывать | | проводить |
| рекламировать | | |

95. а) Образуйте словосочетания.
б) Составьте предложения с этими словосочетаниями.
а) Make up phrases.
б) Make up sentences with these phrases.

- | | |
|-----------------|--|
| читать | газета, письмо, журнал, книга, статья,
упражнение, комментарий, аннотация |
| любить (б/бл) | литература, история, искусство, живопись;
гимнастика, хоккей, плавание;
кофе, сок, пиво, коньяк, водка |
| готовить (в/вл) | завтрак, обед, ужин;
суп, мясо, омлет, овощи;
домашнее задание, работа;
договор, документы |
| получать | письмо, телеграмма, посылка, бандероль,
факс |
| слушать | магнитофон, лекция, музыка, песня,
анекдот |

Упражнение-игра. Кто больше? Продолжите ряды слов.
Game: Who knows more words? Continue the series of words.

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| читать книгу, ... | покупать овощи, ... |
| получать телеграмму, ... | любить музыку, ... |
| слушать радио, ... | выписывать газету, ... |
| изучать вопрос, ... | |

96. Закончите предложения.
Complete the sentences.

1. Максим читает ...,
а Нина читает ...



2. Я люблю ...,
а он любит ...



3. Он предпочитает ...,
а я предпочитаю ...



4. Она любит слушать ...,
а он любит слушать ...



97. Закончите предложения.
Complete the sentences.

Я читаю ...
Я выписываю ...
Я получаю ...
Я покупаю ...

Журналы
«Новый мир»
«Москва»
«Наука и жизнь»
Газеты
«Правда»
«Известия»
«Московская правда»
Книги
романы
сказки
стихи
детективы
фантастика

Я люблю ...
Я люблю читать ...
Я предпочитаю ...

98. а) Скажите, что вы любите больше всего?
а) What do you like most of all?

М о д е л ь: Больше всего я люблю кофе,
коньяк пепси-кола пиво сок
водка «фанта» чай молоко
вино квас кофе кефир

б) Спросите товарищей, что они хотят (любят, предпочитают).
б) Ask your friends what they prefer.

М о д е л ь: — Что вы хотите — чай или кофе?
— Я предпочитаю чай.

в) Прокомментируйте ответы товарищей.
с) Comment on your friends' answers.

М о д е л ь: — Эрик сказал, что он хочет пиво.

99. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students)

М о д е л ь: а) — Антон любит мороженое, а Нина?
— Она тоже любит мороженое.

Максим любит кофе, а Эрик?	Он тоже любит кофе.
Виктор предпочитает кока- колу, а вы?	Я тоже предпочитаю кока- колу.
Анна любит фрукты, а Игорь?	Он тоже любит фрукты.
Пьер любит сыр, а Линда?	Она тоже любит сыр.
Я предпочитаю мороженое- эскимо.	Они тоже предпочитают мороженое-эскимо.

М о д е л ь: б) — Виктор любит балет, а Максим?
— Он тоже любит балет.

Игорь любит музыку, а Нина?	Она тоже любит музыку.
Пьер любит джаз, а вы?	Я тоже люблю джаз.
Анна любит балет, а Эрик?	Он тоже любит балет.
Мои друзья любят оперу, а вы?	Я тоже люблю оперу.
Вы любите рок-музыку, а ваш друг?	Он тоже любит рок-музыку.

в) — Что пишет Виктор? Статью?

— Да, он пишет статью.

Что пишет Нина? Письмо? Да, она пишет письмо.
Что слушает Антон? Кассету? Да, он слушает кассету.
Что вы читаете? Газету? Да, я читаю газету.
Что готовит Наташа? Ужин? Да, она готовит ужин.
Что покупают Эрик и Нина? Да, они покупают фрукты.
Фрукты?

100. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues and act them out.

б) Make up similar dialogues.

- A. 1. — Виктор, что ты делаешь?
— Читаю.
— Что ты читаешь?
— Рассказы.
— А кто автор?
— Виктория Токарева.
— Я знаю её рассказы и тоже люблю.
2. — Вы любите спорт?
— Да, особенно я люблю теннис.
— А я люблю гимнастику.
3. — Что вы хотите — коньяк, водку?
— Я предпочитаю водку.

- B. 1. — Ваша газета печатает рекламу?
— Да.
— Мы хотим напечатать нашу рекламу.
— Пожалуйста.
2. — Ваша фирма покупает квартиры?
— Да, покупает.
— Я хочу продать квартиру.
— Очень хорошо.
Мы покупаем квартиры.

101. а) Прочитайте текст и ответьте на вопросы.

а) Read the text and answer the questions.

Это наш магазин. Здесь мы покупаем продукты — хлеб, масло, соль, сахар, сыр, колбасу, рыбу, вино, пиво. А это рынок. Здесь я предпочитаю покупать овощи, фрукты, цветы, потому что они на рынке лучше, свежее.

Что вы покупаете в магазине?

Что вы покупаете на рынке?

б) Продолжите.

Continue the sentences.

Это киоск ...

Это универмаг ...

102. Прочитайте рекламные объявления.

Read the ads.

Торговый центр
«Дельта» предлагает
— аудиотехнику
— видеотехнику
— одежду
— обувь
тел. 958-15-61

Фирма «Кристина»
продаёт мебель.
Фирма гарантирует
комфорт,
хорошее качество,
умеренные цены
тел. 197-86-74

Московский банк
открывает счета
покупает
и продаёт
валюту,
выдаёт кредиты
тел. 298-11-52

КАК ПОПРОСИТЬ СДЕЛАТЬ ЧТО-ЛИБО
(ДАТЬ, ПЕРЕДАТЬ, ПОКАЗАТЬ).
HOW TO ASK SOMEBODY TO DO
(GIVE, PASS, SHOW) SOMETHING

Дайте, пожалуйста, ваш адрес.

Дайте,
Передайте, пожалуйста, газету.
Покажите,

103. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues and act them out.

б) Make up similar dialogues.

1. — Дайте мне, пожалуйста, газету «Биржевые новости».
— Пожалуйста.
— И журнал «Москва».
— Пожалуйста.
2. — Передайте мне, пожалуйста, соль.
— Пожалуйста.
— Спасибо.
3. — У вас есть конверты и марки?
— Да, есть.
— Дайте мне один конверт и одну марку.
— Возьмите.
— Спасибо.

4. — Виктор, покажите мне ваши фотографии.
 — Пожалуйста. Это мой брат, это моя сестра. А это наш дом.
 — Дайте мне, пожалуйста, одну фотографию.
 — Пожалуйста.

104. Попросите дать (показать) вам эти вещи.
 Ask somebody to give you (show you) these things.

М о д е л ь: — Покажите, пожалуйста, журнал.
 — Пожалуйста.

журнал, альбом	сигареты
схема метро	зажигалка
программа радио	спички
фотографии	пепельница

105. Попросите передать вам эти вещи.
 Ask somebody to pass you these things.

М о д е л ь: Передайте, пожалуйста, соль.

ложка, нож, вилка
 соль, сахар, масло, рыба, салат, хлеб, горчица, уксус,
 соус



- Мама, дай мне, пожалуйста, 1 рубль, —
 сказал сын.
 — Мама, дай мне, пожалуйста, 10 рублей, —
 сказала дочь.
 — Дай мне, пожалуйста, 100 рублей, —
 сказал муж.
 — Что случилось? — спросила мать.
 — Завтра у тебя день рождения.

КАК ВЫЯСНИТЬ ЦЕНУ. HOW TO FIND OUT THE PRICE OF SOMETHING

— Сколько стоит журнал?
— 1000 рублей*.

Сколько	стоит	конверт?
	стоят	марка? заказное письмо? журналы?
Книга	стоит	1 рубль 1 (одну) копейку 2, 3, 4 рубля, 2 (две), 3, 4 копейки 5 — 20 рублей 5 — 20 копеек

106. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues and act them out.

б) Make up similar dialogues.

- Скажите, пожалуйста, у вас есть конверты?
 — Да, есть.
 — Сколько стоит один конверт?
 — ...
 — Дайте, пожалуйста.
- Скажите, пожалуйста, сколько стоит газета?
 — Какая?
 — «Московская правда».
 — ...
 — Дайте, пожалуйста.
- Скажите, пожалуйста, сколько стоят марки?
 — Эти?
 — Нет, не эти. Те марки.
 — ...
 — Дайте, пожалуйста.

107. (для работы в парах)
 (to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — Вот конверт.
 — Сколько стоит этот конверт?

* Цены даны условные.

The prices given here and elsewhere are not related to the real ones.

Вот газета.	Сколько стоит эта газета?
Вот журнал.	Сколько стоит этот журнал?
Вот альбом.	Сколько стоит этот альбом?
Вот марка.	Сколько стоит эта марка?
Вот открытка.	Сколько стоит эта открытка?

М о д е л ь: б) — Посмотри, это новый журнал.
— Сколько стоит этот журнал?

Посмотри, какая красивая открытка.	Сколько стоит эта открытка?
Посмотри, какая интересная марка.	Сколько стоит эта марка?
Посмотри, какой маленький телевизор.	Сколько стоит этот телевизор?
Посмотри, какое замечательное кольцо.	Сколько стоит это кольцо?
Посмотри, какой красивый магнитофон.	Сколько стоит этот магнитофон?

108. Разыграйте ситуации.
Act out the situations.

- I. В киоске есть газеты, журналы, альбомы, конверты, марки, открытки, календари.
II. В буфете можно купить кофе, сок, пиво, сигареты, спички.

М о д е л и: I. — У вас есть альбомы?
— Да, есть.
— Покажите мне, пожалуйста, альбом «Москва».
— Этот?
— Нет, не этот. Другой, маленький.
— Пожалуйста.
— Сколько стоит этот альбом?
— ...
— Дайте мне, пожалуйста, этот альбом.
— Пожалуйста.

II. — У вас есть кофе?
— Да, есть.

— Сколько стоит одна чашка?
— ...
— Дайте мне, пожалуйста, 2 чашки.
— Пожалуйста. С вас ...
— У вас есть сигареты?
— Да, есть «Космос».
— Сколько стоят сигареты?
— ...
— Дайте мне, пожалуйста, одну пачку.

109. а) Прочитайте текст и ответьте на вопросы.
Read the text and answer the questions.

ЧТО Я ЛЮБЛЮ

(по В. Драгунскому)

Я очень люблю играть в шашки и домино и, конечно, обязательно выигрывать.
Я люблю смотреть телевизор, всё равно, что показывают, пусть даже одни таблицы.
Шпроты я тоже очень люблю.
Очень люблю звонить по телефону.
Я люблю стоять около автомобиля и нюхать бензин.
Люблю ходить в кафе — есть мороженое шоколадное или фруктовое и пить лимонад.
Люблю читать сказки про Кончиля. Это такая маленькая, умная лань.
Когда мы будем жить в новой квартире, Кончиль будет жить в ванной.
Я люблю ходить в зоопарк. Там есть слонёнок. Когда мы будем жить в новой квартире, слонёнок тоже будет жить там.

Как вы думаете, кто это рассказывает: взрослый человек или ребёнок?
Почему вы так думаете?
Who do you think has told the story: an adult or a child? Why do you think so?

- б) Расскажите, что вы любите.
в) Продолжите рассказ.
b) Say what you like.
c) Continue the story.

Когда я был маленький, я любил ...

110. Прочитайте тексты.
Read the texts.

1. Это наша фирма. Она называется «Технотроника». Фирма предлагает оргтехнику — телефоны, телефаксы, компьютеры, ксероксы.
 2. Это фирма «Мода». Она реализует одежду, обувь, косметику.
- Адрес фирмы: г. Москва, ул. Солянка, д. 2,
тел. 289-41-52.

УРОК 7. LESSON 7

- Как сказать о местонахождении предмета (лица).
- How to say where an object (person) is located.
- Как сказать о месте, где совершается действие. (Предложный падеж существительных).
- How to say where an action is performed. (The prepositional of nouns).

**КАК СКАЗАТЬ
О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ ПРЕДМЕТА (ЛИЦА).
HOW TO SAY WHERE
AN OBJECT (PERSON) IS LOCATED**

- Где ключи?
— На столе или в столе.

С р а в н и т е:

Что это? И.п.	Где? П.п.	Окончания
Это стол	на/в столе	— + -е
словарь	на/в словаре	-ь > -е
музей	в музее	-й > -е
санаторий	в санатории	-ий > -ии
Это квартира	в квартире	-а > -е
деревня	в деревне	-я > -е
милиция	в милиции	-ия > -ии
тетрадь	в/на тетради	-ь > -и
Это письмо	в/на письме	-о > -е
здание	в здании	-ие > -ии

111. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues and act them out.

б) Make up similar dialogues.

1. — Виктор, ты не знаешь, где мой паспорт?
— Вот он. На столе.
— А ключи?
— Не знаю. Может быть, в кармане?
— Ах, да. Вот они. В кармане.
2. — Анна, ты не знаешь, где мои очки?
— На столе.
— Здесь нет.
— На окне.
— Тоже нет.
— Посмотри в столе.
— Да, они здесь, в столе.
3. — Вы не знаете, где Виктор и Нина?
— Наверное, Виктор в буфете. Он сказал, что он хочет пить.
— А где Нина?
— Нина, как всегда, занимается в библиотеке.
4. — Вы не знаете, где директор?
— Не знаю, может быть, в конференц-зале. Там конференция.



- Ты не знаешь, какая сегодня температура?
— 14° в тени.
— А на солнце?
— 6.000°.

что? находится где?
находятся

112. Вы знаете географию? Скажите, где находятся:

а) страны (Алжир ...), б) города (Париж ...)?

Do you know geography well? Where are the following located:

а) countries (Algeria ...), б) cities (Paris ...)?

континенты

страны

города

Европа	Алжир, Тунис, Нигерия	Лондон, Вена
Азия	Англия, Голландия, Германия	Пекин, Токио
Африка	Китай, Япония, Тайланд	
Америка	Мексика, Канада, Аргентина	
Австралия		
Антарктида		

113. Прочитайте текст.

Read the text.

Ассоциация «Лада» — известная ассоциация. Её филиалы находятся в разных странах: в Англии — в Лондоне, в Германии — в Гамбурге, во Франции — в Лионе, в Индии — в Калькутте. Штаб-квартира находится в Москве.

114. В городе, где вы живёте есть:

The city you live in has:

цирк	библиотека	проспект Мира
парк	дискотека	улица Дружбы
музей	галерея	площадь Революции
стадион	гостиница	
ипподром		
бизнес-клуб		
планетарий		

Спросите товарищей, где находятся эти объекты, составьте диалоги по модели.

Ask your friends where these places are located: make up dialogues according to the model.

М о д е л ь: — Я знаю, что в городе есть парк.
— Вы не знаете, где находится этот парк?
— К сожалению, не знаю.

115. (для работы в парах)

(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: — В кинотеатре «Москва» новый фильм.
— А где находится этот кинотеатр?

Сегодня в театре балет А где находится этот театр?
«Натали».

Сейчас в галерее прекрасная А где находится эта галерея?
выставка.

Завтра на стадионе футболь-
ный матч.
Мой друг отдыхает в санато-
рии.
Моя сестра работает в
библиотеке.

А где находится этот ста-
дион?
А где находится этот санато-
рий?
А где находится эта библио-
тека?

КАК СКАЗАТЬ О МЕСТЕ, ГДЕ СОВЕРШАЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ. HOW TO SAY WHERE AN ACTION IS PERFORMED

— Где вы работаете?
— Я работаю в институте.

институт — в институте	но	завод — на заводе
музей — в музее		почта — на почте
библиотека — в библиотеке		фирма — на фирме
посольство — в посольстве		предприятие — на предприятии

116. Прочитайте. Обратите внимание на чтение предлога.
Read. Pay attention to the pronunciation of the preposition.

[в]	[ф]
в аптеке	в театре
в институте	в поликлинике
в ресторане	в конторе
в посольстве	

Упражнение-игра. Кто больше? Один слушатель (преподаватель) называет профессии, остальные называют возможное место работы.
Game: Who knows more words? A student (teacher) names professions or occupations and the other students give possible places of work.

инженер — инженер работает на заводе, в институте,
на фабрике, на фирме ...
директор — ...

117. а) Спросите друзей, где они работают.
a) Ask your friends where they work.

М о д е л ь: — Где вы работаете?
— На заводе. Я инженер.
— (Я инженер и работаю на заводе).

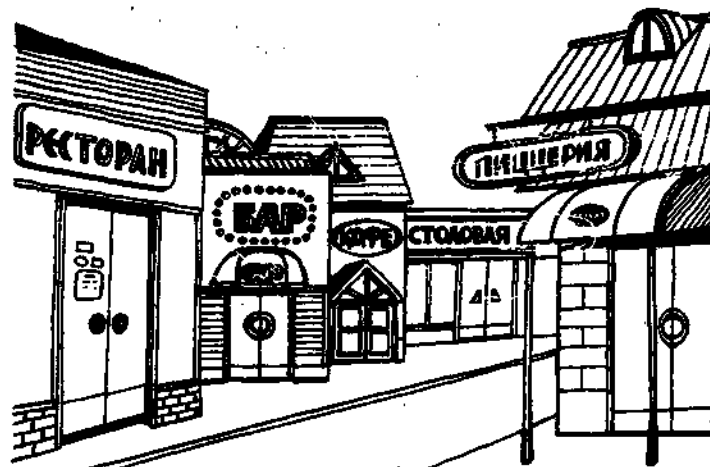
- б) Прокомментируйте высказывания товарищей.
b) Comment on your friends' statements.

М о д е л ь: Эрик работает на заводе, а Марта
работает в магазине ...

118. Скажите, где работают (отдыхают ...) эти люди.
Say where these people work (relax ...).

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Виктор работает ... | 2. Он обедает ... |
| 3. Я завтракаю ... | 4. Мы разговариваем ... |
| 5. Он ужинает ... | 6. Они отдыхают ... |

— Где можно поесть?
— В ресторане.



позавтракать
пообедать
поужинать
выпить кофе
чаю
вина
пива
съесть мороженое

Запомните!
в столовой
в чайной

жить I где?

я живу	мы живём
ты живёшь	вы живёте
он живёт	они живут

119. Какую форму глагола нужно вставить?
What forms of the verb should be inserted?

1. Я ... в городе, а мои родители ... в деревне. 2. Где вы ...? 3. Мой брат ... в Санкт-Петербурге, а сестра ... в Киеве.

в городе	на улице
в доме № 2	на проспекте
в квартире № 1	на площади
	на пятом этаже

120. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
б) Compose similar dialogues.

1. — Где вы живёте?
— В Москве, на улице Миклухо-Маклая, в доме № 19, в комнате № 903.
— Вы живёте на девятом этаже?
— Да, на девятом этаже.
2. — Где вы работаете?
— На фирме «Лего».
— А где находится ваш офис?
— На улице Кузнецкий мост, в доме № 3.
— А на каком этаже?
— На четвёртом. Позвоните. Наш телефон 229-40-51.

в) Спросите товарищей, где они живут, где живут их родители (друзья ...).
с) Ask your friends where they live, where their parents (friends ...) live.

121. Прочитайте текст и скажите, где сейчас живут мои друзья, родственники (в каких странах, в каких городах).
Read the text and say where my friends (relatives) live (in which country, city).

Сегодня у меня день рождения. Я получила письма, открытки, телеграммы.

Вот открытка — Эйфелева башня. Эту открытку написал мой студент.
Вот ещё открытка — Тадж Махал. Эту открытку написала сестра. Она переводчик.
Это письмо из Алжира. Там живут и работают мой брат и его жена.
Вот ещё открытка — Рим, площадь Фонтана. Здесь отдыхает моя подруга.

122. Как вы думаете, где (в какой стране, в каком городе) живут эти люди (см. упр. 70, 72).
Where (in which country, city), do you think, these people live (cf. exercises 70, 72).

учиться II где?

я учусь	мы учимся
ты учишься	вы учитесь
он учится	они учатся

учиться	в школе	— Где учится ваш брат? — Он учится в институте.
	в колледже	
	в лицее	
	в институте	
	в университете	
	на курсах	

123. Скажите, где учатся эти люди.
Say where these people study.

1. Ира учится ..., а её братья учатся ...
2. Я учусь ..., а моя сестра учится ...
3. Сейчас мы учимся ...
4. Вы тоже учитесь ...?

124. Вставьте глагол *учиться* в нужной форме.
Insert the verb *учиться* in the required form.

1. Мой друг работает, а я ... 2. Он ... в институте, а его брат ... в школе. 3. Вы ... или работаете? 4. Мои друзья ... на курсах, они изучают английский язык. 5. Виктор, где ты ...?

125. а) Как вы думаете, что напишет Виктор о месте работы (учёбы) членов своей семьи.

a) What, do you think, Victor will write about the places where the members of his family work (study).

У нас в семье все учатся или работают. Мой отец — главный инженер, а мама — детский врач. У меня два брата: один — милиционер, а второй брат — студент. Сестра — машинистка. Я переводчик.

б) Расскажите о своей семье.

b) Speak about your family.

УРОК 8. LESSON 8

- Как сказать о действии, которое было в прошлом. (Прошедшее время глагола).
- How to convey an action which took place in the past. (The past tense of the verb.)
- Как сказать о присутствии где-либо в прошлом.
- How to convey somebody's presence at some place in the past.
- Как сказать о факте совершения действия и как подчеркнуть его результативность. (Знакомство с видами глагола).
- How to convey the fact of an action and how to stress its result. (Introduction to the verb aspects.)
- Как сказать об объекте речи. (Предложный падеж).
- How to convey the object of speech. (The prepositional case.)

**КАК СКАЗАТЬ О ДЕЙСТВИИ, КОТОРОЕ БЫЛО В ПРОШЛОМ.
HOW TO CONVEY AN ACTION WHICH TOOK PLACE IN THE PAST**

Вчера Виктор работал, а Анна отдыхала.

Прошедшее время	Настоящее время	Будущее время
читал читала читали		
занимался занималась занимались		

126. От каких глаголов образованы формы прошедшего времени?
From what verbs are these past tense forms derived?

А. готовил, писала, отдыхала, звонил, гуляли, смотрела, училась, работали, жил, показал, дал
Б. печатала, составлял, подписывал, производил, рекламировали.

127. Образуйте формы прошедшего времени.
Give the past tense forms.

М о д е л ь: делать — делал, делала, делали

А. 1. читать, писать, обедать, завтракать, ужинать, заниматься, изучать, жить.
2. танцевать, рисовать, фотографировать.
3. говорить, готовить, любить, смотреть, звонить, видеть, курить, учиться.
Б. оформлять, подписывать, печатать, предлагать, выполнять.

128. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — Я читаю текст, а ты?
— А я вчера читал текст.

Сейчас я отдыхаю, а ты? А я вчера отдыхал.
Мы занимаемся, а вы? А мы вчера занимались.
Студенты слушают музыку, а ты? А я вчера слушал музыку.
Мы готовим статью, а вы? А мы вчера готовили статью.
Нина читает статью, а Наташа? А Наташа вчера читала статью.

М о д е л ь: б) — Виктор очень любит читать.
— И вчера вечером он тоже читал.

Марта очень любит писать письма. И вчера вечером она тоже писала письма.
Эрик очень любит слушать музыку. И вчера вечером он тоже слушал музыку.
Мы очень любим смотреть телевизор. И вчера вечером мы тоже смотрели телевизор.
Нина и Наташа очень любят читать. И вчера вечером они тоже читали.
Антон любит гулять. И вчера вечером он тоже гулял.

129. Скажите, что это было раньше (вчера, утром).
Say what happened earlier (yesterday, in the morning).

М о д е л ь: Я люблю играть в шахматы.
Раньше я любил(а) играть в шахматы.

1. Я готовлю завтрак. 2. Я смотрю фильм. 3. Я пишу письмо. 4. Я звоню. 5. Я перевожу текст. 6. Я живу в России. 7. Я много занимаюсь. 8. Я учусь в институте. 9. Я хочу выпить кофе.

130. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
б) Compose similar dialogues.

1. — Вы раньше видели Кремль?
— Да, видел. Я жил в Москве, работал в посольстве.
2. — Виктор, ты смотрел телевизор вечером?
— Смотрел. Я всегда смотрю программу «Новости».
— А фильм смотрел?
— Нет, потом я читал газеты.
— Жаль, что не смотрел. Хороший фильм.
3. — Анна, вы неплохо говорите по-немецки. Где вы изучали немецкий язык? В университете?
— Нет, я изучала язык на курсах.
— Простите, я не расслышал. Где вы изучали язык?
— На курсах.

Вчера мы работали.	Что делал Виктор? Что делала Нина? Что он делал? Что она делала? Что вы делали?
--------------------	---

131. Восстановите вопросы.
Reconstruct the questions.

— ...?
— Утром я работал.

— Что вы делали утром?
— Утром я работал.

1. ...? — Днём я занимался. 2. ...? — А они отдыхали.
3. ...? — Вечером Анна переводила текст. 4. ...? — Он ничего не делал. 5. ...? — После ужина я смотрел телевизор.

132. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: — Что ты делал вчера? Читал книгу?
— Да, я читал книгу.

Что делала Нина вчера? — Да, она читала газету.

Читала газету?

Что делал Антон вчера, — Да, он писал письмо.
писал письмо?

Что делали твои друзья — Да, они гуляли в парке.
вчера, гуляли в парке?

Что вы делали вчера, — Да, мы смотрели телеви-
смотрели телевизор? зор.

Что ты делал вчера, слушал — Да, я слушал радио.
радио?

133. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues and act them out.

б) Compose similar dialogues.

1. — Эрик, что вы делали вчера?
— Занимался. Читал, писал, переводил.
— Вы устали?
— Да, очень.

2. — Нина, что вы делали позавчера?
— Позавчера? Сначала читала реферат, а потом писала рецензию. А вечером ничего не делала.

134. Спросите товарищей, что они делали утром (днём, вечером), позавчера, вчера и расскажите об этом.
Ask your friends what they were doing in the morning (in the afternoon, in the evening), the day before yesterday, yesterday, and comment on it.

135. Скажите (напишите), что Нина делала вчера.
Say (write) what Nina did yesterday.

Что я делаю каждый день? Утром я завтракаю и читаю газеты. Потом я работаю. Я составляю контракты, готовлю документы, звоню по телефону. Днём я обедаю. По-

том я отвечаю на письма. Вечером я ужинаю и смотрю телевизор.

136. Скажите (напишите), что Виктор делает каждый день.
Say (write) what Victor does every day.

Что я делал вчера? Утром я завтракал и слушал радио. До обеда я занимался. Я изучал английский язык. Я читал текст, писал упражнения, повторял слова. После обеда я работал — оформлял документы, писал письма, говорил по телефону. Вечером я ужинал. Потом я читал газеты и журналы.

137. а) Расскажите, что вы делаете каждый день и что вы делали вчера.
б) Спросите товарищей, что они делают каждый день и что делали вчера.
а) Say what you do every day and what you did yesterday.
б) Ask your friends what they do every day and what they did yesterday.

Виктор печатал.

Нина печатала документы.

Кто печатал документы?

Они печатали.

138. Прочитайте текст. а) Поставьте вопросы к выделенным словам. б) Скажите, кто что делал вчера на работе.
Read the text. а) Ask questions about the words printed in bold-face type.
б) Say what they did yesterday at work.

Вчера мы работали целый день. Виктор и Нина готовили и оформляли договор. Анна печатала письма. Борис готовил рекламу. А я ... решал кроссворды. Как вы думаете, кто больше устал?



Учитель: Коля, скажи правду, кто писал твоё домашнее сочинение?

Ученик: Иван Степанович, честное слово, я не знаю. Я рано лёг спать и не знаю, кто писал.

КАК СКАЗАТЬ О ПРИСУТСТВИИ ГДЕ-ЛИБО В ПРОШЛОМ. HOW TO CONVEY SOMEBODY'S PRESENCE AT SOME PLACE IN THE PAST

Вчера я был в театре.

быть

был, была, были

139. Прочитайте начало упр. 114.

а) Скажите, где вы уже были, а где ещё не были.

Read the beginning of Exercise 114 and:

a) Say where you have already been and where you have not yet been.

М о д е л ь: — Я уже был в музее.

— Я ещё не был в музее.

б) Спросите товарищей, где они были, а где ещё не были.

b) Ask your friends where they have already been and where they have not yet been.

140. Прочитайте диалоги и разыграйте их.

Read the dialogues and act them out.

1. — Виктор, где ты был вчера? Я звонил, звонил. Никто не отвечал.

— Мы были в театре. Смотрели балет «Жизель».

— А кто был ещё?

— Была Анна, был Андрей.

2. — Вы уже были в музее? Там сейчас выставка «Электроника-95».

— Нет, ещё не был. А вы?

— Я тоже ещё не был.

3. — Вы не знаете, кто был в цирке?

— Говорят, был Иванов, была Петрова.

— А вы не были?

— Нет, я не был.

4. — Вы уже были в Кремле?

— Да, были. Позавчера у нас была экскурсия.

141. (для работы в парах)

(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — Марта была в школе, а Анна?

— Она тоже была в школе.

Саша был в театре, а Том?

Он тоже был в театре.

Максим был в цирке, а

Она тоже была в цирке.

Нина?

Мы были в магазине, а вы?

Мы тоже были в магазине.

Я был в клубе, а ты?

Я тоже был в клубе.

Антон был в библиотеке,

Она тоже была в библиотеке.

а Нина?

ке.

М о д е л ь: б) — Вы уже были в цирке?

— Нет, ещё не были.

Ты уже был в театре?

Нет, ещё не был.

Марта уже была в клубе?

Нет, ещё не была.

Антон уже был на выставке?

Нет, ещё не был.

Ваши друзья уже были в

Нет, ещё не были.

университете?

Анна уже была на дискотеке? Нет, ещё не была.

КАК СКАЗАТЬ О ПРИСУТСТВИИ НА МЕРОПРИЯТИИ. HOW TO CONVEY SOMEBODY'S PRESENCE AT SOME EVENT

— Где вы были вчера вечером?

— В театре на балете.

место

в институте

в клубе

в театре

в музее

в ресторане

мероприятия, зрелища

на уроке

на лекции

на занятии

на вечере

на концерте

на собрании

на балете

на опере

на спектакле

на выставке

на экскурсии

на обеде

на ужине

142. Расширьте высказывание, а) указав мероприятие;
Extend the statements by: a) stating the event;

М о д е л ь: — Он был в институте.
— Он был в институте на собрании.

1. Виктор был в театре. обед, завтрак, ужин
2. Недавно мы были в музее. балет, опера, спектакль
3. Джеймс Бейкер был в выставке, экскурсия
ресторане.
4. Они были в клубе. презентация, собрание.

б) указав место.
b) stating the place.

М о д е л ь: — Он был на выставке.
— Он был на выставке в библиотеке.

1. Нина была на экскурсии. Суздаль
2. Виктор был на собрании. театр, музей
3. Борис был на концерте. институт, ресторан
4. Мы были на вечере.

143. а) Прочитайте текст. б) Скажите, где и на каком мероприятии были эти люди.

a) Read the text. b) Say what event did these people attend.

Вчера было воскресенье. Мы отдыхали. Виктор был в театре. Он сказал, что спектакль «Три сестры» очень интересный. Анна и Борис были на стадионе, потому что Борис играл в футбол, а Анна «болела» за него. Вечером все были в ресторане «Москва». Там была презентация фирмы «Интерло».

144. Скажите, почему ваши товарищи не были на экскурсии (на уроке ...).
Say why your friends failed to be at the excursion (the lesson ...).

был занят	был болен
была занята	была больна
были заняты	были больны

М о д е л ь: — Эрик Фрам не был на экскурсии, потому что он был занят.

145. Прочитайте текст и скажите, где вчера был Эрик Фрам.
Read the text and say where Eric Fram was yesterday.

Вчера Эрик Фрам не занимался. Он решил посмотреть центр города. Вечером он рассказал, что он видел, что

сфотографировал, что он купил. Он посмотрел выставку «Русский портрет» в музее, фотографировал памятники Кремля, собор на Красной площади. Потом он обедал в ресторане, а вечером смотрел балет «Жизель».

КАК СКАЗАТЬ О ФАКТЕ СОВЕРШЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ И КАК ПОДЧЕРКНУТЬ ЕГО РЕЗУЛЬТАТИВНОСТЬ. HOW TO CONVEY THE FACT OF AN ACTION AND HOW TO STRESS ITS RESULT

— Что ты делал вчера?
— Читал детектив.
— Ты прочитал его?
— Да.
— Дай мне книгу.

читать — прочитать	писать — написать
получать — получить	покупать — купить
звонить — позвонить	говорить — сказать

146. Прочитайте диалоги и скажите, в каких ситуациях глаголы только называют действия, а в каких показывают его результат.
Read the dialogues and say in which situations the verbs merely name the action and in which they convey its result.

1. — Что ты делал вчера?
— Писал письма.
2. — Вы уже читали газету?
— Да, прочитал.
— Можно посмотреть её?
— Пожалуйста.
3. — У вас есть словарь?
— Да, я вчера купил. Он на столе.

147. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — читать
— прочитать

А. читать	— прочитать
писать	— написать

звонить	— позвонить
говорить	— сказать
делать	— сделать
Б. писал	— написал
читал	— прочитал
звонил	— позвонил
делал	— сделал

Модель: б) — Вы читали сегодня газету?
— Нет, ещё не читал(-а).

Вы читали сегодня журнал?	Нет, ещё не читал.
Вы делали упражнение?	Нет, ещё не делал.
Вы писали сегодня диктант?	Нет, ещё не писал.
Вы звонили домой?	Нет, ещё не звонил.
Вы покупали сувениры?	Нет, ещё не покупал.

Модель: в) — Вы читали газету?
— Уже прочитал(-а).

Вы читали текст?	Уже прочитал.
Вы писали упражнение?	Уже написал.
Вы звонили домой?	Уже позвонил.
Вы покупали газеты?	Уже купил.

Модель: г) — Почему ты не пишешь упражнение?
— Я уже написал его.

Почему ты не читаешь текст?	Я уже прочитал.
Почему ты не пишешь письмо?	Я уже написал.
Почему ты не звонишь?	Я уже позвонил.
Почему ты не покупаешь сигареты?	Я уже купил.
Почему ты не делаешь упражнение?	Я уже сделал.

Модель: д) — Виктор ещё не читал статью.
— Он обязательно должен прочитать статью.

Эрик ещё не смотрел этот фильм.	Он обязательно должен посмотреть этот фильм.
---------------------------------	--

Нина ещё не звонила.	Она обязательно должна позвонить.
Друзья ещё не покупали сувениры.	Они обязательно должны купить сувениры.
Анна ещё не писала письмо.	Она обязательно должна написать письмо.
Он ещё не обедал.	Он обязательно должен пообедать.

148. а) Прочитайте текст.
а) Read the text.

Дома вы должны прочитать текст. Если в тексте есть незнакомые слова, вы должны посмотреть слова в словаре и написать их в тетради. Потом вы должны ещё раз прочитать текст и ответить на вопросы.

б) Как вы измените формы, если вы хотите сказать о повторяющемся действии?
b) How will you change the forms to show that you mean repeated actions?

Дома я должен читать текст ...

149. Прочитайте текст и перескажите его.
Read the text and retell it.

Эта история произошла, когда я ещё жил дома, в Уганде и учился в колледже. Я хотел учиться в Москве, поэтому я начал изучать русский язык. Я купил учебник, кассеты. Каждый день я писал русские фразы, читал тексты, учил новые слова. Чтобы лучше запомнить слова и фразы, я слушал магнитофон. У меня был большой попугай. И когда я повторял слова, попугай тоже повторял слова. Он очень хорошо говорил «Кто там?» Один раз, когда я был в колледже, ко мне пришёл мой друг. Он позвонил, и попугай спросил: «Кто там?» — Это я, Джон. Открой дверь, — ответил друг. (Я забыл сказать, что мой друг тоже изучал русский язык и мы старались говорить по-русски). — Кто там? — снова спросил попугай. — Это я. Открой дверь. — Кто там?

Когда я вернулся домой, я увидел, что мой друг стоит и спрашивает «Кто там?», а попутай в комнате отвечает: «Это я. Открой дверь».

КАК СКАЗАТЬ ОБ ОБЪЕКТЕ РЕЧИ. HOW TO CONVEY THE OBJECT OF SPEECH

— О чём вы так долго говорили?
— О Викторе, о работе, о жизни.

о чём?	о ком?	
об учёбе	о Викторе	обо мне
о работе	об Андрее	о тебе
о жизни	об Анне	о нём
		о ней
		о нас
		о вас
		о них

ГЛАГОЛЫ, ПОСЛЕ КОТОРЫХ УПОТРЕБЛЯЕТСЯ ПРЕДЛОЖНЫЙ ПАДЕЖ ДЛЯ ОБОЗНАЧЕНИЯ ОБЪЕКТА. VERBS AFTER WHICH THE PREPOSITIONAL IS USED TO CONVEY THE OBJECT

читать — прочитать	вспоминать — вспомнить
писать — написать	думать — подумать
спрашивать — спросить	забывать — забыть
рассказывать — рассказать	узнавать — узнать
говорить — сказать	разговаривать
	спорить

150. Скажите, о чём они думают?
What are they thinking about?

Андрей думает ...
Борис ...

Нина ...
Лидя ...

151. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

Модель: а) — Я читал статью о Москве.
— О чём? О Москве?
— Да, о Москве.
— Я читал о Луисе.
— О ком? О Луисе?

Мы читали статью о космосе. О чём? О космосе?
Мы читали статью о космонавте. О ком? О космонавте?
Я написал об университете. О чём? Об университете?
Я хочу написать о друге. О ком? О друге?

Модель: б) — Недавно я был в Киеве.
— Что ты можешь рассказать о Киеве?

Недавно мы были на заводе. Что вы можете рассказать о заводе?

Вчера мы были на вечере. Что ты можешь рассказать о вечере?

Летом мы были в Ташкенте. Что вы можете рассказать о Ташкенте?

Вчера я был в библиотеке. Что ты можешь рассказать о библиотеке?

Недавно я был в школе. Что ты можешь рассказать о школе?

Модель: в) — Это мой брат.
— Расскажи мне о нём.

Это мой отец. Расскажи мне о нём.
Это моя мама. Расскажи мне о ней.
Это мои братья. Расскажи мне о них.
Это наш преподаватель. Расскажи мне о нём.
Это моя подруга. Расскажи мне о ней.

152. Скажите, о чём можно прочитать в газете «Московская правда».
What can one read in the newspaper *Московская правда*?

Я получаю газету «Московская правда». Это довольно интересная газета. Она пишет о проблемах Москвы, о жизни в Москве.

Например, в последнем номере были такие статьи:

- Экология и Москва.
- Спорт всегда спорт.
- Судьба Президента.
- Приватизация: старт в 1992 году.
- Бюджет-95.
- Новый спектакль в театре им. А.С. Пушкина.

153. Прочитайте упр. 143 и скажите, о чём могут рассказать эти люди.
Read Exercise 143 and say what these people can tell.

154. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues and act them out.

б) Compose similar dialogues.

1. — Вы не забыли о встрече?
— Что вы?! Конечно, нет. В 7 часов около метро.
2. — Андрей, Борис, о чём вы спорите?
— О спорте.
— А почему вы говорите о Карпове и Каспарове?
— Это лучшие шахматисты.
— Да разве шахматы — спорт? Вот футбол — это да.
— Нет, шахматы тоже спорт.
3. — О чём вы так долго говорили вчера?
— Нина рассказывала об экскурсии.
— Где она была?
— В Пскове. Экскурсия была интересная. Потом они были в монастыре.
4. — Анна, что ты читаешь?
— Повесть «Голубое и зелёное».
— Это о чём?
— О любви.

155. Прочитайте текст и ответьте на вопросы.

Read the text and answer the questions.

Вера — историк. Она работает в музее, пишет статьи об истории Москвы, об архитектуре. Конечно, она много читает.

Максим тоже много читает, но у него другие интересы.

Он читает об экологии, потому что он биолог.

И Вера и Максим любят говорить о работе. Мы любим слушать, о чём они рассказывают — Вера — об архитектуре, Максим — о природе.

— Почему Вера интересно рассказывает об архитектуре?

— Почему Максим любит рассказывать о природе?

156. Прочитайте текст и скажите, о чём могут рассказать эти люди.

Read the text and say what these people can tell.

Вчера было воскресенье. Мы отдыхали. Мы — это Максим, Андрей, Борис, Лида и Нина. Мы друзья, но у нас разные вкусы.

Максим — эстет. Он любит искусство. Он ездил в Кусково, где осмотрел музей фарфора.

Борис и Лида — любители кино. Они смотрели фильм «Москва — любовь моя», а потом долго спорили о нём.

Андрей — спортсмен. Он хорошо играет в футбол и любит смотреть футбольные матчи, особенно когда играют сильные команды. Вчера он смотрел международный матч. Играли команды Германии и России.

Нина любит отдыхать дома, читать, смотреть телевизор.



Учитель: — Что вы можете рассказать о писателях XII века?

Ученик: — Они все умерли.

— Обо мне написали в газете!

— Неужели?

— Конечно. Смотри: «Вчера на стадионе был футбольный матч. Матч смотрели 100000 человек».

— Ну и что?

— Так ведь я тоже был там!

Известный художник рассказывал другу об отпуске, о санатории, о жене, о жизни на курорте.

— Да, что же это я один всё время говорю-говорю. Теперь расскажи о себе. Скажи, например, был ли ты на моей последней выставке?

УРОК 9. LESSON 9

- Как сказать о действии, которое будет иметь место. (Будущее время глаголов несовершенного и совершенного вида).
- How to convey an action which will take place. (The future tense of imperfective and perfective verbs.)
- Как выяснить время совершения действия.
- How to find out the time when the action occurred.
- Как сказать о мероприятии.
- How to state an event.

КАК СКАЗАТЬ О ДЕЙСТВИИ, КОТОРОЕ БУДЕТ ИМЕТЬ МЕСТО. HOW TO CONVEY AN ACTION WHICH WILL TAKE PLACE

Вы будете читать и я тоже прочитаю статью.

Прошедшее время	Настоящее время	Будущее время	
		Несовершенный вид	Совершенный вид
		я буду ты будешь он будет мы будем вы будете они будут	я прочитаю ты прочитаешь он прочитает мы прочитаем вы прочитаете они прочитают

157. Прочитайте диалоги. а) Скажите, в какой ситуации глаголы только называют действие в будущем, а в какой показывают ожидаемый результат. б) Разыграйте диалоги.
Read the dialogues and:
a) Say in which situation the verbs merely name the action and in which they convey the expected result.
b) Act out the dialogues.

- Андрей, что ты будешь делать сегодня вечером?
— Буду смотреть телевизор. А почему ты спрашиваешь об этом?
— Наш телевизор не работает, а сегодня будет новый фильм.
— Приходи! Будем смотреть вместе.
- Анна, что ты будешь делать сегодня вечером?
— Сначала поужинаю.
— А что будешь делать после ужина?
— Я переведу статью и напечатаю перевод.

158. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

Модель: а) — Что ты будешь делать сегодня? Читать?
— Да, я буду читать.

Что ты будешь делать завтра? Заниматься? Да, я буду заниматься.
Что ты будешь делать вечером? Слушать музыку? Да, я буду слушать музыку.
Что ты будешь делать завтра утром? Решать задачи? Да, я буду решать задачи.
Что будет делать Нина? Да, она будет читать.
Читать?
Что будет делать Анна? Да, она будет смотреть телевизор.
Смотреть телевизор?
Что будут делать друзья? Да, они будут отдыхать.
Отдыхать?

Модель: б) — Ты уже прочитал статью?
— Нет, ещё не прочитал, но обязательно прочитаю.

Анна уже позвонила домой? Нет, ещё не позвонила, но обязательно позвонит.
Виктор уже написал письмо? Нет, ещё не написал, но обязательно напишет.

Студенты уже сделали
домашнее задание?
Вы уже купили сувениры?

Ты уже прочитал текст?

Нет, ещё не сделали,
но обязательно сделают.
Нет, ещё не купил,
но обязательно куплю.
Нет, ещё не прочитал,
но обязательно прочитаю.

- в) — Прочитайте статью «Москва сегодня»!
— Обязательно прочитаю.

Напишите письмо! Обязательно напишу.
Позвоните завтра! Обязательно позвоню.
Напечатайте этот текст! Обязательно напечатаю.
Купите сигареты! Обязательно куплю.
Спросите, где находится почта! Обязательно спрошу.
Покажите фотографии! Обязательно покажу.

159. Скажите (напишите), что вы будете совершать другое действие.
Say (write) that you will be doing something else.

М о д е л ь: — Андрей будет заниматься.
— А я буду отдыхать.

1. Нина будет слушать музыку. 2. Ваши друзья будут смотреть балет. 3. Ваш друг будет читать. 4. Анна и Борис будут играть в теннис. 5. Ира будет пить чай. 6. Они будут работать.

160. Спросите товарищей, что они будут делать сегодня вечером, завтра утром (днём, вечером) сначала, потом, после обеда—
Ask your friends what they will be doing tonight, tomorrow morning (afternoon, evening) first, then, after lunch...

М о д е л ь: — Что вы будете делать завтра?
— Сначала я буду заниматься, потом буду писать письма.
(Если будет время, буду смотреть телевизор).

161. Прочитайте упр. 135 и 136 и скажите (напишите), что будут делать завтра Нина и Виктор.
Read exercises 135 and 136 and say (write) what Nina and Victor will be doing tomorrow.

162. Продолжите предложения. Используйте слова и словосочетания сначала, потом, обязательно, может быть, если будет время.
Continue the sentences. Use the words and phrases сначала, потом, обязательно, может быть, если будет время.

М о д е л ь: — Я ещё не приготовила ужин, но ...
— Я ещё не приготовила ужин, но обязательно приготовлю.

1. Анна ещё не написала письма, но ...
2. Мы ещё не купили сувениры, но ...
3. Они ещё не прочитали газету, но ...
4. Я ещё не посмотрел балет «Жизель», но ...
5. Игорь ещё не послушал кассету, но ...

163. Прочитайте текст.
Read the text.

Завтра у нас будет экскурсия в Кремль. Экскурсовод сказал, что мы увидим Царь-пушку и Царь-колокол. Потом мы посмотрим Покровский собор и Красную площадь. На Красной площади мы будем фотографироваться.

КАК ВЫЯСНИТЬ ВРЕМЯ СОВЕРШЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ. HOW TO FIND OUT THE TIME WHEN THE ACTION OCCURRED

— Когда вы звонили?
— Вчера вечером.

С р а в н и т е:

		Когда?	
Сейчас	утро	Я звонил	утром
	день		днём
	вечер		вечером
	ночь		ночью
		в час	
		в 2, 3, 4 часа	
		в 5-20 часов	

164. а) Ответьте на вопросы.
б) Спросите товарищей.
а) Answer the questions.
б) Ask your friends.

А. 1. Когда вы завтракаете (обедаете, ужинаете)? 2. Когда вы завтракали сегодня? 3. Когда вы занимаетесь? 4. Когда вы отдыхаете? 5. Когда вы смотрите телевизор?
Б. 1. Когда начинает работать радио? 2. Когда начинает (кончает) работать метро? 3. Когда начинает (кончает) работать магазин (столовая)?

позавчера
вчера
сегодня
завтра
послезавтра

165. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
b) Compose similar dialogues.

1. — Что ты делал позавчера вечером?
— Позавчера? Я не помню. Кажется, ничего особенного.
— А вчера?
— Вчера я был в кино. Смотрел новый фильм.
2. — Виктор, что ты делаешь сейчас?
— Отдыхаю. Утром и днём я занимался и очень устал.
— Значит, сегодня вечером ты будешь дома?
— Да, дома.
— Очень хорошо. У меня есть вопросы. Я позвоню в 9 часов.
— Хорошо.
3. — Что ты будешь делать завтра?
— Утром я буду играть в футбол. В 9 часов у нас тренировка. А почему ты спрашиваешь, что я буду делать?
— Я хотел пригласить тебя в кино.
— Очень хорошо. С удовольствием. Когда начало?
— В 7 часов.
— Прекрасно.

166. а) Спросите товарищей, что они делали вчера (позавчера...), что делают сейчас, что будут делать завтра в 12 час. (послезавтра...)
б) Прокомментируйте их ответы.
а) Ask your friends what they did yesterday (the day before yesterday...), what they are doing, what they will be doing tomorrow at 12 (the day after tomorrow...)
b) Comment on their answers.

М о д е л ь: — Эрик, что вы делали позавчера?
— Позавчера? Позавчера я был на экскурсии.
Эрик сказал, что позавчера он был на экскурсии.

КАК СКАЗАТЬ О МЕРОПРИЯТИИ. HOW TO STATE AN EVENT

Сегодня урок истории.

Сегодня (у нас)

вечер.
встреча.
собрание.
переговоры.

Вчера (у нас)

был вечер.
была встреча.
было собрание.
были переговоры.

Завтра (у нас)

будет вечер.
будет встреча.
будет собрание.
будут переговоры.

167. а) Скажите, какие мероприятия были на прошлой неделе.
б) Какие мероприятия будут на следующей (этой) неделе.
а) State the events which took place last week.
b) What events are to take place next (this) week?

вечер экскурсия ужин
встреча обед дискотека
конференция
С р а в н и т е:

Сегодня

понедельник.
вторник.
среда.
четверг.
пятница.
суббота.
воскресенье.

Когда?

в понедельник
во вторник
в среду
в четверг
в пятницу
в субботу
в воскресенье

168. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: — Ты не знаешь, когда будет экскурсия?
В среду?
— Да, кажется, в среду.

Ты не знаешь, когда будет вечер? В субботу? Да, кажется, в субботу.
 Ты не знаешь, когда будет собрание? В среду? Да, кажется, в среду.
 Скажи, пожалуйста, когда будет конференция? В четверг? Да, кажется, в четверг.
 Ты не помнишь, когда была экскурсия? Во вторник? Да, кажется, во вторник.
 Ты не помнишь, когда мы были в театре? В пятницу? Да, кажется, в пятницу.

169. Прочитайте страничку из дневника Виктора и а) скажите, какие мероприятия были у него на прошлой неделе, б) какие мероприятия будут на следующей (этой) неделе, в) где был Виктор.
 Read a page from Victor's diary and a) say what events he had last week, b) what events he will have next (this) week, c) which events Victor attended.

понедельник — 10 часов — презентация фирмы
 — 14 часов — обед
 вторник — 17 часов — собрание
 среда —
 четверг — 10 часов — конференция
 пятница — 18 часов — вечер
 суббота — 19 часов — балет
 воскресенье — 10 часов — экскурсия в г. Суздаль

170. Посмотрите культурную программу курсов и скажите, когда будет какое мероприятие.
 Look at the cultural events programme offered by the courses and say when and what event will take place.

Программа

понедельник — лекция «История Москвы».
 вторник — фильм «Андрей Рублёв».
 среда — экскурсия в г. Клин в Дом-музей П.И. Чайковского.
 четверг — футбольный матч
 пятница — дискотека
 суббота — ужин в ресторане «Русь»

М о д е л ь: В четверг будет футбольный матч.

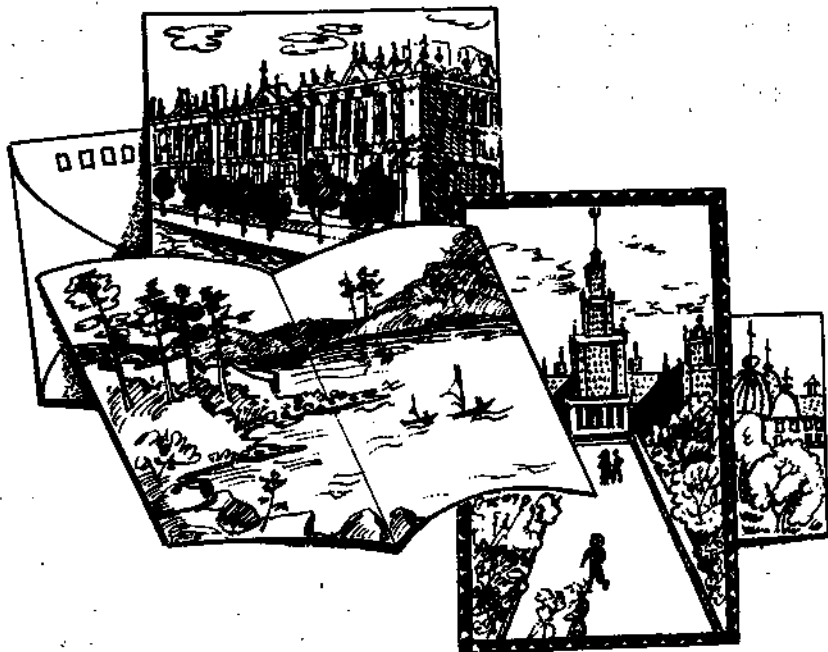
УРОК 10 (Повторительный). LESSON 10 (Revision)

A. I. ВЫ ЗНАЕТЕ. I. YOU KNOW:

- что существительные изменяются по падежам и каждому падежу соответствуют определённые вопросы.
- that nouns change for case and that each case answers its own questions

Падеж	Вопрос	Мужской род	Женский род	Средний род
Именительный	кто?	Это Виктор. Виктор занимается.	Это Анна. Анна читает.	
	что?	Это учебник.	Это книга.	Это письмо.
Родительный				
Дательный				
Винительный	что?	Я читаю журнал.	книгу.	письмо.
Творительный				
Предложный	где?	Он живёт в городе.	в деревне.	работает в посольстве.
	о ком? о чём?	Мы говорили о Киеве.	о Туле.	

1. Посмотрите открытки и скажите, что это, где это находится, где были ваши друзья, что они видели, о чём могут рассказать.
 I. Look at the postcards and say what it is, where it is located, where your friends have been, what they have seen, what they can tell.



II. ВЫ ЗНАЕТЕ,
 YOU KNOW:

- что исходная форма глагола — инфинитив,
 that the initial verb form is the infinitive,
- что в русском языке глагол может быть несовершенного и совершенного вида,
 that Russian verbs may be imperfective or perfective,
- как образуется прошедшее, настоящее и будущее время.
 how the past, present and future tenses are formed.

Время	Несовершенный вид	Совершенный вид
	читать	прочитать
Настоящее	я читаю ты читаешь он читает мы читаем вы читаете они читают	
Прошедшее	читал читала читали	прочитал прочитала прочитали
Будущее	я буду ты будешь он будет мы будем вы будете они будут	я прочитаю ты прочитаешь он прочитает мы прочитаем вы прочитаете они прочитают

III. ВЫ ЗНАЕТЕ
 YOU KNOW:

- некоторые формы императива.
 some forms of the imperative.
- некоторые случаи употребления инфинитива.
 some uses of the infinitive.

Читай(те)!
 Дай(те)!
 Скажи(те)!
 Покажи(те)!
 Извини(те)!
 Возьми(те)!

Он | хочет
 любит играть в шахматы.
 должен

Глаголы

I спряжение

играть
покупать
получать
предпочитать
отвечать
повторять
решать
оформлять

танцевать
фотографировать
путешествовать
выписывать
составлять
плавать

II спряжение

курить
купить
находиться
учиться
получить

Видовые пары

Несовершенный вид

читать
писать
покупать
получать
отвечать
спрашивать

Совершенный вид

прочитать
написать
купить
получить
ответить
спросить

1. Проверьте, хорошо ли вы знаете, как изменяются глаголы.
Check whether you know well how verbs change.

Модель: — Как изменяется глагол «хотеть»?
— Глагол «хотеть» изменяется так:
я хочу, ты хочешь, он хочет,
мы хотим, вы хотите, они хотят

2. Скажите об этих действиях, если они происходили в прошлом.
Say that these actions occurred in the past.

Модель: Я куплю сувениры.
Вчера я купил сувениры.

1. Я хорошо играю в теннис. 2. На вечере она будет танцевать. 3. Мой младший брат плавает хорошо. 4. Мы живём в Санкт-Петербурге.

3. Скажите об этих действиях, если они будут происходить в будущем.
Say that these actions will occur in the future.

Модель: Я получил телеграмму.
Я получу телеграмму.

1. Мы читаем много. 2. Они жили во Франции. 3. Вы написали письмо? 4. Он позвонил утром. 5. Мои друзья фотографировали Кремль. 6. Я учусь на курсах.

Б. ВЫ УЖЕ УМЕЕТЕ: YOU CAN ALREADY:

— сказать, что вы любите
(хотите, должны) делать
say what you like doing,
want to (must) do

— Я люблю читать.
— Я хочу пить.
— Я должен заниматься.

— выяснить и назвать причину
find out and name the reason
for something

— Почему вы много
занимаетесь?
— Потому что я хочу знать
русский язык.
— Я читаю книгу.

— указать на объект
state the object

— попросить сделать что-либо
ask somebody to do something

— Дайте мне ручку.

— сказать о местонахождении
предмета
state the location of an object

— Ключи на столе или
в столе.

— сказать о месте совершения
действия
state the place of an action

— Он работает в институте.

— сказать о действии, которое было
в прошлом
convey an action which took place
in the past

— Вчера он смотрел балет.

— подчеркнуть результативность
действия
stress the result of an action

— Я написал письмо.
Вот оно.

— сказать об объекте речи
convey the object
of speech

— Мы говорили о жизни.

- сказать о действии, которое будет иметь место
convey an action which will take place
- Я буду читать.
- Я прочитаю текст обязательно.
- сказать о мероприятии
state an event
- Вчера у нас был вечер, а завтра будет экскурсия.

I. Прочитайте диалоги.
Read the dialogues.

1. — Что вы любите делать в свободное время?
— Отдыхать.
— А как вы любите отдыхать?
— Люблю читать, смотреть телевизор и ничего не делать.

Спросите товарищей, что они любят делать в свободное время.
Прокомментируйте их ответы.
Ask your friends what they like doing in their spare time.
Comment on their answers.

2. — Почему вы изучаете русский язык?
— Потому что я бизнесмен и сейчас работаю в России.
— А вы почему изучаете русский язык?
— Хочу знать русскую литературу, историю, искусство, хочу читать русские книги в оригинале.

Спросите товарищей, какими языками они владеют, почему изучают русский язык.
Ask your friends what languages they speak, why they are studying Russian.

3. — Вы любите театр?
— Да, конечно.
— Что вы предпочитаете: балет, оперу, драму?
— Я меломан. Люблю музыку. А музыка и в балете и в опере.
4. — Вы любите спорт?
— Да.
— Вы играете в теннис?
— Я играю и в теннис, и в волейбол, и даже в футбол. Но больше всего я люблю плавать.

Спросите товарищей, что они любят.
Ask your friends what they like.

5. — Где вы были вчера?
— Мы были в центре.
— А что вы делали там?
— Гуляли, фотографировали и даже ужинали.

Спросите товарищей, где они уже были, что видели, что делали, о чём могут рассказать.
Ask your friends where they have already been, what they saw, what they did, what they can tell.

6. — Что вы будете делать завтра?
— Завтра? В понедельник? Буду заниматься, а вечером буду смотреть телевизор.

Спросите товарищей, что они будут делать завтра (в среду ...) и прокомментируйте их ответы.
Ask your friends what they will be doing tomorrow (on Wednesday ...) and comment on their answers.

7. — Что вы делали вчера?
— Читал текст и переводил слова.
— Вы прочитали текст?
— Да, прочитал и перевёл все слова.

Спросите товарищей, что они делали вчера (позавчера ...) и прокомментируйте их ответы.
Ask your friends what they were doing yesterday (the day before yesterday ...) and comment on their answers.

B. 1. ПРОЧИТАЙТЕ ТЕКСТ.
READ THE TEXT.

Что любит Мишка
(по В. Драгунскому)

Один раз я и Мишка слушали, как играет на рояле наш учитель пения Борис Сергеевич. Он не видел нас и играл тихо-тихо. Музыка была радостная и приветливая. Но Борис Сергеевич увидел нас и закрыл рояль. Я спросил:
— Что вы играли, Борис Сергеевич?
Он ответил:
— Это Шопен. Я очень люблю его музыку.
Я сказал:

— Понятно. Вы учитель пения, поэтому и любите разные песенки.

Он сказал:

— Это не песенка. Это больше, чем «песенка».

Я спросил:

— Что же это?

Он серьёзно ответил:

— Му-зы-ка. Шопен — великий композитор. Он писал чудесную музыку. А я люблю музыку больше всего на свете.

Он посмотрел на меня внимательно и спросил:

— Ну, а ты что любишь? Больше всего?

Я ответил:

— Я много люблю.

И я рассказал о Кончиле и о слонёнке, рассказал, что люблю звонить по телефону и нюхать бензин, и что люблю ходить в зоопарк...

Он слушал меня внимательно, а потом сказал:

— А я и не знал. Ты ещё маленький, а любишь так много.

Тогда Мишка сказал:

— А я ещё больше люблю!

Борис Сергеевич засмеялся и спросил:

— Что же ты любишь?

Мишка подумал немного и начал:

— Я люблю кекс и торт. Пирожные тоже. Ещё я люблю икру, рыбу и картошку. Колбасу тоже — могу съесть целый килограмм. Очень люблю макароны и сыр. Люблю яблоки, мясо, чай, сахар. Так, конфеты тоже люблю.

Ах, да! Мороженое.

Мишка замолчал, а потом снова начал:

— Рыбу, бананы, колбасу. Нет, это я уже говорил.

Борис Сергеевич молчал и внимательно смотрел на Мишку. А Мишка ждал, что Борис Сергеевич скажет, какой он молодец.

Начал говорить Борис Сергеевич:

— Ты многое, конечно, любишь, но всё одинаково, то, что можно есть. Это продуктовый магазин. И только. А люди? А животные?

Мишка покраснел и сказал:

— Ой, совсем забыл! Ещё — кошку! И бабушку!

2. Восстановите вопросы.
Reconstruct the questions.

— ...

— Эрик Фрам.

— ...

— Да, я работаю.

— ...

— В институте.

— ...

— Я программист.

— ...

— В Москве я изучаю русский язык.

— ...

— Я хочу читать статьи в оригинале.

— ...

— Да, я занимаюсь много.

— ...

— В свободное время я гуляю, читаю, смотрю телевизор.

— ...

— Да, я люблю читать.

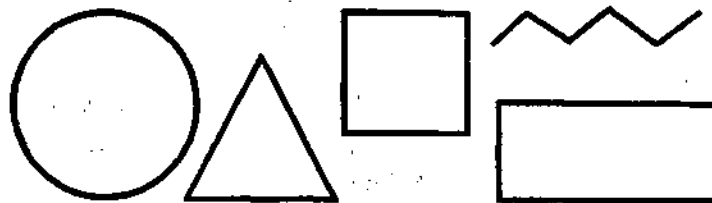
— ...

— Детективы, рассказы о природе.

3. Тест.



Кто вы? Выберите одну фигуру.



Квадрат — это трудолюбие, потребность выполнить работу до конца. Квадраты — высококлассные специалисты. Квадрат любит порядок: всё должно находиться на месте.

Квадрат не любит сюрпризы, всё должно быть спланировано.

Прямоугольник — любознательность, интерес и смелость. Эти люди хотят изменить свой образ жизни, любят новые идеи.

Треугольник. Эта фигура символизирует лидерство. Самая характерная черта — способность концентрироваться на главной цели. Треугольники — энергичные, сильные личности.

Круг — самая доброжелательная и эмоциональная фигура. Он не любит конфликты, счастлив, когда всё хорошо.

Зигзаг — фигура символизирует творчество, оригинальность.

Г. ХОТИТЕ ВЫУЧИТЬ РУССКУЮ ПЕСНЮ?
DO YOU WANT TO LEARN THIS RUSSIAN SONG?

Чёрные очи

Слова Е.П. Гребенка

Очи чёрные, очи страстные!

Очи жгучие и прекрасные!

Как люблю я вас! Как боюсь я вас!

Знать, увидел вас я в недобрый час!

Ох, недаром вы глубины темней!

Вижу траур в вас по душе моей,

Вижу пламя в вас я победное:

Сожжено на нём сердце бедное.

Но не грустен я, не печален я.

Утешительна мне судьба моя.

Все, что лучшего в жизни Бог дал нам.

В жертву отдал я огненным глазам!

УРОК 11. LESSON 11

- Как выяснить исходный пункт движения. (Родительный падеж).
- How to find out the starting point of movement. (The genitive case.)
- Как сказать об отсутствии предмета (лица) (*нет, не было, не будет*).
- How to convey the absence of an object (or person) (*нет, не было, не будет*).
- Как сказать о принадлежности чего-либо другому лицу. (*У Виктора есть/нет.... Это книга Виктора*).
- How to say that something belongs to another person. (*У Виктора есть/нет.... Это книга Виктора*).
- Как сказать о количестве. (Родительный падеж после числительных).
- How to state a quantity. (The genitive after a numeral.)

КАК ВЫЯСНИТЬ ИСХОДНЫЙ ПУНКТ ДВИЖЕНИЯ. HOW TO FIND OUT THE STARTING POINT OF MOVEMENT

- Откуда вы?
 - Из Алжира.

С р а в н и т е :

Что это? И.п.	Откуда? Р.п.	Окончания
Это Киев	из Киева	— + -а
Кремль	из Кремля	-ь
музей	из музея	-й
санаторий	из санатория	-ий
		-я

Что это? И.п.	Откуда? Р.п.	Окончания
Это Москва	из Москвы	- а > -ы
библиотека	из библиотеки	г ч
		после к ж
		х ш > -и
		щ
галерея	из галерей	-я > -и
милиция	из милиции	-ия > -ии
площадь	из площади	-ь > -и
Это посольство	из посольства	-о > -а
общежитие	из общежития	-ие > -ия

171. Выполните упражнение по модели (см. упр. 112).
Do the exercise, as in the model (cf. Exercise 112).

М о д е л ь : — Алжир.
— Из Алжира.

172. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь : Родина Эрика — Германия.
А-а, значит, он из Германии.

Родина Марии — Мексика. Значит, она из Мексики.
Родина Джона — Англия. Значит, он из Англии.
Родина Пьера — Франция. Значит, он из Франции.
Родина Бориса — Россия. Значит, он из России.
Родина Ахмеда — Алжир. Значит, он из Алжира.
Родина Тома — Канада. Значит, он из Канады.

173. Как вы думаете, откуда эти люди? (см. упр. 72).
Where, do you think, these people come from? (cf. Exercise 72).

М о д е л ь : Я думаю, что Иван из России.

174. Скажите, откуда Анна получает письма, если вы знаете, что
Say from where Anna receives letters if you know that

её брат учится в Киеве,
её сестра отдыхает в Болгарии в Варне,
её родители живут в деревне.

175. Прочитайте упр. 113 и скажите, откуда фирма получает письма, факсы, телеграммы.
Read Exercise 113 and say from where the firm receives letters, fax messages, telegrams.

176. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

- Алло! Это фирма «Технокор»?
— Да, фирма «Технокор».
— Добрый день! Говорит Иванов из банка «Альфа».
— Здравствуйте.
— Я хочу сообщить, что мы получили ваши образцы.
Спасибо.
— Хорошо, что вы позвонили.
- Познакомьтесь. Это наши партнёры господин Браун из Канады, госпожа Райт из Германии и господин Соболев из Украины.
— Очень рад познакомиться.

177. Напишите, откуда приехали учёные.
Write where the scientists come from (the country).

В Москве состоялся Международный конгресс учёных-биологов. В конгрессе принимали участие английские, немецкие, американские, алжирские, мексиканские учёные.

приехать куда?
приехал, -ла, -ли откуда?

178. Прочитайте диалог и разыграйте его.
Read the dialogue and act it out.

- Здравствуйте. Меня зовут Марина. (Я ваш переводчик).
Откуда вы приехали?
— Я приехал из Алжира.
— Я приехала из Панамы.
— А я из Польши.
— Мы приехали из Италии.
— О, какая интернациональная группа!

179. а) Спросите товарищей, откуда они приехали (из какой страны, из какого города).

б) Прокомментируйте их ответы.

а) Ask your friends where they come from (the country and the city).

б) Comment on their answers.

М о д е л ь: — Эрик сказал, что он приехал из Германии из Берлина.

180. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: — Раньше Пьер жил в Париже.
— Он давно приехал из Парижа?

Раньше мой друг жил в Канаде. Он давно приехал из Канады?

Моя сестра жила в Киеве. Она давно приехала из Киева?

Я жил в Африке. Вы давно приехали из Африки?

Мой брат жил в Бразилии. Он давно приехал из Бразилии?

Виктор и Антон жили в Алжире. Они давно приехали из Алжира?

Нина жила в Туле. Она давно приехала из Тулы?

181. Ответьте на вопросы.
Answer the questions.

М о д е л ь: Её родина Непал. Откуда она приехала?
— Она приехала из Непала.
— Где она жила?
— Она жила в Непале.

1. Родина Виктора — Аргентина. Где он жил? Откуда он приехал?
2. Родина Анны — Мексика. Где она училась в школе? Откуда она приехала?
3. Родина Джона — Ливан. Где он родился? Откуда он приехал?
4. Родина Ивана — Россия. Где он живёт?

прийти

куда?

пришёл, пришла, пришли откуда?

182. Выберите глагол приехал, -ла, -ли или пришёл (пришла, пришли).
Choose the verb приехал, -ла, -ли or пришёл (пришла, пришли).

1. Виктор вернулся из института в 5 часов.
2. Вчера Максим вернулся из Санкт-Петербурга.
3. Анна вернулась из цирка в 10 часов.
4. Мои друзья вернулись из командировки.
5. Я только что вернулся из буфета.

183. Выберите предлог с или из.
Choose the preposition с or из.

1. Виктор получил письмо ... института.
2. Анна пришла ... работы в 19 часов.
3. Мои друзья только что вернулись ... театра ... балета.
4. Антон пришёл ... концерта ... клуба «Меридиан».
5. Нина ещё не приехала ... экскурсии.
6. Максим ещё не вернулся ... поликлиники.

184. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students.)

М о д е л ь: а) — Я был на выставке.
— Вы давно пришли с выставки?

Виктор был на концерте. Он давно пришёл с концерта?

Анна была на балете. Она давно пришла с балета?

Они были на дискотеке. Они давно пришли с дискотеки?

Мы были на экскурсии. Вы давно пришли с экскурсии?

Борис был на консультации. Он давно пришёл с консультацией?

Нина была на собрании. Она давно пришла с собрания?

М о д е л ь: б) — Мы были на вечере.
— Когда вы вернулись с вечера?

Виктор был на концерте. Когда он вернулся с концерта?

Он был в клубе.

Анна была на опере.

Она была в театре.

Друзья были на собрании.

Они были в институте.

Когда он вернулся из клуба?

Когда она вернулась с оперы?

Когда она вернулась из театра?

Когда они вернулись с собрания?

Когда они вернулись из института?

185. Скажите, а) где были, откуда приехали эти люди;

Say a) where these people have been, where they came (by vehicle) from

1. Виктор сказал, что Рим очень красивый город. 2. Анна сказала, что она отдыхала хорошо, что санаторий очень хороший. 3. Мои друзья сказали, что музей Эрмитаж — самый интересный и самый большой музей в России. 4. Мария показала фотографии. Это Лувр. Это Ницца. 5. Джон показал свои фотографии. Вот Одесский оперный театр. Это дом, где жил Пушкин.

б) где были, откуда пришли эти люди, если они сказали:

b) where these people have been, where they came (walking) from if they said:

1. Премьера в театре прошла успешно.

2. Экскурсия на завод была неинтересная.

3. Выставка замечательная. И музей хороший.

4. Собрание продолжалось 2 часа.

5. Сначала мы ужинали, а потом танцевали.

6. Я уже поменял доллары на рубли.

186. Закончите предложения.

Complete the sentences.

М о д е л ь: — Письмо лежало в папке.

Я взял его ...

— Письмо лежало в папке.

Я взял его из папки.

1. Бумага лежит в столе. Возьми её ...

2. Книга стояла на полке. Кто взял её ...?

3. Магнитофон стоит в кабинете. Принесите его, пожалуйста, ...

4. Вода стоит в холодильнике. Возьмите её ...

5. Газеты лежат на столе. Возьмите их ...

6. Фотографии лежали в конверте. Это ты взяла их ...?

7. Яблоки лежат на кухне. Принеси их ...



Отец приехал из деревни в город посмотреть, как живёт и учится в городе его сын-студент. Он нашёл улицу и дом. Позвонил — дверь открыла хозяйка.

— Здесь живёт студент Жан из деревни ...? — спросил отец.

— Студент? — удивилась хозяйка. — Я думала, что он ночной сторож.

КАК СКАЗАТЬ ОБ ОТСУТСТВИИ ПРЕДМЕТА (ИЛИ ЛИЦА). HOW TO CONVEY THE ABSENCE OF AN OBJECT (OR PERSON)

У меня нет брата.

С р а в н и т е:

Что? И.п.	Чего? Р.п.
У меня есть журнал.	У меня нет журнала.
словарь.	словаря.
газета.	газеты.
книга.	книги.
тетрадь.	тетради.
письмо.	письма.

187. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — Есть карандаш.

— Нет карандаша.

Есть журнал.	Нет журнала.
Есть учебник.	Нет учебника.
Есть словарь.	Нет словаря.
Есть магнитофон.	Нет магнитофона.
Есть письмо.	Нет письма.
Есть газета.	Нет газеты.
Есть гитара.	Нет гитары.
Есть тетрадь.	Нет тетради.

Модель: б) — У тебя есть журнал?
— Нет, у меня нет журнала.

У вас есть учебник?	Нет, у меня нет учебника.
У вас есть магнитофон?	Нет, у меня нет магнитофона.
У вас есть словарь?	Нет, у меня нет словаря.
У вас есть газета?	Нет, у меня нет газеты.
У вас есть гитара?	Нет, у меня нет гитары.
У вас есть тетрадь?	Нет, у меня нет тетради.

Модель: в) — У тебя нет словаря?
— У меня есть словарь.

У тебя нет учебника?	У меня есть учебник.
У тебя нет словаря?	У меня есть словарь.
У тебя нет газеты?	У меня есть газета.
У тебя нет ручки?	У меня есть ручка.
У тебя нет тетради?	У меня есть тетрадь.

Модель: г) — Дай мне, пожалуйста, гитару.
— У меня нет гитары.

Дай мне, пожалуйста, карандаш.	У меня нет карандаша.
Дай мне, пожалуйста, ручку.	У меня нет ручки.
Дай мне, пожалуйста, учебник.	У меня нет учебника.
Дай мне, пожалуйста, тетрадь.	У меня нет тетради.

Модель: д) — Дайте мне газету.
— У меня нет газеты.

Дайте мне зажигалку. У меня нет зажигалки.

Дайте мне ключ.	У меня нет ключа.
Дайте мне журнал.	У меня нет журнала.
Дайте мне ручку.	У меня нет ручки.
Дайте мне словарь.	У меня нет словаря.
Дайте мне тетрадь.	У меня нет тетради.

188. а) Спросите товарищей, есть ли у них эти вещи (см. упр. 29).

б) Прокомментируйте их ответы.

а) Ask your friends whether they have these things (cf. Exercise 29).

б) Comment on their answers.

Модель: — Эрик, у вас есть кинокамера?
— Нет.
— А фотоаппарат?
— Да, есть.

Эрик сказал, что у него есть фотоаппарат, но нет кинокамеры.



— Папа, я выхожу замуж, — сказала дочь.

— Ты любишь его? — спросил отец.

— Извини, папочка, это моё дело.

— А он любит тебя?

— А это его дело.

— Но как вы будете жить? Вы — студенты.

У вас нет денег, у вас нет квартиры, у вас нет специальности.

— А это твоё дело, папа.

Однажды на балу одна известная актриса собирала деньги для бедных. Когда она подошла к банкиру и попросила положить на блюдо сколько он может, банкир сказал:

— У меня нет денег.

— Бедняга, — сказала актриса, — тогда возьмите немного, ведь я собираю деньги для тех, у кого их нет.

У меня никогда не было машины.

С р а в н и т е :

У меня	был брат. была сестра. У меня не было было время.	брата. сестры. времени.
--------	---	-------------------------------

189. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь : Ты купила машину?
Да, раньше у меня не было машины.

Вы купили магнитофон?	Да, раньше у меня не было магнитофона.
Вы купили гитару?	Да, раньше у меня не было гитары.
Вы купили компьютер?	Да, раньше у меня не было компьютера.
Вы купили дачу?	Да, раньше у меня не было дачи.
Виктор купил телевизор?	Да, раньше у него не было телевизора.

190. а) Спросите товарищей, есть ли (были ли) у них эти вещи.
б) Прокомментируйте их ответы.
а) Ask your friends whether they have (had) these things.
б) Comment on their answers.

дом, дача, машина, гараж, ферма, земля, яхта, компьютер, фотоаппарат, кинокамера

М о д е л ь : — Эрик, у вас есть яхта?
— Конечно, нет. (У меня нет яхты).
— А у вас была яхта?
— У меня никогда не было яхты и, думаю, не будет.
— А дача у вас есть?
— Да, есть.

Эрик сказал, что у него нет яхты и никогда не было.
Он сказал, что у него есть дача.

191. Ответьте на вопросы отрицательно.
Answer the questions in the negative.

М о д е л ь : — Вчера в клубе был концерт?
— Нет, концерта не было.

1. В субботу был вечер? 2. Вчера был экзамен? 3. Его рассказ был в журнале? 4. Здесь раньше была остановка автобуса? 5. Её доклад уже был?

Завтра у нас не будет экзамена.

С р а в н и т е :

У вас	будет	экзамен? лекция? собрание? дела?	У нас не будет	экзамена. лекции. собрания. дел.
	будут			

192. Ответьте на вопросы отрицательно.
Answer the questions in the negative.

М о д е л ь : —Завтра у вас будет урок русского языка?
—Нет, завтра у нас не будет урока.

1. Завтра у вас будет лекция (по литературе)?
2. В понедельник у вас будет экзамен (по физике)?
3. Во вторник у вас будет экскурсия?
4. В среду у вас будет консультация (по фонетике)?
5. В воскресенье будет вечер?
6. В субботу будет концерт?
7. Здесь будет стадион?

193. Прочитайте сводку погоды и ответьте на вопросы.
Read this weather forecast and answer the questions.

Сводка погоды

Сегодня в Москве прекрасная погода. Температура воздуха 25 градусов. Сегодня солнце, нет ветра и нет дождя.

— Какая сегодня погода?
— Какая погода была вчера?
— Как вы думаете, какая сейчас погода у вас на родине?
— Какая погода будет завтра?

- Борис дома?
— Нет, его нет. (Бориса нет дома).

меня
тебя
его
её
нас
вас
их
Бориса
Нины

нет дома
не было на работе
не будет в институте

194. Ответьте на вопросы отрицательно.
Answer the questions in the negative.

М о д е л ь: а) — Игорь сейчас на уроке?
— Нет, его нет на уроке.

1. Он сейчас дома? Она в университете? Они
в клубе? Он в буфете? Она на работе?
2. Виктор на лекции? Нина в поликлинике? Брат
дома? Сестра на даче?

б) — Игорь был на лекции?
— Нет, Игоря не было на лекции.

1. Вечером Анна была дома? 2. Вчера Максим был на
экскурсии? 3. Утром вы были на работе? 4. Андрей был
на концерте?

М о д е л ь: в) — Утром Максим будет дома?
— Нет, утром его не будет дома.

1. Завтра вы будете на работе? 2. Он будет в ресторане?
3. В субботу они будут на экскурсии? 4. Анна будет на
концерте? 5. Игорь будет на вечере?

195. Составьте диалоги.
Compose dialogues.

М о д е л ь: — Нина здесь? — Её не было.
— Её нет здесь? — А она будет?
— Она была? — Нет, её не будет.
1. Виктор дома? 2. Они сейчас там? 3. Вы были там?

196. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

1. — Господин директор у себя?
— Нет, его сейчас нет.
— А когда он будет?
— Я думаю, он будет через час.
2. — Господин президент у себя?
— Нет, его нет и сегодня не будет.



- Миша, папа дома?
— Нет, его нет.
— А мама?
— Её тоже нет.
— А кто дома?
— Только моя сестра.
— Позови её.
— Она ещё очень маленькая.

КАК СКАЗАТЬ О ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ЧЕГО-ЛИБО
ДРУГОМУ ЛИЦУ.
HOW TO SAY THAT SOMETHING BELONGS TO
ANOTHER PERSON

- Чей это журнал?
— Это журнал Бориса и Нины.

197. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
б) Compose similar dialogues.

1. — Это ваша тетрадь?
— Нет, не моя.
— А чья это тетрадь?
— Думаю, это тетрадь Бориса.
2. — Чей это словарь? Ваш?
— Нет, не мой. По-моему, это словарь Нины.
3. — Чьи это вещи?
— Какие?
— Кошелёк, ключи, косметичка.
— Кошелёк Эрика, ключи Марии, а косметичка Анны.

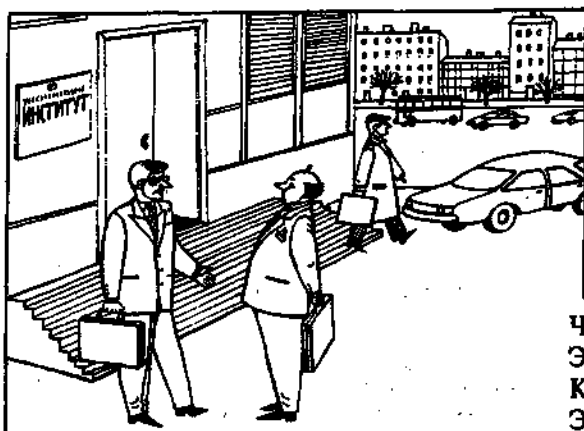
198. Прочитайте текст и ответьте на вопросы.
Read the text and answer the questions.

- Вы не знаете, чья это вещь?
- Большой чемодан Бориса, маленький чемоданчик — Нины. А чья сумка — я не знаю. Кто знает, чья это сумка? Анна, это твоя сумка?
- Нет, не моя. Я думаю, это сумка Марии. Или нет, у неё чёрная сумка, а эта, зелёная, наверное, Наташи. Давай посмотрим, что в сумке.
- Правильно, это сумка Наташи. Вот её красный свитер.
- Наташа, это твоя сумка?
- Нет, не моя. Это сумка Виктора.
- А свитер твой?
- Да, мой. Просто у меня в сумке нет места.

Скажите, какой чемодан был у Бориса? У Нины?
Какая сумка была у Марии? У Наташи?
Какой свитер был у Наташи?



Геологи получили почту. Молодой геолог вынул из конверта чистый лист бумаги.
— Что это? — спросили его товарищи.
— Письмо невесты.
— Но почему же она ничего не написала?
— Когда я был дома, мы поссорились и с тех пор не разговариваем.



Что это?
Это здание института.
Кто это?
Это ректор института.

199. Прочитайте словосочетания.
Read the phrases.

- А. Ректор университета, здание института, автор рассказа, преподаватель истории, доклад профессора, улицы города.
- Б. Адрес банка, представитель фирмы, заместитель директора, бухгалтер предприятия.

200. Составьте предложения по модели.
Make up sentences, as in the model.

М о д е л ь : Москва — Россия.
Москва — столица России.

- 201. а) Прочитайте упр. 18 и скажите, кто эти люди.
- б) Прочитайте упр. 102 и скажите телефоны фирм.
- а) Read Exercise 18 and say what these people do.
- б) Read exercise 102 and give the firms' telephone numbers.

КАК СКАЗАТЬ О КОЛИЧЕСТВЕ. HOW TO STATE A QUANTITY

Сколько журналов и газет вы купили?
Виктор купил 2 журнала и 2 газеты, а Анна купила 5 журналов и 5 газет.

С р а в н и т е :

один	город	два	города	пять	городов
	музей		музея		музеев
	житель		жителя		жителей
	врач		врача		врачей
одна	площадь	две	площади	пять	площадей
	улица		улицы		улиц
	станция		станции		станций
одно	здание	два	здания	пять	зданий
	место		места		мест
	три		5-20		много
	четыре		сколько		мало
			несколько		

Запомните!

1 год, 2 года, 5 лет
1 раз, 2 раза, 5 раз
1 брат, 2 брата, 5 братьев
1 человек, 2 человека, 5 человек
1 ребёнок, 2 ребёнка, 5 детей

202. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — один институт
— два института, пять институтов

один университет	два университета, пять университетов
один факультет	два факультета, пять факультетов
один магазин	два магазина, пять магазинов
один дом	два дома, пять домов
один парк	два парка, пять парков
один стадион	два стадиона, пять стадионов

М о д е л ь: б) — один ключ
— два ключа, пять ключей

один карандаш	два карандаша, пять карандашей
один мяч	два мяча, пять мячей
один плащ	два плаща, пять плащей
один рубль	два рубля, пять рублей
один календарь	два календаря, пять календарей

М о д е л ь: в) — одна газета
— две газеты, пять газет

одна телеграмма	две телеграммы, пять телеграмм
одна минута	две минуты, пять минут
одна книга	две книги, пять книг
одна машина	две машины, пять машин
одна страница	две страницы, пять страниц
одна комната	две комнаты, пять комнат

М о д е л ь: г) — одна копейка
— две копейки, пять копеек

одна девушка	две девушки, пять девушек
одна ручка	две ручки, пять ручек

одна марка	две марки, пять марок
одна открытка	две открытки, пять открыток
одна ошибка	две ошибки, пять ошибок

М о д е л ь: д) — одно место
— два места, много мест

одно слово	два слова	много слов
одно дело	два дела	много дел
одно яблоко	два яблока	много яблок
одно письмо	два письма	много писем

203. Узнайте, сколько вещей купили (взяли...) ваши знакомые.
Find out how many things your friends have bought (have borrowed...).

М о д е л ь: Нина купила журналы и газеты.
Сколько журналов и газет купила Нина?

1. Я был на почте и купил конверты, марки, открытки.
2. Максим купил тетради, карандаши, ручки.
3. В день рождения Анна получила телеграммы, открытки, письма.
4. В библиотеке мы взяли учебники и словари.

204. У вас хорошая память? Посмотрите на картинку, закройте её и скажите, сколько яблок (слив ...).
Have you a good memory? Look at the drawing, cover it, and say how many apples (plums...) there are in it.



-  — Сколько у тебя братьев?
— Один.
— Неправда. Твоя сестра сказала, что у неё два брата.

На уроке математики учитель попросил решить задачу.

— Три человека работали два часа и сделали всю работу. Сколько часов будут делать эту же работу шесть человек.

— Но если работу сделали, не нужно делать её второй раз, — сказал ученик.

Учитель: — Иванов! Ты сделал двадцать ошибок. Не понимаю, как может один человек сделать столько ошибок.

— Я был не один. Папа помогал мне.

205. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues and act them out.

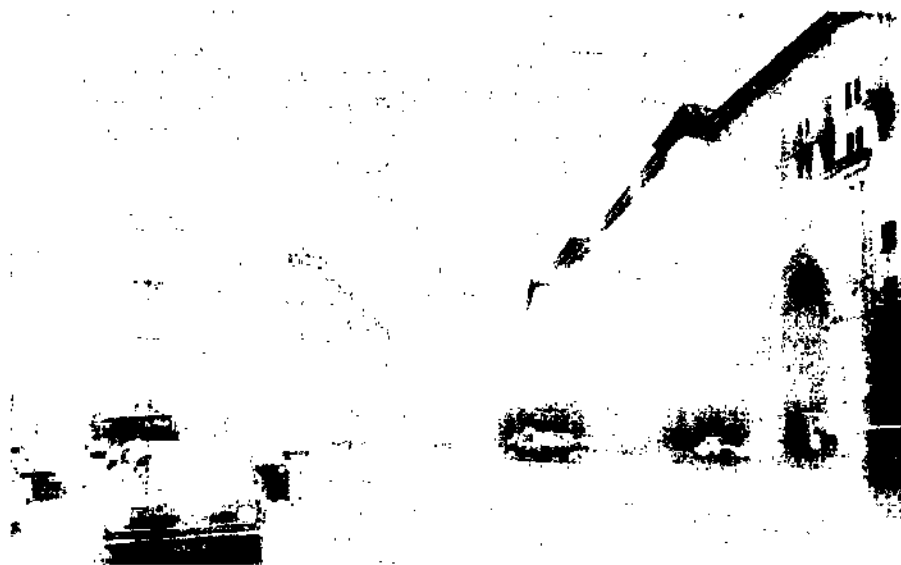
б) Compose similar dialogues.

1. — У вас есть сегодняшние газеты?
— Да, есть.
— Дайте, пожалуйста, «Московскую правду», «Коммерсантъ», «Московские новости», «Спорт экспресс», «Известия» и журнал «Москва».
— 5 газет и журнал. С вас ...
2. — Анна, посмотри! Вот моя коллекция.
— Ты собираешь значки?
— Да, смотри, это очень редкий значок.
— Да, интересный. Как много значков!
3. — Скажите, пожалуйста, какой это театр?
— Это театр эстрады.
— А в городе много театров?
— Да, несколько театров.
4. — Скажите, пожалуйста, сколько человек живёт в Москве?
— Примерно 9 миллионов человек.

206. Прочитайте тексты.

Read the texts.

Главная улица Москвы — Тверская улица. Она находится в центре. На этой улице много магазинов, ресторанов, го-



стиниц, кафе. На этой улице всегда много туристов. Они покупают альбомы, значки, книги, пластинки, сувениры. На этой улице нет заводов и фабрик, нет институтов.



На территории Московского Кремля находятся Царь-пушка и Царь-колокол.

Царь-пушка была отлита из бронзы в 1586 г. Длина — примерно 5 метров, вес — 40 тонн. Из неё не было сделано ни одного выстрела. Лафет и ядра — декоративные. Недалеко от Царь-пушки стоит Царь-колокол. Он был отлит из бронзы в 1735 г. Его высота примерно 6 метров, диаметр 6 метров 60 сантиметров. Вес 200 тонн.



Царь-врач

Известный русский писатель В.В. Вересаев имел медицинское образование. К нему пришёл один писатель и попросил осмотреть его. Вересаев осмотрел больного и сказал:
 — Знаете, я ведь Царь-врач.
 — Что это значит? — не понял больной.
 — Царь-врач? Это очень просто: Царь-пушка не стреляет, Царь-колокол не звонит, а Царь-врач не лечит.

бутылка	коньяка
	водки
	вина
банка	варенья
	горчицы
	хрена
коробка	конфет
пакет	кефира
	молока
пачка	сигарет
	печенья
	чая
плитка	шоколада

207. а) Прочитайте текст. Обратите внимание на употребление форм родительного падежа.

а) Read the text. Note the use of the genitive.

Сегодня вечером у меня будут гости. Днём я купил всё, что нужно — полкило ветчины, триста граммов сыра, бутылку вина. Потом я пошёл в кондитерскую и купил коробку конфет, пачку индийского чая и полкило халвы.

б) Что купите вы, если к вам придут гости?

б) What will you buy if you expect visitors?

208. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues and act them out.

б) Compose similar dialogues.

В гастрономе

Я хочу купить что-нибудь на ужин и на завтрак.

Пожалуй, пакет кефира и немного масла, сыра и колбасы. И, конечно, хлеба.

— Дайте, пожалуйста, пакет кефира.

— Фруктовый кефир?

— Нет, простой.

— Дайте мне, пожалуйста, 200 граммов сыра и пачку масла.

— Пожалуйста. Всё?

— Нет, дайте ещё 200 граммов колбасы.

— Пожалуйста.

— Который час?

(Сколько сейчас времени?)

— Сейчас 10 часов 45 минут.

209. Прочитайте диалоги и разыграйте их.

Read the dialogues and act them out.

1. — Сколько сейчас времени? Уже темно.

— Включи радио.

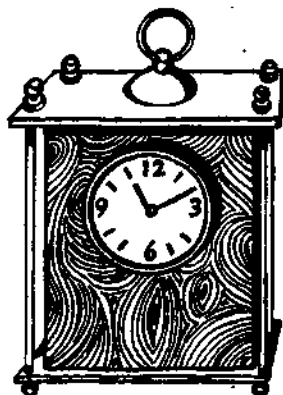
— Московское время — девятнадцать часов.

— Слышала? Сейчас 7 часов. А темно, потому что зима.

2. — Который час?

— На моих часах 5 часов 05 минут.

— А на моих — 4 часа. Значит, мои часы стоят.



часы

спешат
отстают
стоят
идут точно

Говорят — часы стоят. Говорят — часы спешат.
Говорят — часы идут, но немного отстают.
Брат и я смотрели вместе, но часы висят на месте.
С.Я. Маршак

УРОК 12. LESSON 12

- Как назвать лицо-объект действия. (Винительный падеж одушевлённых существительных ед.ч. и личных местоимений).
- How to convey the person who is the object of an action. (The accusative case of animate nouns singular and personal pronouns.)
- Как пригласить человека куда-либо.
- How to invite somebody somewhere.
- Как выяснить направление движения. (Глаголы движения *идти-ходить, ехать-ездить* с приставками *по-* и *при-*).
- How to find out the direction of movement. (The verbs of motion *идти* — *ходить*, *ехать* — *ездить* and the prepositions *по-* and *при-*).

КАК НАЗВАТЬ ЛИЦО-ОБЪЕКТ ДЕЙСТВИЯ. HOW TO CONVEY THE PERSON WHO IS THE OBJECT OF AN ACTION

- Кого вы пригласили в театр?
— Я пригласил Виктора и Анну.

С р а в н и т е :

Кто это? И.п.	Кого? В.п.		Окончания	
Это Виктор. Игорь. Андрей.	Я пригласил	Виктора.	—	+ -а
		Игоря.	-ь	> -я
		Андрея.	-й	> -я
Это Анна. Мария.	Я встретил	Анну.	-а	> -у
		Марию.	-я	> -ю

меня	нас
тебя	вас
его	их
её	

**ГЛАГОЛЫ, ПОСЛЕ КОТОРЫХ УПОТРЕБЛЯЕТСЯ
ВИНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ (Кого? Что?).
VERBS AFTER WHICH THE ACCUSATIVE
(Кого? Что?) IS USED**

вспоминать — вспомнить	фотографировать — сфотографировать
встречать — встретить	рисовать — нарисовать
видеть — увидеть	понимать — понять
слушать	приглашать — пригласить
любить	ждать — подождать
уважать	звать — позвать

210. Скажите (напишите), кто кого ждёт (видел, встретил, сфотографировал, плохо понимает и т.д.)
Say (write) who is waiting for whom (видел, встретил, сфотографировал, плохо понимает, etc. whom).

М о д е л ь: Виктор — Анна.
Виктор ждёт Анну.
Анна ждёт Виктора.

Максим — Лидя, Андрей — Нина, Николай Иванович —
Анна Петровна. Он — я. Я — она. Мы — они.

211. Передайте информацию одним предложением.
Convey this information by a single sentence.

М о д е л ь: — Виктор Иванович — наш новый директор. Я хорошо знаю его.
— Я хорошо знаю Виктора Ивановича.

1. Джеймс Бейкер — представитель фирмы «Атолл». Я хорошо знаю его.
2. Анна Петровна — наш секретарь. Я хорошо понимаю её.
3. Иванов и Семёнова — наши коммерческие агенты. Я жду их.

Это Виктор.	его.
Это Анна.	её.
Я люблю	
Это Псков.	его.
Это Москва.	её.

212. Вставьте пропущенные слова.
Insert the missing words.

- A. 1. У меня есть друзья. Я люблю ...
2. — Где Максим? — Я видел ... в спортзале.
3. Мои родители живут в Сибири. Я давно не видел ...
4. — Что вы делаете в субботу? Я хочу пригласить ... в кино.
5. — Вы ждёте Нину? — Да, я жду ...
B. 1. — Где моя ручка? Ты не видел ...?
2. — Где мои очки? — По-моему, ты забыл ... в библиотеке.
3. — Где вы купили этот телевизор? — Я купил ... в магазине «Досуг».
4. — Когда вы получили телеграмму? — Я получил ... сегодня утром.

213. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
a) Read the dialogues and act them out.
b) Compose similar dialogues.

- A. 1. — Анна, здравствуй!
— Здравствуй, Виктор.
— Как я давно не видел тебя! Расскажи, как живёшь?
— Спасибо, хорошо. А как твои дела?
— Тоже хорошо.
2. — Здравствуйте, Николай Иванович!
— Здравствуй, Нина. Я рад тебя видеть.
— Я тоже рада видеть вас, Николай Иванович.
B. 1. — Здравствуйте! Это фирма «Атолл»?
— Здравствуйте. Да, это фирма «Атолл». Слушаю вас.
— Говорит Иванов, коммерческий директор СП «Волга». Я хотел бы видеть президента фирмы. Когда и где мы можем встретиться?

- Завтра. Приходите завтра в 10 часов.
- 2. — Вы знаете господина Петрова из банка «Альфа»?
- Да, я хорошо знаю его.
- Вы не могли бы познакомить нас?
- С удовольствием.

ждать I — подождать I кого?
я жду
ты ждёшь
они ждут

Подожди(те)!

214. Угадайте, кого я жду (вспоминал, встретил, видел...).
Guess whom I am waiting for (remembered, ran into, saw...).

М о д е л ь: Я жду...
— Виктора?
— Нет.
— Нину?
— Нет...

215. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
б) Compose similar dialogues.

1. — Кого ты ждёшь?
— Анну. Ты не видел её?
— Видел. Она была в буфете и, по-моему, ждёт тебя.
2. — Борис, ты знаешь Нину Иванову?
— Нет, я не знаю её. А кто это?
— Наш новый бухгалтер.
3. — Анна, ты не видела сегодня Бориса?
— Нет, я не видела его. Спроси Нину. Может быть, она знает, где он.
4. — Позовите, пожалуйста, Николая.
— Подождите, одну минутку.
— Я слушаю.
— Здравствуй, Николай! Это говорит Виктор.
— Добрый день, Виктор!
— Николай, ты будешь завтра в институте?
— Буду и очень хочу увидеть тебя. Кстати, у тебя есть книга «Бизнес и ты»?

- Есть.
- Ты не можешь дать мне её?
- С удовольствием.
- Принеси, пожалуйста, завтра книгу.
- Хорошо, принесу.
- Спасибо. До завтра.
- До завтра.
- 5. — Виктор, посмотри. Я получила письмо и фотографии. Это моя семья. Это папа, мама. Это брат.
- А как зовут брата?
- Николай. Он художник-пейзажист. Рисует нашу природу.
- А как зовут твою сестру?
- Машенька. Она ещё маленькая. Я очень люблю свою сестру.

216. а) Прочитайте текст.
а) Read the text.

Это мои друзья — Виктор, Анна, Мария и Игорь. Что рассказать о них? Виктор — театрал. Страстно любит балет. Смотрит все новые спектакли, собирает книги о балете.

Анна тоже любит искусство, но больше всего любит живопись. Она даже неплохо рисует. Иногда она продаёт свои картины.

Интересы Марии — политика. Читает газеты, журналы и, конечно, несколько раз в день смотрит передачу «Новости».

Игорь работает на фирме «Норд». Всегда занят, всегда у него нет времени. Правда, в выходные дни обязательно плавает в бассейне.

- б) Кого вы спросите,
б) Whom will you ask,

где находится музей,
когда начинается спектакль,
где можно купить картину,
где находится фирма «Титан»,
какая погода будет завтра.

М о д е л ь: Если я хочу узнать, где находится музей, я спрошу Анну, потому что...



Мать открывает шкаф и видит там сына.

— Что ты здесь делаешь?

— Испытываю себя на одиночество.

Один известный писатель увидел на выставке большую картину и спросил художника:

— Объясните мне, что это такое. Я не могу понять, что вы нарисовали.

— Как?! Вы не видите, что я нарисовал?

Ведь это мой портрет.

— Вот видите, как мало я понимаю в искусстве, — сказал писатель. — Я думал, что это наш город.

Однажды один журналист спросил Эйнштейна:

— Как вы записываете свои великие мысли?

У вас есть блокнот, записная книжка или картотека?

Эйнштейн посмотрел на журналиста с удивлением и ответил:

— Милый мой, великие мысли так редко приходят в голову, что их нетрудно запомнить.

КАК ПРИГЛАСИТЬ ЧЕЛОВЕКА КУДА-НИБУДЬ. HOW TO INVITE SOMEBODY SOMEWHERE

Я приглашаю вас	в театр на оперу.
Я хочу пригласить вас	

приглашать I	кого?
пригласить II с/ш	куда?

Куда? В.п.

Место
в театр

Мероприятия, зрелища и т.д.
на балет
на спектакль
на оперу

в клуб

в музей

в ресторан

в торговый дом

на вечер

на концерт

на собрание

на выставку

на обед

на ужин

на открытие

на закрытие

на презентацию

выставки

217. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

- Нина, вы видели спектакль «Чайка»?
— Нет, я не видела его.
— Я хочу пригласить вас в театр на этот спектакль.
— Спасибо за приглашение.
- Виктор, ты слышал песни Лаймы Вайкуле?
— Да, конечно. Я люблю эту певицу.
— Я хочу пригласить тебя в клуб на её концерт.
— С удовольствием пойду. А когда концерт?
— В пятницу в 19 часов.
— Очень хорошо.
- Анна, ты знаешь, что сейчас выступает группа «Комбинация»?
— Правда? А я и не знала.
— Я приглашаю тебя на концерт группы.
— С удовольствием. А когда?
— В субботу в 19 часов.
— Спасибо за приглашение.

218. Прочитайте афиши и пригласите товарищей на концерт (балет...), используя модели предыдущего упражнения.
Read the notices and invite your friends to a concert (ballet...), using the models given in the preceding exercise.

Библиотека
им. И.С. Тургенева

Суббота, 10 мая

ПОЭТИЧЕСКИЙ КЛУБ
«ЗЕЛЁНАЯ ЛАМПА».
ВЕЧЕР ПОЭЗИИ.

Начало в 20 часов.

Выставочный зал
Профсоюзная ул., 100.

Выставка «Авангард».
Картины
молодых художников
Москвы.

Выставка работает
ежедневно с 10 ч. до 18 ч.

Политехнический музей
Большая аудитория,

Вторник, 13 мая
лекции

ВЫ И ВАШ ГОРОСКОП
Начало в 17 часов.

ЧЕЛОВЕК И КОСМОС
Начало в 19 часов.

Дом культуры «Меридиан»

Воскресенье, 11 мая

Концерт хора
русской народной песни

Начало в 14 часов.

Московская государственная
консерватория
им. П.И. Чайковского

Среда, 7 мая

Симфонический концерт.

В ПРОГРАММЕ:
А. Вивальди
Н. Паганини
А. Шнитке

Начало в 19 ч. 30 м.

Государственный
Кремлёвский Дворец

Пятница, 9 мая.

ЛЕБЕДИНОЕ ОЗЕРО

Музыка П.И. Чайковского.

Начало в 19 часов

КАК ВЫЯСНИТЬ НАПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ. HOW TO FIND OUT THE DIRECTION OF MOVEMENT

Куда вы идёте?
Я иду в аптеку.

идти I куда?

я иду
ты идёшь
он идёт

мы идём
вы идёте
они идут

Иди! Идите!

ехать I куда?

я еду
ты едешь
он едет
мы едем
вы едете
они едут

Поезжай! Поезжайте!

С р а в н и т е:

Куда вы	идёте?	Где вы	учитесь?
	едете?		работаете?

Я иду в школу. Я еду в школу. Она работает в школе.

Куда?	туда сюда домой	Где?	там здесь дома
-------	-----------------------	------	----------------------

219. Читайте. Обратите внимание на слитное чтение предлога.
Read. Be careful to pronounce the preposition and the noun which follows as one unit.

	в — [в]		в — [ф]
иду	в институт	иду	в парк
еду	в аптеку	еду	в клуб
	в магазин		в кино
	в библиотеку		в центр
	в Москву		в поликлинику
			в Тулу

С р а в н и т е :

Что это? И.п.	Куда? В.п	Окончания
Это магазин Кремль музей	Я иду в магазин еду в Кремль в музей	как И.п.
Это школа деревня площадь	Я иду в школу еду в деревню на площадь	-а > -у -я > -ю как И.п.
Это посольство	Я иду в посольство	как И.п.

220. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

- Куда вы идёте? В буфет?
— Да, я иду в буфет.
- Куда вы едете? В центр?
— Да, я еду в центр.
- Куда ты идёшь?
— В наш книжный магазин. Хочу купить словарь.
- Куда ты едешь?
— В бассейн. У меня сегодня тренировка.

221. Скажите, куда идут (едут) эти люди, объясните почему.
Say where these people are going to (идут, едут) and give reasons for their movement.



М о д е л ь : Этот молодой человек идёт в аптеку,
потому что он хочет купить лекарство.

идти пешком ехать

на чём?
на автобусе
на троллейбусе
на трамвае
на метро
на такси

222. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues and act them out.

б) Compose similar dialogues.

- Ты едешь домой на автобусе или на метро?
— На метро.
- Ты едешь в центр?
— Да.
— На метро?
— Сначала на автобусе, потом на метро.

223. Вставьте глагол идти или ехать.
Insert the verb идти or ехать.

Утро. Мы завтракаем. Потом я ... в институт, а моя жена ... в поликлинику. Институт близко и я ... пешком. Поликлиника далеко и моя жена ... сначала на троллейбусе, а потом на метро.
Вечер. Сейчас мы ... в гости. Наши друзья живут рядом.



Однажды в поезде ехали и разговаривали две старушки.

- Куда вы едете? — спросила одна.
- В Москву. У меня там сын живёт.
- А я в Новосибирск. У меня там дочь.
- Смотрите, какая теперь техника. Сидим в одном вагоне, а едем в разные города.

Все куда-нибудь идут

(по В. Галакину)

После лета все собрались во дворе. Петя сказал:

— Я иду в первый класс.

Вова сказал:

— Я во второй класс иду.

Маша сказала:

— А я в третий класс иду.

— А я? — спросил маленький Боба. — А я никуда не иду? — И заплакал.

Но в этот момент Бобу позвала мама.

Он перестал плакать:

— Я иду домой! Я к маме иду.

Н. Разговор

Туристы

Осёл, козёл, баран, петух и кот

Отправились в поход.

Баран шёл впереди козла,

Но позади осла.

Петух шёл впереди кота,

Но позади козла.

Подумав, нарисуй в тетрадке,

В каком туристы шли порядке.

Вчера Нина ходила в аптеку.

Вчера	он	ходил ездил	в театр.
Сейчас	он	идёт едет	в парк.
Завтра	он	пойдёт поедет	в центр.

224. Составьте словосочетания.

Make up phrases.

ходил, ездил

иду, еду

пойду, поеду

к у д а ?

аэропорт, банк, буфет,
гостиница, парк, концертный
зал, выставка, библиотека,
музей, стадион, почта.

225. Замените глагол *быть* глаголами *ходить* или *ездить*.

Replace the verb *быть* with *ходить* or *ездить*.

М о д е л ь: — Антон был в театре.
— Антон ходил в театр.
— Они были в Италии.
— Они ездили в Италию

1. Утром я был в университете. 2. Днём мы были на стадионе. 3. Вчера мы были в Туле. 4. Сегодня Анна была в поликлинике. 5. Они были в деревне. 6. Эрик был в Киеве.

226. Скажите (напишите), куда ходили (ездили) эти люди, если вы знаете, что: Say (write) where these people have been (ходили, ездили) if you know that:

1. Виктор может рассказать о новой выставке «Банк-95», о работе биржи, об открытии ярмарки в Санкт-Петербурге.
2. Анна показывала фотографии, которые она сделала в Париже.
3. У Нины есть программы балета «Натали» и выставки «Русский авангард».

227. Прочитайте упр. 114 и скажите, а) куда вы уже ходили (ездили).

Read Exercise 114 and say a) where you have already been (ходили, ездили).

М о д е л ь: — В городе есть парк.
— Я уже ходил в этот парк.

б) куда вы хотели бы пойти (поехать).

b) Where would you like to go?

М о д е л ь: — В городе есть парк.
— Я хотел бы пойти в этот парк,
потому что я ещё не был там.

228. Прочитайте страничку из дневника Виктора и скажите, куда он пойдёт (поедет) на следующей неделе.
Read this page from Victor's diary and say where he is going to (will go, will travel) next week.

М о д е л ь: В понедельник он пойдёт в музей на выставку (если музей находится близко).
В понедельник он поедет в музей на выставку (если музей находится далеко).

понедельник — музей, выставка «Русский портрет»
вторник — институт, конференция, бассейн, тренировка
среда — клуб, лекция
четверг — бассейн, тренировка
пятница — 19 ч. театр, балет «Натали»
суббота — день рождения Анны
воскресенье — 10 ч. экскурсия в г. Суздаль.

229. а) Спросите товарищей, куда они ходили (ездили) на прошлой неделе.
б) Спросите товарищей, куда они пойдут (поедут) на следующей неделе.
в) Прокомментируйте их ответы.
а) Ask your friends where they went to (went, traveled) last week.
б) Ask your friends where they are going to (will go, will travel) next week.
в) Comment on their answers.

М о д е л ь: — Эрик, куда вы ходили в четверг?
— В четверг я ходил в театр.
— А куда вы пойдёте или поедете в воскресенье?
— Я поеду на стадион.
Эрик сказал, что в четверг он ходил в театр, а в воскресенье он поедет на стадион.



— Вы пойдёте сегодня на лекцию профессора Н.? — спрашивает один человек.
— Да, — отвечает другой.
— Не ходите. Я слышал, что профессор Н. плохо читает лекции.
— Что делать? Я должен идти, потому что я профессор Н.

С р а в н и т е :

Где? П.п.	Куда? В.п.	Откуда? Р.п.
в институте	в институт	из института
в школе	в школу	из школы

230. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — Пойдём в парк!
— Я уже был в парке.

Пойдём в цирк!	Я уже был в цирке.
Пойдём на стадион!	Я уже был на стадионе.
Пойдём на почту!	Я уже был на почте.
Пойдём в спортзал!	Я уже был в спортзале.
Пойдём в библиотеку!	Я уже был в библиотеке.

М о д е л ь: б) — Знаешь, вчера я был в парке.
— Пойдём в парк ещё раз!

Знаешь, вчера я был в цирке.	Пойдём в цирк ещё раз!
Знаешь, вчера я был в спортзале.	Пойдём в спортзал ещё раз!
Знаешь, вчера я был на стадионе.	Пойдём на стадион ещё раз!
Знаешь, вчера я был на почте.	Пойдём на почту ещё раз!
Знаешь, вчера я был в библиотеке.	Пойдём в библиотеку ещё раз!

М о д е л ь: в) — Пойдём в парк!
— Я только что из парка.

Пойдём в буфет!	Я только что из буфета.
Пойдём в магазин!	Я только что из магазина.
Пойдём на почту!	Я только что с почты.
Пойдём в библиотеку!	Я только что из библиотеки.
Пойдём в спортзал!	Я только что из спортзала.
Пойдём в столовую!	Я только что из столовой.

231. Ответьте на вопросы.
Answer the questions.

1. Где были ваши друзья в субботу?	театр концерт
Куда они ходили?	
Откуда они вернулись так поздно?	

2. Куда ты так спешишь?
Где была Анна?
Откуда ты идёшь?
3. Где вы отдыхали?
Куда вы ездили летом?
Откуда вы приехали?
Куда хотят поехать друзья?

почта

Одесса
санаторий

Виктор закрыл дверь и пошёл в институт.
Он пришёл в институт в 9 часов.

232. Прочитайте предложения.
Read the sentences.

1. Я кончил писать письмо и пошёл на почту.
2. Он сел в машину и поехал домой.
3. Сначала он шёл прямо, потом пошёл налево.
4. Вы не знаете, где Виктор? — Он пошёл в кино.
5. Анна дома? — Нет, она пошла в институт.
6. После обеда мы пойдём в парк.

233. Восстановите текст, используя глаголы *пойти* — *поехать* в нужной форме.
Restore the text, using the verbs *пойти* — *поехать* in the required form.

1. В субботу Нина и Андрей решили ... на выставку «Русский авангард». Они сели на такси и ... туда. Там они купили билеты, каталог и ... осматривать залы. Они осмотрели первый зал, где были картины художников-авангардистов, и ... во второй зал, где были картины только М. Шагала. После выставки они ... в кафе, а потом ... домой.

234. Закончите предложения.
Complete the sentences.

М о д е л ь: — Я захотел пить и ...
— Я захотел пить и пошёл в буфет.

1. Я захотел есть и ... 2. Мы решили посмотреть балет «Лебединое озеро» и ... 3. Вчера мы кончили заниматься и ... 4. Он сел в такси и ... 5. Она взяла рецепт и ... 6. Студенты кончили учиться и ...

235. Составьте предложения.
Make up sentences.

М о д е л ь: Он кончил писать письмо и пошёл на почту.

позавтракать
пообедать
поужинать
кончить что делать?
сесть в автобус
в такси
сдать экзамены
взять что?

пойти куда?
поехать

236. а) Прочитайте, что вчера делал Виктор.
б) Расскажите, что вы делали вчера.
а) Read about what Victor did yesterday.
б) Tell what you did yesterday.

Утром, как всегда, Виктор встал, позавтракал и пошёл на работу. В 2 часа он пошёл в кафе. Там он пообедал. После обеда он поехал в Торговый Дом, потому что там должен был быть семинар. После семинара он пошёл в магазин «Цветы», потому что в 19 часов у него было свидание. Он купил цветы и поехал в парк, где его ждала Анна.

237. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
б) Compose similar dialogues.

1. — Добрый день. Позовите, пожалуйста, Виктора.
— Вы знаете, его нет. Он пошёл в поликлинику.
Позвоните попозже.
— Хорошо, я позвоню.
2. — Вы не знаете, где Анна?
— По-моему, она пошла в библиотеку. Она говорила, что хочет взять свежий журнал.
3. — Максим дома?
— Нет, его нет. Он пошёл на стадион. У него сегодня тренировка.
— Вы не знаете, когда он вернётся?
— Я думаю, он придёт часов в 7.

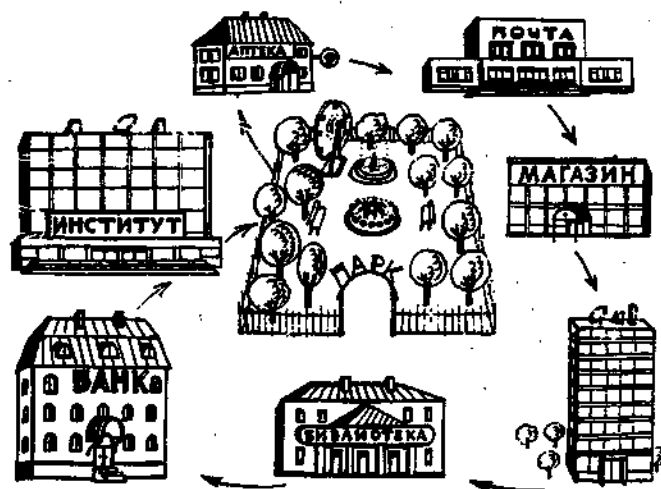
238. Предположите, куда могли пойти (поехать) эти люди.
Make suppositions about where these people could go to (пойти, поехать).

М о д е л ь: — Вы не видели Виктора?
— Он говорил, что сегодня семинар по маркетингу. Может быть, он пошёл на семинар.

1. — Вы не видели Максима?
— Он говорил, что сегодня открытие ярмарки.
2. — Вы не знаете, где Анна?
— Я знаю, что она покупала билет в Тулу.
3. — Андрей в Москве?
— Не знаю. Он что-то говорил о конференции в Киеве.
4. — Позовите, пожалуйста, Нину.
— Её нет дома.
— Вы не знаете, где она?
— Нет, не знаю. Но сегодня в клубе начинается фестиваль фильмов. Может быть, она там.

239. Как вы думаете, где Нина могла забыть зонт.
Прокомментируйте её путь.
Where, do you think, Nina could have left her umbrella. Comment on her itinerary.

— Из дома Нина пошла в библиотеку. Там она встретила Антона и они вместе ...



240. Прочитайте текст и ответьте на вопрос Как вы думаете, какой путь избрал агент фирмы?
Read the text and answer the question What itinerary, do you think, the firm's representative (agent) has chosen?

Наша фирма имеет 8 филиалов, которые находятся в разных странах Европы — в Польше, Испании, на Кипре, в Норвегии, в Италии, в Финляндии, в Англии и Греции.

Недавно наш агент посетил все филиалы. Из Москвы он поехал ...

241. Скажите, куда пришли (приехали) эти люди, если они сказали ...
Say where these people had come from (пришли, приехали) if they said ...

М о д е л ь: — Покажите, пожалуйста, эту гитару.
Я хочу купить её.
— Он пришёл в магазин.

1. Дайте, пожалуйста, 200 граммов масла.
2. Покажите, пожалуйста, эти открытки.
3. Я не знал, что Псков такой красивый город!
4. Какая интересная выставка!
5. Дайте 2 конверта и 2 марки.
6. Кофе, пожалуйста. И коньяк.
7. Какие интересные экспонаты!
8. Я первый раз в Туле.

242. Составьте предложения.
Make up sentences.

М о д е л ь: Он пришёл в магазин и купил цветы.

прийти	куда? и		купить	что?
приехать			взять	
			дать	
			начать — что делать?	
			сказать, что ...	

243. Скажите, куда и почему пошли (поехали) или пришли (приехали) ваши знакомые.
Say where and why your friends went or came (пошли, поехали or пришли, приехали).

М о д е л ь: Анна решила купить хлеб и пошла в булочную.

Она пришла в булочную и купила хлеб.

244. Прочитайте текст и ответьте на вопросы.
Read the text and answer the questions.

У Ивана Ивановича Белова отпуск. Он решил поехать на неделю в Москву. Как хорошо! Он будет в Москве 5 дней! Будет гулять, осматривать музеи, увидит друга, который уже давно живёт в Москве.

Когда он приехал в Москву, он составил план: осмотреть Кремль и Третьяковскую галерею, посмотреть спектакль в Театре эстрады, поехать в Сергиев Посад, купить кроссовки и, главное, пойти в оптику и заказать очки.

В первый день (это был понедельник) он пошёл на Красную площадь, потом пошёл в Кремль. Там он осмотрел достопримечательности Кремля и пошёл в кафе. После кафе он поехал в кассу и купил обратный билет на субботу.

Во второй день утром он пошёл в оптику и заказал очки. В оптике сказали, что очки будут готовы завтра. Потом Иван Иванович гулял, ходил в магазины, купил кроссовки и сувениры. Вечером он позвонил другу. Друг пригласил его на дачу.

В среду рано утром Иван Иванович поехал на дачу и вернулся в четверг вечером.

В пятницу утром он пошёл в Третьяковскую галерею, где был до вечера, а вечером пошёл в театр.

В субботу он сел на поезд и поехал домой. Когда он приехал домой, он понял, что не сделал одно важное дело.

- Какое важное дело не сделал Иван Иванович и почему?
- Где он был в Москве? Куда он ходил?



Почему я живу?

Американский писатель Марк Твен, редактор газеты получил стихи, которые назывались «Почему я живу»?

Марк Твен прочитал стихи и написал автору ответ: «Потому, что вы прислали стихи по почте, а не пришли в редакцию лично».



Одна девушка решила написать письмо и пошла на почту. Она пришла на почту, купила бумагу, конверт, села и начала писать. Вдруг она увидела, что незнакомый молодой человек сидит рядом и читает её письмо. Тогда она написала: «Кончаю писать, потому что рядом сидит нахал и читает моё письмо».

— Неправда, — сказал молодой человек. — Я не читаю ваше письмо.

уехать

в Псков

в Москву

в Иваново

в отпуск

в командировку

на выставку

на совещание

на переговоры

245. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

1. — Алло, здравствуйте! Виктор дома?
— Нет, его нет.
— А вы не знаете, где он?
— Он ушёл на выставку.
— Извините.
2. — Алло, здравствуйте!
— Здравствуйте.
— Можно попросить господина Иванова?
— Его сейчас нет. Он уехал на переговоры. Что ему передать?
— Спасибо. Я позвоню ещё раз. Вы не скажете, когда он будет?
— Позвоните в 3 часа. Он должен уже прийти.
— Спасибо.

УРОК 13. LESSON 13

- Как назвать лицо, совместно с которым совершается действие. (Творительный падеж существительных ед.ч. и личных местоимений.)
- How to name the person with whom an action is being performed. (The instrumental case singular of nouns and personal pronouns.)
- Как выяснить профессию.
- How to find out somebody's profession or occupation.
- Как поздравить с праздником.
- How to congratulate people and wish them well.

КАК НАЗВАТЬ ЛИЦО, СОВМЕСТНО С КОТОРЫМ СОВЕРШАЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ. HOW TO NAME THE PERSON WITH WHOM AN ACTION IS BEING PERFORMED

- С кем вы были в кино?
- С Виктором и Анной.

С р а в н и т е :

Кто это? И.п.	С кем? Т.п.	Окончания
Это Виктор. Игорь. Андрей.	с Виктором. Я разговаривал с Игорем. с Андреем.	- + -ом -ь -й — -ем
Это Анна. Мария.	Он танцевал с Анной. с Марией.	-а -ой -я -ей

со мной с нами
с тобой с вами
с ним с нами
с ней

ГЛАГОЛЫ, ПОСЛЕ КОТОРЫХ УПОТРЕБЛЯЕТСЯ ТВОРИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ С ПРЕДЛОГОМ С VERBS AFTER WHICH THE INSTRUMENTAL WITH THE PREPOSITION С IS USED

разговаривать
беседовать
встречаться — встретиться
здороваться — поздороваться
знакомиться — познакомиться
советоваться — посоветоваться
договариваться — договориться
ссориться — поссориться
переписываться

с кем?

246. Составьте словосочетания.
Make up phrases.

М о д е л и : а) — Виктор б) — он
— с Виктором — с ним
а) Виктор, Максим, Игорь, Андрей, Иван Иванович;
Анна, Мария, Нина Сергеевна;
б) я, ты, он, она, мы, вы, они;
ты, вы, он, она, они, я, мы

247. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь : а) — Вчера я был в цирке.
— С кем ты был в цирке?
Вчера я был в кино. С кем ты был в кино?
Вчера мы долго занимались. С кем ты занимался?
Я был на вечере и танцевал. С кем ты танцевал?
Завтра я пойду в театр. С кем ты пойдёшь в театр?
Летом я хочу поехать С кем ты хочешь поехать
в Киев. в Киев?
М о д е л ь : б) — С кем ты был на вечере?
С Виктором?
— Да, с Виктором.

С кем ты любишь заниматься? Да, с Ниной.
 С Ниной?
 С кем ты был в кино? С другом? Да, с другом.
 С кем ты хочешь пойти в цирк?
 С подругой? Да, с подругой.
 С кем ты танцевал? С Ирой? Да, с Ирой.
 С кем ты познакомился? С Анной? Да, с Анной.
 С кем разговаривает Нина?
 С Борисом? Да, с Борисом.

М о д е л ь: в) — Познакомьтесь. Это Виктор.
 — Я знаком с Виктором.

Познакомьтесь. Это Игорь. Я знаком с Игорем.
 Познакомьтесь. Это Андрей. Я знаком с Андреем.
 Это Ира. Я знаком с Ирой.
 Это Анна. Я знаком с Анной.
 Это Нина. Я знаком с Ниной.
 Ивановна. Ивановной.
 Это Степан. Я знаком со Степаном.
 Николаевич. Николаевичем.

М о д е л ь: г) — Вчера я видел Анвара.
 — Ты разговаривал с ним?

Вчера я видел Виктора. Ты разговаривал с ним?
 Недавно я встретил Анну. Ты разговаривал с ней?
 На вечере я видел Бориса. Ты разговаривал с ним?
 В театре я встретил Иру. Ты разговаривал с ней?
 В спортзале я видел Раджа и Самира. Ты разговаривал с ними?

248. Скажите, кто с кем сидит рядом (занимается, был в кино..., разговаривает...)
 Say who is sitting next to whom (is studying, was at the cinema..., is talking with whom).

М о д е л ь: — Эрик сидит рядом с Анной.

249. Прочитайте страничку из дневника Виктора. Скажите, где и с кем он должен встретиться.
 Read this page from Victor's diary. Say whom and where he is to meet.

М о д е л ь: Во вторник Виктор должен встретиться в клубе с художником.

понедельник	университет, ректор
вторник	выставка, художник Игорь Иванов
среда	библиотека, поэт Степан Петров
четверг	театр, артистка Людмила Гурченко
пятница	ресторан Нева, представитель фирмы «Альянс»

250. Уточните информацию с помощью вопроса.
 Ask for more information, using questions.

М о д е л ь: — Я встретился с Андреем.
 — Когда ты встретился с ним?
 — Где ты встретился с ним?
 — Почему ты встретился с ним?

1. Виктор познакомился с Анной. 2. Борис с другом был на экскурсии. 3. Я хочу встретиться с Леной. 4. Мы хотим посоветоваться с врачом.

251. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
 б) Составьте диалоги по аналогии.
 а) Read the dialogues and act them out.
 б) Compose similar dialogues.

- Анна, с кем ты так долго разговаривала по телефону?
 — Сначала с Виктором, а потом с Ниной.
- Нина, где ты отдыхала?
 — На море.
 — А с кем?
 — С подругой и её братом.
- Андрей, где ты был вчера вечером?
 — В клубе. Я был там с Виктором.
 — А почему ты не познакомил меня с ним?
 Я тоже был там.
 — Я не видел тебя.
- Нина, я знаю, что ты была на стадионе. Играла в теннис? С кем?
 — С Борисом и Анной.
 — Ну и как? Кто выиграл?
 — Когда играла с Борисом, я выиграла.
 Когда играла с Анной, я проиграла.
- Лида, с кем ты разговаривала в коридоре?
 — Когда?

- Вчера после работы.
- Может быть, с Владимиром Ивановичем.
- Нет, с девушкой. Очень красивая девушка.
- А-а, это моя подруга Лена.
- Познакомь, пожалуйста, меня с ней.
- Хорошо.

252. Как вы думаете, с кем беседовал корреспондент, если ему ответили:
Who, do you think, the correspondent was talking with if he received these answers:

1. Я преподаю английский язык в старших классах.
2. Да, это я редактирую этот журнал.
3. Я перевёл на русский язык несколько стихотворений Ш. Бодлера.
4. Свою первую роль в кино я сыграла, когда мне было 15 лет.
5. Я написал музыку к трём фильмам.
6. Сейчас я учусь в 1-м классе.



Когда Марк Твен, известный американский писатель, приехал в гостиницу, он увидел, что в книге регистраций написано: Лорд Л. с женой. И Марк Твен написал: Марк Твен с чемомданом.

В зрительном зале

- Прошу вас, перестаньте разговаривать, а то я не могу понять ни одного слова.
- А почему вас интересует, о чём я разговариваю со своей женой?

Разделить по-братски

- Мама дала Максиму большое яблоко и сказала.
- Это тебе с Антоном. Раздели яблоко по-братски.
 - Мама, а что значит разделить по-братски?
 - Это значит отдать большую часть брату.
 - Тогда лучше дай яблоко Антону. Пусть он разделит его со мной по-братски.

253. Прочитайте текст и ответьте на вопрос.

Read the text and answer the question.

Они сидели в купе поезда — две женщины — молодая и пожилая. Сначала они молчали. У молодой женщины был сумрачный вид, она часто вздыхала. Пожилая женщина поняла, что с ней что-то случилось.

— Что случилось? — спросила она.

— Семья рушится, — ответила молодая. — И всё потому, что муж — обманщик.

И молодая рассказала историю своей любви.

— Я человек с тонким вкусом и больше всего на свете люблю музыку. Все в институте, где я работаю, знали, что я смогу полюбить человека, который тоже любит и знает музыку. Сама я работаю в фотолаборатории и у меня целый день работает радио.

И вот в фотолабораторию стал часто приходить один научный сотрудник. Я была удивлена, как хорошо он знает музыку. Услышит две ноты и сразу говорит: «О! Вивальди! Какая музыка!» Точно. Или «По-моему, ансамбль под управлением Найора исполняет симфонию Мурэ!» И точно. Я поняла, что я люблю этого человека.

Вскоре мы поженились. Мы ходили в филармонию, консерваторию, покупали пластинки. Всё было хорошо. И вот однажды дома, когда по радио передавали песню из мультфильма «Крокодил Гена», я спросила в шутку:

— Милый! Ты знаешь эту музыку?

— Кажется, это песня Варяжского гостя из оперы «Садко», — ответил он.

Мне стало плохо. Он дал мне понюхать нашатырный спирт, дал лекарство и сказал, что он страшно устал на работе... Я, конечно, ему поверила. Но потом он спутал прелюдию Баха со шлягером «Соловьиная роща», потом песню в исполнении шансонье Рафаэля с арией певца за сценой из оперы Аренского «Рафаэль». И тогда он сказал правду... Он сказал, что у него нет слуха и даже в школе его исключили из хора.

— Тогда я не понимаю, почему же он безошибочно угадывал произведения, которые передавали по радио?

— Когда он шёл ко мне в фотолабораторию, он смотрел программу радиопередач!

— Да, всё в жизни бывает.

Как вы думаете, они разведутся?

КАК ВЫЯСНИТЬ ПРОФЕССИЮ. HOW TO FIND OUT SOMEBODY'S PROFESSION OR OCCUPATION

— Кем работает Виктор?
— Инженером.

работать	кем?	врачом
быть		
стать		

254. Вспомните название профессий (Упр. 1) и выполните упражнение по модели.
Remember the names of professions, trades and occupations (cf. Lesson 1) and do the exercise, as in the model.

М о д е л ь: Он экономист.
Он был экономистом.
Он будет экономистом.

255. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: а) — Антон хочет быть врачом?
— Да, он хочет быть врачом.

Виктор хочет быть инженером?	Да, он хочет быть инженером.
Андрей хочет быть журналистом?	Да, он хочет быть журналистом.
Нина хочет быть физиком?	Да, она хочет быть физиком.
Максим хочет быть химиком?	Да, он хочет быть химиком.
Игорь хочет быть математиком?	Да, он хочет быть математиком.
Анна хочет быть филологом?	Да, она хочет быть филологом.

М о д е л ь: б) — Мой брат — президент фирмы.
— Я тоже хотел бы быть президентом фирмы.

Мой друг — агент фирмы. Я тоже хотел бы быть агентом.
Моя сестра — секретарь СП. Я тоже хотел бы быть секретарём.

Отец Виктора — президент банка.	Я тоже хотел бы быть президентом.
Наташа — бухгалтер СП.	Я тоже хотел бы быть бухгалтером.
Анна Ивановна — директор.	Я тоже хотел бы быть директором.

М о д е л ь: в) — Мой брат — инженер.
— Ты тоже хочешь быть инженером?
Моя сестра — врач. Ты тоже хочешь быть врачом?
Мой папа — физик. Ты тоже хочешь быть физиком?
Моя мама — историк. Ты тоже хочешь быть историком?
Мой брат — математик. Ты тоже хочешь быть математиком?

М о д е л ь: г) — Я люблю химию.
— Ты хочешь быть химиком?

Я люблю физику.	Ты хочешь быть физиком?
Нина любит историю.	Она хочет быть историком?
Том любит математику.	Он хочет быть математиком?
Игорь любит биологию.	Он хочет быть биологом?
Я люблю химию.	Ты хочешь быть химиком?
Антон любит геологию.	Он хочет быть геологом?

256. Прочитайте диалоги. Обратите внимание на различные вопросы о работе и профессии человека.

б) Составьте диалоги по аналогии.

а) Read the dialogues. Note the various questions about people's jobs and professions.

б) Compose similar dialogues.

- Машенька, кто твой отец?
— Журналист.
— Где он работает?
— В издательстве газеты «Правда».
- Скажите, пожалуйста, кто это выступает?
— Сотрудник института.
— А кто он по специальности?
— Лингвист.
— Он работает на кафедре русского языка?
— Да, он работает преподавателем.

3. — Чем занимается твой брат?
— Коммерцией. Он работает агентом на фирме «Посредник».
4. — Кем работает Нина?
— Медсестрой в поликлинике.
5. — Где сейчас работает Иван Петрович?
— Он наш директор.
— Раньше он был инженером.
— Да, а ещё раньше он работал механиком.

257. а) Спросите товарищей, кем и где они работают (работали раньше).
б) Прокомментируйте их ответы.
а) Ask your friends where and in what capacity they work (worked).
б) Comment on their answers.



- Кем работает твой отец?
— Он работает мэром. Он отец города.
— То-то я смотрю, наш город, как сирота.

- Кем ты хочешь стать?
— Врачом.
— Почему?
— У меня болит голова.

Когда он был влюблён в неё, он часто говорил ей тихим, ласковым голосом: «Ты — моя радость, ты — моё счастье, ты — для меня всё». Прошло время. Они стали мужем и женой и она действительно стала всем для него: и поварихой, и уборщицей, и прачкой, и медсестрой и секретарём.

А он не замечал этого и больше не говорил: «Ты — моё счастье! Ты для меня всё».

258. Прочитайте текст и скажите, кем стали эти люди.
Read the text and say what walk of life these people have chosen.

Когда юноши и девушки учатся в 9-м классе, они решают важные вопросы, кем быть? что делать? Учиться дальше или работать?

На вопрос «Почему вы выбрали такую специальность?» люди отвечают по-разному.

Отвечает Анна Иванова.

Я преподаватель русского языка. Это наша «семейная» профессия. Бабушка была учительницей русского языка в школе. Моя мама преподаёт русский язык в университете.

Отвечает Гарри Каспаров, чемпион мира по шахматам.

Я учился в Институте иностранных языков. Институт дал мне знания литературы, истории языка. Но, конечно, моя жизнь — это шахматы.

заниматься чем?

спортом
экспортом чая
торговлей

Чем занимается фирма?
Фирма занимается экспортом чая.

259. Проверьте, помните ли вы, чем могут заниматься фирмы.
Check whether you remember what business firms may engage in.

бизнес — бизнесом	реклама — рекламой
ремонт — ...	разработка — ...
обмен — ...	поставка — ...
производство — ...	закупка — ...
посредничество — ...	
изготовление — изготовлением	торговля — торговлей
обслуживание — ...	продажа — ...
обучение — ...	реализация — ...
страхование — ...	

260. Скажите, чем занимаются фирмы?
What business do these firms engage in?

Банк «Альфа»	изготовление и продажа одежды
Корпорация «Ай-Би-Эм»	обмен валюты
Акционерное общество «ЗИЛ»	экспорт леса

Объединение «Экспортлес»	организация выставок
Совместное предприятие «Мода»	производство автомобилей
Фирма «Арт»	производство и продажа компьютеров

261. Прочитайте рекламу и скажите, чем занимаются фирмы.
Read the ads and say what business these firms engage in.

Компания «Скорпион» Всегда в продаже вино пиво электроника	Массаж классический, лечебный, косметический Справки: MI-8084 Медицинский центр	Организация реализует сахар тел. 975-26-85
--	---	--

262. Прочитайте текст и ответьте, чем занимается фирма.
Read the text and say what business these firms engage in.

Я работаю на фирме «Гиппократ». Это коммерческая фирма. Она производит и продаёт медтехнику. Наша фирма — надёжный партнёр. Она гарантирует высокое качество продукции и умеренные цены.

263. Прочитайте тексты-письма.
Read the texts (letters).

1. Дорогая Катя!

Получил твоё письмо. Большое спасибо тебе. У нас всё в порядке. Всё время думаем о тебе — ведь ты теперь студентка университета. Ты пиши нам почаще.
Целую тебя. Твоя бабушка.

2. Уважаемый Николай Петрович!

Мы с удовольствием посылаем Вам наши проспекты и каталоги.
Мы надеемся, что некоторые аппараты вас заинтересуют. Сообщите, какие образцы вы хотите получить.

С уважением
В.И. Павлов.

3. Уважаемый г-н Смирнов!

Извините, что не смог прийти к Вам, как мы договорились. Я позвоню Вам вечером. Я мог бы встретиться с Вами в среду в 10 часов или в другое удобное Вам время.

С уважением
Эрик Фрам
10 сентября 1995 г.

КАК ПОЗДРАВИТЬ С ПРАЗДНИКОМ.
HOW TO CONGRATULATE PEOPLE AND WISH THEM WELL

Поздравляю вас с Новым годом!
Желаю вам счастья.

поздравлять	с праздником	желать	счастья
	с Новым годом		здоровья
	с днём рождения		успехов
поздравить		пожелать	

264. Прочитайте, как русские поздравляют друг друга с праздниками.
Read the text about how Russians congratulate one another on various occasions.

Все мы любим праздники и поздравляем друг друга с праздником накануне и после праздника, при встрече, по телефону, в письмах, телеграммах, открытках.

При встрече

- Здравствуйте, Нина! Поздравляю вас с наступающим праздником!
- Спасибо. И вас также.
- Здравствуй, Нина. Поздравляю тебя с прошедшим праздником. Лучше поздно, чем никогда. К сожалению, я не мог сделать этого вчера. Желаю тебе самого хорошего.
- Спасибо. И тебе того же.



265. Прочитайте диалог и разыграйте его.
Read the dialogue and act it out.

- Друзья! Завтра у Леночки, нашего секретаря, день рождения. Надо поздравить её. У меня есть открытка, а завтра я куплю цветы. Говорите, что писать?
- Дорогая наша Леночка!
- Поздравляем тебя с днём рождения.
- Желаем тебе счастья в жизни.
- Успехов.
- Здоровья.
- И, конечно, любви.
- И подпись. Твои коллеги и друзья.

266. Напишите друзьям поздравительные открытки.
Write congratulatory postcards to your friends.

УРОК 14. LESSON 14

- Как назвать адресат действия. (Дательный падеж существительных ед.ч. и личных местоимений).
- How to name the person to whom the action is directed. (The dative case singular of nouns and personal pronouns.)
- Как написать адрес.
- How to write an address.
- Как сказать о необходимости сделать что-либо.
- How to convey the necessity to do something.
- Как выяснить возраст.
- How to find out somebody's age.
- Как выразить отношение к чему-либо. (Глагол нравиться-понравиться).
- How to express one's attitude towards something. (The verb нравиться-понравиться.)

КАК НАЗВАТЬ АДРЕСАТ ДЕЙСТВИЯ.

HOW TO NAME THE PERSON TO WHOM THE ACTION IS DIRECTED

- Кому ты звонишь?
- Я должен позвонить Виктору и Анне.

С р а в н и т е:

Кто это? И.п.	Кому? Д.п.	Окончания
Виктор.	Виктору.	- + -у
Игорь.	Игорю.	-ь
Это Андрей.	Я позвонил Андрею.	-й
Анна.	Анне.	-а
Мария.	Марии.	-ия

мне	нам
тебе	вам
ему	им
ей	

**ГЛАГОЛЫ, ПОСЛЕ КОТОРЫХ УПОТРЕБЛЯЕТСЯ
ДАТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ.
VERBS AFTER WHICH THE DATIVE IS USED**

писать — написать
давать — дать
показывать — показать
покупать — купить
дарить — подарить
приносить — принести
передавать — передать
говорить — сказать
напоминать — напомнить
рассказывать — рассказать
писать — написать
советовать — посоветовать
обещать — пообещать
помогать — помочь
мешать — помешать
разрешать — разрешить

что? кому?

кому? о ком? о чём?

кому? что (с)делать?

267. Отгадывайте, кому...
Guess to/for whom...

М о д е л ь: — Кому ты купил этот сувенир?
— Отгадай, кому.
— Виктору?
— Нет.
— Нине?
— Нет.

Принести газеты, сказать об экскурсии, обещать позвонить,
показать фотографии, купить цветы.

268. Кто кому позвонил (написал письмо...).
Who telephoned whom (wrote a letter to...)?

Виктор
Игорь ↔ Анна
Мария

я
он ↔ она
ты

269. Передайте информацию одним предложением.
Convey this information by just one sentence.

М о д е л ь: — Это Анна. Виктор подарил ей цветы.
— Виктор подарил Анне цветы.

1. Это Борис. Виктор показал ему книгу «Письмо зарубежному партнёру».
2. Это Анна. Борис передал ей привет и наилучшие пожелания.
3. Это Нина и Антон. Лена купила им билеты в театр.
4. Это Игорь. Отец обещал ему купить велосипед.
5. Это Марина. Родители подарили ей плеер.

270. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues and act them out.
б) Compose similar dialogues.

— Мари, я хочу купить подарок брату.
Что, по-твоему, ему купить?

— Что он любит?

— Он любит играть в теннис.

— Купи ему ракетку.

— Хуан, посоветуйте мне, что подарить сестре.

— Что она любит?

— Музыку.

— Купи ей пластинки.

271. Прочитайте текст и ответьте на вопрос.
Read the text and answer the question.

У Виктора есть друзья: Анна, Борис, Игорь. Анна любит музыку, Борис любит читать, Игорь любит играть в теннис.

— Кому Виктор подарил ракетку, кому — книгу «Москва и москвичи», кому — пластинку?

272. Скажите а) что, кому вы посоветовали.
Say a) what you advised and to whom.

М о д е л ь: — Виктор, прочитай статью
«Экономическая реформа».
— Я посоветовал Виктору прочитать
статью «Экономическая реформа».

1. Анна, у тебя много ошибок. Будь внимательной и пиши медленнее.
2. Андрей, походи в музей, посмотри выставку «Электроника».
3. Светлана, купи альбом «Русский музей». Там такие прекрасные картины.
4. Игорь, не ходи в кино. Не смотри этот фильм.
5. Максим, если ты хочешь напечатать рекламу, позвони в газету «Московская правда».

- б) что кому вы обещали сделать.
b) what you promised (to do) and to whom.

М о д е л ь: Нина, я обязательно выполню вашу просьбу.
Я обещал Нине выполнить её просьбу.

1. Максим, я обязательно приду в 5 часов.
2. Борис, я обязательно позвоню тебе завтра в 3 часа.
3. Сергей, я обязательно принесу завтра ваш плеер.
4. Анна, я обязательно дам тебе эту книгу.

273. а) Прочитайте диалоги и разыграйте их.
б) Составьте диалоги по аналогии.
a) Read the dialogues and act them out.
b) Compose similar dialogues.

1. — Анна, что ты делаешь?
— Пишу письмо.
— Кому?
— Брату.
— Антону? Передай ему большой привет.
2. — Нина, ты идёшь в магазин?
— Да.
— Купи мне, пожалуйста, молоко, а Максиму — сахар. Мы очень заняты сейчас.
— Хорошо, куплю.
— Помогите мне, пожалуйста, написать адрес по-русски.
— Пожалуйста. Я с удовольствием помогу вам.
3. — Анна, позвоните, пожалуйста, Михаилу Павлову и скажите ему, что встреча состоится завтра в 3 часа.

- Здесь, у вас?
- Да, у меня. Передайте ему, что он должен принести договор.
- Хорошо. Сейчас я позвоню.

274. Прочитайте текст и ответьте на вопрос.
Read the text and answer the question.

В коммерческом объединении работает чудесный человек — Борис Иванович Петров. Иногда он даёт консультации нашей фирме. Когда он бывает у нас, мы всегда рады его приходу. Он умеет создать приятную атмосферу — кому-то скажет комплимент, обязательно пошутит, кому-то даст полезный совет. Он знает, что Анна (это наш секретарь) любит белый цвет. И он всегда приносит ей одну белую розу. Он дал мне книгу «Письмо зарубежному партнёру» и сказал: Эта книга поможет вам писать деловые письма. Он прекрасно знает английский язык и обещал мне и Анне организовать группу английского языка. Я знаю, что он выполнит своё обещание.

— Почему автор считает, что Борис Иванович — чудесный человек?



Вечером зазвонил телефон.

— Алло! Алло!

Молчание.

— Алло!

Никто не отвечал.

— Алло!

Ту-ту-ту. Положили трубку.

Все посмотрели друг на друга. Марина, моя сестра, подумала, что звонил её знакомый Миша. Максим, мой старший брат, решил, что ему звонила Наташа. Мама подумала, что ей звонил Пётр Иванович. Папа подумал, что ему звонила секретарь Анечка.

А звонил я. Я хотел сделать всем приятное.

КАК НАПИСАТЬ АДРЕС.
HOW TO WRITE AN ADDRESS



Куда г. Москва,
ул. Шаболовка,
д. 15, кв. 10

Кому Иванову
Виктору Петровичу
242024, г. Киев,
ул. Леси Украинки,
д. 5, кв. 2
Петренко Н.А.

113191

By air mail
par avion

Россия,
117145, Санкт-Петербург,
Невский пр., д. 1, кв. 4.
Павловой Нине Викторовне

275. Прочитайте диалог.
Read the dialogue.

- Виктор, помоги мне написать адрес по-русски.
- Конечно, Эрик. Куда ты пишешь?
- Девушке.

- Я спрашиваю, куда, а не кому. Сначала нужно написать название города. Где она живёт?
- В Одессе.
- Значит, ты пишешь: Украина, Одесса. Потом на второй строчке ты должен написать название улицы.
- Морская улица.
- Теперь пиши номер дома и номер квартиры.
- Написал.
- А вот теперь кому. Сначала фамилию, а потом имя. Как её зовут?
- Семёнова Наташа.
- Пиши Семёновой Наташе.
- Написал. Семёновой Наташе.
- А теперь пиши обратный адрес: город, улица, дом, квартира и кому.
- Москва, Полярная улица, дом № 5, кв. 4. Эрику Фраму.
- Мы забыли написать индекс. Ты знаешь индекс в Одессе?
- Вот эти цифры.
- Пиши слева внизу. Видишь, здесь есть графарет. А на обратной стороне конверта образец, как писать эти цифры.
- Спасибо, Виктор.
- Не за что.

276. Закончите предложения.
Complete the sentences.

М о д е л ь: Сергеев Иван Петрович
Сергееву Ивану Петровичу
Иванова Анна Семёновна
Ивановой Анне Семёновне

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| 1. Мы послали телеграммы... | Сергеев Иван Петрович |
| 2. Я должен написать письмо... | Иванова Анна Семёновна |
| 3. Передайте эти книги... | Смирнова Нина Викторовна |
| 4. Я должен послать приглашение... | Соколов Борис Иванович |
| 5. Друзья хотели написать открытки... | Никитина Алла Борисовна |

277. Напишите на конверте адрес, если вы знаете, что:
Write the address on the envelope if you know that:

Виктор Николаевич Петров живёт в Москве на проспекте
Мира в доме №116, в квартире 20.
Лидия Степановна Иванова живёт в Туле на улице
Поленова в доме №5, в квартире 18.

15

POCIS

Kyda

Komy

**ФОРМЫ ОБРАЩЕНИЯ В ПИСЬМАХ.
FORMS OF SALUTATION AND CLOSING USED IN LETTERS**

Адресат	Обращение	Окончание письма
Не знакомый	Господин директор « редактор	С уважением подпись.
Знакомый	Госпожа Уважаемый Иван Петрович! Уважаемая Нина Сергеевна!	С уважением подпись.

Хорошо знакомый

Дорогой
Иван Петрович!
Дорогая
Нина Сергеевна

Близкие люди

Дорогой
Милый папа
Родной Саша
Дорогая
Милая мама
Родная Катя

С уважением

Искренне ваш...
ваша...

Целую

ваш (твой)...

Обнимаю и целую.

**КАК СКАЗАТЬ О НЕОБХОДИМОСТИ
СДЕЛАТЬ ЧТО-ЛИБО.
HOW TO CONVEY THE NECESSITY TO DO SOMETHING**

Мне надо прочитать текст.

Сегодня	мне	надо	позвонить другу
Вчера	мне	надо (было)	
Завтра	мне	надо (будет)	
Виктору		надо нужно необходимо	заниматься
Анне		можно нельзя	

278. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

1. — Мне надо послать телеграмму.
— Пожалуйста. Возьмите бланк на столе.
— Скажите, пожалуйста, когда телеграмма будет в Лондоне?
— Сегодня вечером.
2. — Можно?
— Да, пожалуйста.
— Здравствуй, Нина. Я вижу, что ты занята.
— Да, Виктор. Мне нужно напечатать письмо и показать его шефу. А потом мне нужно пойти на почту и отправить его. Это очень срочно.

— Извини. Я позвоню тебе вечером.

3. — Кому ты так упорно звонишь?

— На фирму «Торос». Мне необходимо проинформировать, что переговоры состоятся не завтра, а в следующий вторник.

279. Выполните упражнение по модели.

Do the exercise according to the model.

М о д е л ь: — Я должен прочитать эту статью.
— Мне надо прочитать эту статью.

1. Я должен написать письмо.
2. Я должен взять бланк фирмы и подготовить текст письма.
3. Я должен узнать, когда будет конференция.
4. Анна должна напечатать это письмо.
5. Николай должен перевести текст договора.

280. Скажите (напишите), что вы узнали.

Say (write) what you have learned.

М о д е л ь: — Анна сказала: «Мне надо позвонить Виктору».
— Я узнал, что Анне надо позвонить Виктору.

1. Борис сказал: «Мне нужно перевести это письмо».
2. Нина сказала: «Мне надо пойти в поликлинику».
3. Виктор Иванович сказал: «В 13 часов мне нужно быть в банке».
4. Анна Ивановна сказала: «Мне было приятно узнать, что всё кончилось хорошо».
5. Мария сказала: «Мне было нелегко организовать эту встречу».

281. Прочитайте советы журнала «Здоровье» и скажите, что нужно делать (не делать), чтобы не стареть.

Read the recommendations given by the magazine "Здоровье" (Health) and say what should be done (should not be done) in order to prevent aging.

Если вы хотите не стареть и оставаться молодой (молодым), вы должны:
If you do not want to become old but want to remain young, you should (should not):

делать

1. Мало есть
2. Пить побольше воды
3. Побольше гулять
4. Заниматься спортом
5. Больше ходить
6. Достаточно спать
7. Больше смеяться и улыбаться
8. Стать молодой бабушкой (молодым дедушкой)
9. Любить жизнь

не делать

1. Много есть
2. Употреблять алкоголь
3. Сидеть дома и смотреть телевизор
4. Курить
5. Сердиться
6. Мрачно одеваться
7. Терять чувство юмора

легко — трудно

интересно — неинтересно

приятно — неприятно

тепло — холодно

282. Выполните упражнение по модели.

Do the exercise according to the model.

М о д е л ь: — Мне легко изучать русский язык.
— Мне трудно изучать русский язык.

1. Я думаю, вам трудно сделать эту работу.
2. Я думаю, Виктору легко выполнить это задание.
3. Я думаю, вам будет неприятно узнать, что случилось.
4. Я думаю, Анне будет интересно читать эту статью.

КАК ВЫЯСНИТЬ ВОЗРАСТ. HOW TO FIND OUT SOMEBODY'S AGE

- Сколько вам лет?
— Мне 23 года.

Кому?

- | | |
|---------|--------------------|
| Мне | 1 (21, 51...) год |
| Виктору | 2 (22, 42...) года |
| Анне | 5-20 (25...) лет |

283. Прочитайте предложения.
Read the sentences.

1. Мне 25 лет. 2. Борису 31 год. 3. Нине 32 года. 4. Виктору Ивановичу 43 года. 5. Анне Сергеевне — 28 лет. 6. Москве — почти 850 лет. 7. Фирме — почти 4 года.

284. Составьте предложения.
Make up sentences.

М о д е л ь: — Нина — 20 лет.
— Нине 20 лет.

1. Максим — 23 года. 2. Ирина — 21 год. 3. Сергей Николаевич — 37 лет. 4. Нина Петровна — 42 года.

285. Ответьте на вопросы.
Answer the questions.

1. Сколько вам лет? 2. Сколько вам было лет, когда вы окончили школу? 3. Сколько вам было лет, когда вы окончили институт? 4. Сколько лет вы учились в институте? 5. Сколько вам было лет, когда вы начали работать? 6. Сколько лет вы работаете?

286. а) Прочитайте диалоги.
б) Составьте диалоги по аналогии.
а) Read the dialogues.
b) Compose similar dialogues.

- Сколько вам лет?
— Мне 21 год. А вам?
— Мне 23 года. Вы женаты?
— Я не женат. А вы?
— Я женат. У меня есть дети: сын и дочь.

— Мне 25 лет. А вам?
— Мне 24 года. Вы замужем?
— Да, я замужем. А вы женаты?
— Да, я женат. У меня есть сын. Ему 2 года. А у вас есть дети?
— Да, у меня есть дочь. Ей один год.

287. Прочитайте текст и ответьте на вопрос Сколько кому лет?
Read the text and answer the question Сколько кому лет?

Это наша семья. Отцу было 24 года, когда он женился. Мама моложе отца на 5 лет. Я родился, когда маме было 25 лет. Сейчас мне 20 лет, а мой брат старше меня на 2 года.

288. а) Прочитайте текст.
б) Напишите о себе по аналогии.
а) Read the text.
b) Write a similar account of yourself.

Антон родился в 1965 году. Когда ему было 7 лет, он поступил в школу. Когда ему было 17 лет, он окончил школу и поступил в институт. Через 5 лет он окончил институт и поступил на работу в банк.



Когда ему было 20 лет, он говорил: «Я! Я! Я!».
Когда ему было 30 лет, он говорил: «Я и Моцарт».
Когда ему было 40 лет, он говорил: «Моцарт и я».
А сейчас, когда ему 60 лет, он говорит: «Моцарт, Моцарт».

- Это мамонт. Этому мамонту 200 миллионов лет и 32 года, — говорит экскурсовод.
— Какая точность!, — говорит один экскурсant.
— А как вы узнали это?
— Очень просто. Когда я начал здесь работать, мне сказали, что ему 200 миллионов лет.
А я здесь работаю тридцать два года.

Объявления в газете

1. Мне 89 лет. Смотрю сериал «Богатые тоже плачут». Думаю, что последнюю серию уже не увижу. Оставляю наследство человеку, который скажет, как всё кончится.
2. Мне 116 лет. Я бодр, здоров, полон жизни. Моей жене 104 года. Она также бодрa, здорова, полна жизни. Знаем секреты долголетия. Готовы продать наши секреты за рубли или доллары.

КАК ВЫРАЗИТЬ ОТНОШЕНИЕ К ЧЕМУ-ЛИБО (К КОМУ-ЛИБО). HOW TO EXPRESS ONE'S ATTITUDE TOWARDS SOMETHING

- Какой художник тебе нравится?
— Илья Глазунов. Мне нравятся его картины.

С р а в н и т е :

Я люблю	этот балет.	Мне нравится	этот балет.
	эту оперу.		эта опера.
	это здание.		это здание.
	эти книги.		эти книги.

289. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

- Почему Виктор часто бывает в Санкт-Петербурге?
— Потому что ему нравится этот город, нравятся его парки и улицы и, конечно, нравятся белые ночи.
- Я хочу пригласить тебя на балет «Жизель».
Прекрасный балет. Я смотрел его уже 5 раз.
— 5 раз?
— Да, мне очень нравится музыка, нравится режиссура В. Василёва, нравятся артисты.
— Я с удовольствием пойду. Мне тоже нравится этот балет, но я не видела его в постановке Василёва.

290. Выполните упражнение по модели.
Do the exercise according to the model.

М о д е л ь: — Я люблю композитора И. Штрауса.
Особенно его вальсы.
— Я люблю композитора И. Штрауса;
особенно мне нравятся его вальсы.

- Я люблю писателя и поэта Б. Пастернака, особенно его роман «Доктор Живаго».
- Виктор любит художника В. Серова, особенно его картину «Девочка с персиками» и его рисунки.
- Нина любит поэтессу А. Ахматову, особенно цикл её стихов «Чётки».
- Максим любит журналиста М. Таратуту, особенно его репортажи об Америке.

5. Игорь любит фантаста Р. Брэдли, особенно его роман «451° по Фаренгейту» и его рассказы.

291. Закончите предложения.
Complete the sentences.

Вам нравится ...? Тебе нравится ...?
Виктору нравятся ...? Анне нравится ...?
Тебе нравятся ...?

Словосочетания: песня «Очи чёрные», музыка А. Шнитке, телепрограмма «Добрый вечер, Москва», мультфильмы о зайце и волке, детективы А. Кристи, фантастика Айзека Азимова, спектакль «Чайка», ансамбль «Виртуозы Москвы».



— Милый, тебе нравится торт? Я приготовила его по рецепту, который вчера передавали по радио.
— Я же говорил, что уже давно надо купить новый радиоприёмник.

Мне

понравился этот балет.
понравилась эта музыка.
понравилось это здание.
понравились эти книги.

292. Прочитайте диалоги и разыграйте их.
Read the dialogues and act them out.

- Ирина, вам понравился концерт?
— Да, понравился. Были хорошие песни, интересные интермедии.
— А что вам понравилось больше всего?
— Больше всего? Пожалуй, больше всего мне понравилась артистка Клара Новикова, понравились её сатирические сценки.
- Ты прочитал статью В. Иванова «Американские встречи»?
— Да.
— Тебе понравилась эта статья?
— Да, понравилась.

293. (для работы в парах)
(to be done by pairs of students).

М о д е л ь: Я прочитал стихи Анны Ахматовой.
Вам понравились эти стихи?

Я посмотрел фильм Вам понравился этот фильм?
«Верные друзья».
Мы были на экскурсии. Вам понравилась эта экскурсия?
Я была на выставке. Вам понравилась эта выставка?
Я прочитал книгу «Наш сад». Вам понравилась эта книга?
Мы посмотрели балет Вам понравился этот балет?
«Жизель».
Мы были на концерте. Вам понравился этот концерт?

294. Продолжите предложения, объяснив причину.
Complete the sentences, giving your reasons.

М о д е л ь: — Виктор сказал, что он хочет прочитать роман М.Булгакова «Мастер и Маргарита» ещё раз.
— Виктор сказал, что он хочет прочитать роман М. Булгакова «Мастер и Маргарита» ещё раз, потому что ему понравился этот роман.

1. Нина сказала, что статья «Новое в медицине» не интересная.
2. Мы долго вспоминали об экскурсии в Суздаль.
3. Борис хочет пойти ещё раз на балет «Жизель» в постановке В. Василёва.
4. Анна с удовольствием рассказывала о старом фильме «Моя любовь».
5. Игорь записал на магнитофон песни В. Высоцкого.

295. Прочитайте диалоги, которые можно услышать в театре (кинотеатре...).

Перед началом

- Я хочу купить программу, чтобы знать, кто играет сегодня.
- У нас ещё 15 минут. Сейчас купим.

— Какие у нас места?
— Места хорошие. 5-ый ряд партера.
В антракте

- Тебе нравится балет?
- Да, очень нравится. Танцуют прекрасно.
- Ты заметила, какие декорации?
- У художника большой вкус. А кто поставил этот балет?
- Василёв.
- Изумительно танцует Малахов.
- Да, великолепный танцор.
- Сколько времени продолжается антракт? Мне хочется пить. Пойдём в буфет.
- Не успеем: уже был первый звонок.
- Ну, ладно, потерплю.

После балета

- Ты не жалеешь, что мы пошли на балет?
- Что ты?! Конечно, нет. Мне очень понравился балет. А музыка... Мне вообще нравится музыка Адана.

296. Расскажите содержание фильма, который вам не понравился, ответив на следующие вопросы.
Tell about a film you did not like by answering the following questions.

1. Как называется фильм?
2. Кто автор сценария и кто режиссёр-постановщик?
3. Кто играет главные роли?
4. Где происходит действие?
5. Кто главные действующие лица?
6. О чём рассказывает фильм?

УРОК 15 (Повторительный). LESSON 15 (Revision)

1. ВЫ УЖЕ ЗНАЕТЕ:

YOU ALREADY KNOW:

- склонения имён существительных — the declension of nouns in the singular;
- в единственном числе;
- основные значения падежей — the principal meanings of the cases

Пад.	Вопрос	Мужской род		Средний род		Женский род		Основные значения падежей
		оконч.	пример	оконч.	пример	оконч.	пример	
Именительный Nominative	Кто?	-	брат	-о	место	-а	сестра	Обозначение: Meaning: — предмета или лица — object or person Это брат и сестра. Это банк. Это площадь. — рода занятости — occupation Он учитель, а она медсестра. — лица, совершающего действие — performer of action Брат работает, а сестра учится.
	Что?	-ь	учитель	-е	море	-я	улица	
		-й	словарь			-ь	семья	
			герой				площадь	
		-ий	музей	-ие	здание	-ия	милиция	
			санаторий					

Пад.	Вопрос	Мужской род		Средний род		Женский род		Основные значения падежей
		оконч.	пример	оконч.	пример	оконч.	пример	
Родительный Genitive	Кого?	-а	брата	-а	места	-ы	сестры	— отрицания — negation (нет, не было, не будет) Брата и сестры нет дома. — лица, которому принадлежит что-либо — possessor of something У брата есть словарь. Это словарь брата. — определена — attribute Это спортивная института. — части целого — part of a whole половина яблока — меры, количества — measure, quantity, number литр молока 2 часа 2 минуты 2 рубля 2 копейки — исходного пункта движения — starting point of movement Он пришёл из банка.
	Чего?	-я	банка				улицы	
			учителя				семьи	
			словаря	-я	моря	-и	площади	
			героя				аудитории	
			музея					
			санатория		здания	-ии		

Пад.	Вопрос	Мужской род		Средний род		Женский род		Основные значения падежей
		оконч.	пример	оконч.	пример	оконч.	пример	
Дательный Dative	Кому? Чему?	-у	брату			-е	сестре	- адресата - addressee
		-ю	банку учителю	-у	месту		улице	Я написал письма брату и сестре.
			словарю герою	-ю	морю		семье	- лица, когда говорят о возрасте Брату 20 лет.
			музею			-и	площади	- лица, испытывающего необходимость, возможность сделать что-либо (надо, можно и др.) - person who has to do something or has an opportunity to do something (надо, можно, etc.)
			санаторию		зданию	-ии	милиции	Брату и сестре надо заняться.
								- лица, испытывающего определенное состояние (холодно, трудно и др.) - person in a certain state (холодно, трудно, etc.) Мне холодно.

Пад.	Вопрос	Мужской род		Средний род		Женский род		Основные значения падежей
		оконч.	пример	оконч.	пример	оконч.	пример	
Винительный Accusative	Кого?	-а	брата			-у	сестру	- объекта, на который направлено действие - object towards whom the action is directed Я люблю брата и сестру.
	Что?	-я	учителя героя				улицу деревню милицию	Они читают журнал и книгу. - направления - direction of movement Я ходил в музей. Сестра пойдет в аптеку. - времени - time в среду и в четверг
		как И.п.		как И.п.				

Пад.	Вопрос	Мужской род		Средний род		Женский род		Основные значения падежей
		оконч.	пример	оконч.	пример	оконч.	пример	
Творительный Instrumental	Кем? Чем?	-ом	братом банком	-ом	местом	-ой	сестрой школой	- совместности - togetherness Я был в кино с братом и сестрой. Я люблю чай с лимоном. - профессия, рода занятий. - profession, occupation Он работает учителем.
		-ем	героем музеем санатори- ем	-ем	морем зданием	-ей -ью	деревней милицией площадью	

Пад.	Вопрос	Мужской род		Средний род		Женский род		Основные значения падежей
		оконч.	пример	оконч.	пример	оконч.	пример	
Предложный Prepositional	О ком? О чем?	-е	о брате о банке об учите- ле о словаре о герое в музее	-е	на месте на море	-е	о сестре на улице в деревне	- местонахождения предмета (лица) - location of an object (person) Брат в банке. Ключи на столе. - места действия - place of activity Я работаю в банке. - объекта действия - object of action Мы говорим о брате и сестре. - времени - time в августе
		-ни	в санатори- и	-ни	в здании	-и	на пло- щади в милли- ции	

1. Напишите текст, вставив вместо точек слова *брат* или *сестра* в нужном падеже.
Write out the text, inserting the word *брат* or *сестра* in the required case.

Я хочу рассказать зовут Михаил, а ... — Катя. ... уже 20 лет и он учится в университете. ... долго не мог решить кем стать. Наконец, отец посоветовал ... стать экономистом. В свободное время мы ... часто ходим в кино, но нам нравятся разные фильмы: мне нравятся детективы, а ... нравятся психологические фильмы. ... есть машина и летом мы часто ездим за город. ... старше ... на 2 года. ... очень красивая. Профессия ... — фотомодель, она работает в Доме моды. Чтобы всегда быть в форме, ... нужно соблюдать диету, заниматься гимнастикой. Мне приятно гулять ..., потому что на неё все смотрят, а она — моя

2. Передайте информацию другими словами.
Convey the same information differently.

М о д е л ь: — Виктор учится в институте.
— Виктор — студент института.

1. Мой брат учится в колледже. 2. Анна работает корреспондентом в газете «Московская правда». 3. Нина работает медсестрой в больнице. 4. Мой отец работает на фирме. Он директор.

3. Прочитайте текст и скажите, откуда приехали специалисты.
Read the text and say where the specialists have come from.

В Москве открылась Международная ярмарка. В ней участвуют российские, мексиканские, английские, немецкие и китайские фирмы.

4. Какие вопросы вы можете задать, если хотите узнать о количестве.
What questions will you ask to find out the quantity or number?

Вы занимаетесь на курсах русского языка. Вас интересует количество студентов (слушателей) на курсах и в группе, количество человек в группе, количество преподавателей, групп, количество занятий в день (в неделю) и др.

Глаголы: заниматься, работать, учиться.

5. Прочитайте текст и ответьте на вопросы.
Read the text and answer the questions.

Сколько праздников в году?

На этот вопрос, пожалуй, трудно ответить, потому что каждая семья отмечает свои праздники.

Например, наша семья отмечает Новый год, Рождество, Женский день 8 марта, Пасху и, конечно, дни рождения.

а) Какие праздники отмечаете вы?

a) What occasions do you celebrate?

— Сколько праздников у вас в семье?

— Кому вы посылаете поздравления?

— Кого вы поздравляете с праздником?

— Какие ваши пожелания?

б) Напишите поздравительные открытки.

b) Write some congratulatory postcards.

6. Прочитайте текст и ответьте на вопросы.
Read the text and answer the questions.

Наш папа всегда интересуется, что мы читаем и когда бывает в магазине, всегда покупает нам книги. Вот и вчера он был там и купил каждому из нас «его» книгу.

— Верочка, — сказал он маме. — Я нашёл для тебя интересную книгу. Она называется «Русские самоцветы». Я уверен, что она тебе понравится и ты узнаешь много интересного. В книге прекрасные иллюстрации.

Наташе, сестре, он подарил книгу «Шейте сами». Дело в том, что в последнее время Наташа сильно изменилась — стала следить за модой, покупать новые платья.

Володе, брату, папа купил книгу, которую тот долго искал «Письмо зарубежному партнёру». Володя — переводчик. Он работает на фирме и имеет дело с корреспонденцией фирмы.

Дедушке, который недавно научился играть в шахматы, он сделал подарок — «10 интересных партий».

Мне он выбрал альбом «Начинающему филателисту».

Себе он тоже купил книгу, но не показал её нам. Я думаю, что это детектив.

— Сколько книг купил отец?

— Какие книги он купил и почему?

**ВЫ ЗНАЕТЕ СКЛОНЕНИЕ ЛИЧНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ.
YOU ALREADY KNOW HOW THE PERSONAL PRONOUNS ARE DECLINED**

И.п.	я	ты	он	она	мы	вы	они
Р.п.	меня	тебя	его	её	нас	вас	их
Д.п.	мне	тебе	ему	ей	нам	вам	им
В.п.	меня	тебя	его	её	нас	вас	их
Т.п.	мной	тобой	им	ей	нами	вами	ими
П.п.	обо мне	о тебе	о нём	о ней	о нас	о вас	о них

1. Вставьте вместо точек личные местоимения.
Insert personal pronouns.

Вот моя подруга. ... очень любит ... и ... люблю ...
... часто вспоминаю ..., особенно когда ... трудно. ... есть прекрасная черта — ... умеет внимательно слушать собеседника и всегда даёт хорошие советы.
А это мой друг. ... кончил школу, но сейчас ... уже не учится и ещё не работает. ... есть мечта — открыть своё дело. Я всегда говорю ..., что сначала ... должен учиться. Но ... не согласен

**ВЫ УЖЕ ЗНАЕТЕ ФОРМЫ РУССКОГО ГЛАГОЛА.
YOU ALREADY KNOW THE FORMS OF RUSSIAN VERBS**

Время	Несовершенный вид Imperfective Aspect	Совершенный вид Perfective Aspect
Настоящее Present	я читаю ты читаешь он читает мы читаем вы читаете они читают	
Прошедшее Past	читал читала читали	прочитал прочитала книгу прочитали

Время	Несовершенный вид Imperfective Aspect	Совершенный вид Perfective Aspect
Будущее Future	я буду ты будешь он будет мы будем вы будете они будут Читай! Читайте!	я прочитаю ты прочитаешь он прочитает мы прочитаем книгу вы прочитаете они прочитают Прочитай текст! Прочитайте!

Несовершенный вид глагола употребляется для обозначения
— или констатации факта действия
The imperfective aspect of verbs is used:
— to convey the fact of an action

Вчера я читал.

— или действия, продолжавшегося определённый период времени
— or an action continuing over a certain period

Я читал 2 часа.

— или повторяемости действия
— or a repeated action

Каждый день я читаю газету.

Совершенный вид глагола употребляется для обозначения
— единого, конкретного действия, достигшего предела
The perfective aspect of verbs is used:
— to convey a single, specific action which has reached its limit

Я прочитал книгу.

Завтра я прочитаю книгу и дам её вам.

**ПРОВЕРЬТЕ, КАК ВЫ ЗНАЕТЕ ГЛАГОЛЫ.
CHECK HOW WELL YOU KNOW VERBS**

- Скажите (напишите) об этих действиях, если они происходили в прошлом.
How will you say (write) these sentences if their actions took place in the past?
 - В магазине «Цветы» работает красивая девушка, поэтому мой друг часто ходит туда и покупает там цветы.
 - Обычно мы с Мариной встречаемся на станции метро «Сокольники», потому что нам нравится эта станция. Потом мы гуляем в парке.
 - Я не могу понять этот текст, потому что в нём много новых слов.
 - Мне нужно сделать эту работу.
- Скажите (напишите) об этих действиях, если они будут происходить в будущем.
How will you say (write) these sentences if their actions will take place in the future?
 - Максим взял книгу и через 3 дня отдал её Анне.
 - Я показал другу фотографии, которые сделал.
 - Она смогла ответить на письмо только в пятницу.
 - Я пригласил друга на концерт.
- Скажите (напишите) об этих действиях, если они происходят регулярно (часто, каждый день, иногда, редко).
How will you say (write) these sentences if their actions should take place regularly (often, every day, sometimes, rarely)?
 - Виктор прекрасно перевёл статью на русский язык.
 - Марина пригласила нас в гости.
 - Мой брат — художник, он показал мне свои последние работы.
 - Борис купил газету «Вечерняя Москва».
 - Я написал письмо домой и рассказал, что я видел, что я делал.
 - Вчера Ольга вернулась очень поздно.
- Восстановите текст, употребив нужные глаголы.
Restore the text, using the required verbs.
 Меня ... Эрик Фрам. Я ... из Германии и сейчас ... в Москве и ... на фирме «Итерлю». Я не очень хорошо ... по-русски, поэтому я ... русский язык на курсах. В свободное время я ... ходить в театры, музеи, ... музыку. Недавно я ... с девушкой и она ... меня в консервато-

рию. Мне очень ... концерт. После концерта мы ... в кафе, ... мороженое и ... шампанское.

**ВЫ ЗНАЕТЕ ГЛАГОЛЫ ДВИЖЕНИЯ.
YOU ALREADY KNOW THE VERBS OF MOTION**

Вчера	он ходил	в театр.
	он ездил	в Тулу.
Куда ты	идёшь?	
	едешь?	
Завтра	он пойдёт	в институт.
	он поедет	в Тулу.

- Составьте предложения с помощью таблиц.
Make up sentences with the help of the tables.

Когда?	Кто?	жил	где?
		работает	
		ходил	куда?
		ездила	
		пошёл	
		пошли	
		поехала	
		приехал	откуда?
		придёт	
		пришла	
		вернётся	

**II. ВЫ УЖЕ УМЕЕТЕ:
YOU ALREADY KNOW HOW:**

- объяснить исходный пункт движения
to find out the starting point of movement
- Откуда вы приехали?
- Из Киева.
- сказать об отсутствии предмета (лица)
to convey the absence of an object (person)
- У меня нет и не было машины.

- сказать о принадлежности чего-либо другому лицу
to convey the possessor of something

У Виктора есть телефон.
Это телефон Виктора.

- сказать о количестве
to indicate quantity (number)

Сколько журналов и газет ...
2 журнала 2 газеты
Я купил пачку чая и плитку шоколада.

- назвать лицо-объект действия
to name a person who is the object of an action

Я пригласил в кино Нину и Виктора.

- выяснить направление движения
to find out the direction of movement

— Куда вы идёте?
— В аптеку.

- назвать лицо, совместно с которым совершается действие
to name the person with whom the action is performed

— Я разговаривал с Виктором.

- сказать о профессии собеседника
to designate the conversation partner's profession or occupation

Он работает переводчиком.

- поздравить с праздником
to congratulate people

Поздравляю с днём рождения.

- назвать адресат
to convey the person towards whom the action is directed

Я позвонил Виктору.

- сказать о необходимости сделать что-либо
to convey the necessity to do something

Мне нужно пойти в аптеку.

- сказать о возрасте
to convey a person's age

Мне 25 лет.

- выразить отношение к чему-либо
to convey one's attitude towards something

Мне нравится эта музыка.

1. Прочитайте диалоги.
Read the dialogues.

1. — Откуда вы приехали?
— Из Германии.
— А что вы делаете в Москве?
— Работаю на фирме.
— Чем занимается ваша фирма?
— Строит дома.

Спросите своих товарищей, откуда они, чем занимаются в Москве.
Ask your friends where they have come from, what they are doing in Moscow.

2. (разговор по телефону)
— Здравствуйте! Позовите, пожалуйста, Людмилу.
— Кого-кого? Я плохо слышу.
— Попросите, пожалуйста, Людмилу.
— Одну минуту, сейчас.

- ...
- Я вас слушаю.
 - Это Людмила? Говорит Максим. Я хотел сказать, что не смогу прийти в субботу. Извините, пожалуйста.
 - Ничего. А когда вы сможете?
 - Во вторник в 5 часов.
 - Хорошо, договорились.

Договоритесь о встрече (разговор по телефону).
Make an appointment (a telephone conversation).

3. — Что вы собираетесь делать в субботу?
— Пойду на балет. Я давно хотел посмотреть балет «Лебединое озеро».
— Вы пойдёте один?
— Нет, я пригласил Наташу и Максима. Они с удовольствием согласились.
— Значит, вы пойдёте с Наташей и Максимом?
— Да, с ними.

Спросите своих товарищей о планах на субботу-воскресенье.
Ask your friends about their plans for the weekend.

4. — Куда вы так спешите?
 — В магазин. Мне нужно купить чемодан и сумку.
 Сегодня я уезжаю. У меня ещё много дел. Надо
 получить вещи из химчистки, послать телеграмму.
 —частливого пути.

Представьте себе, что вы уезжаете домой. Что вам нужно сделать?
 Imagine that you are leaving for home. What will you have to do?

2. а) Восстановите текст, вставив вместо точек подходящие по смыслу слова.
 а) Restore the text, inserting the words required by the sense.

Моё имя Николай, отчество Тихонович, фамилия Rogozov.
 Я родился в Туле, учился ... Санкт-Петербурге, а сейчас
 я живу ... Москве. Здесь я работаю на фирме «Интер-
 ло». По ... я экономист, сейчас работаю бухгалтером.
 ... 30 лет. Я женат уже 5 лет. Мою жену ... Елена. Она
 врач и работает в меня есть сын. Сына зовут Мак-
 сим. Ему только 3 ... Он не ходит в детский сад. ... си-
 дит дома с бабушкой.

У нас ... квартира — две комнаты и кухня. Раньше ...
 жили в центре вместе с родителями, ... купили коопера-
 тивную квартиру. Наш район ... Перово. Недалеко от до-
 ма находится музей-усадьба «Кусково». Здесь ... посмот-
 реть коллекцию фарфора, погулять в парке.

Рядом ... домом находится большой универсам, где на ...
 этаже можно купить продукты, а на втором ... — одеж-
 ду, обувь, игрушки.

Фирма, где я ..., находится в центре, поэтому обычно я
 езжу ... метро. Поликлиника, где работает Лена, находит-
 ся рядом с

Наша семья любит спорт. 2 раза ... неделю мы ходим в
 бассейн, плаваем. Даже ... Максим уже умеет плавать.
 Зимой в ... мы любим гулять в парке, летом ... на даче.

- б) Ответьте на вопросы
 b) Answer the questions.

1. Как зовут Rogozova?
2. Сколько ему лет?
3. Где он родился?
4. Где он учился?
5. Кто он по профессии?
6. Кем он работает и где?

7. Он женат?
8. У него большая семья?
9. Как зовут его жену?
10. Где и кем она работает?
11. Как зовут их сына?
12. Сколько ему лет?
13. Где живут Rogozovy?
14. Что они любят делать в свободное время?

- в) Расскажите о себе. (Ответьте на вопросы).
 в) Speak about yourself. (Answer the questions.)

1. Как вас зовут?
2. Откуда вы приехали?
3. Где вы жили раньше?
4. Сколько вам лет?
5. Вы женаты (замужем)?
6. У вас большая семья?
7. Сколько у вас детей?
8. Где живёт ваша семья?
9. У вас большая квартира?
10. Где она находится?
11. Что вы делаете в свободное время?

3. Вас попросили составить анкеты на слушателей вашей группы.
 При работе вы можете пользоваться образцом анкеты, данной ниже.
 You have been asked to fill in questionnaires for your fellow students. You can use
 the sample questionnaire given below.

Анкета слушателя
 Как ваша фамилия?

Устное знакомство

- | | | |
|---------------------|---|--------------------------|
| 1. Имя | Николай | Как вас зовут? |
| Отчество | Тихонович | Как ваше имя? |
| Фамилия | Rogozov | Как ваше отчество? |
| 2. Год рождения | — 1965 | Когда вы родились? |
| | | (в 1965-ом году) |
| | | Сколько вам лет? |
| 3. Место рождения | г.Москва | Где вы родились? |
| 4. Место жительства | г.Москва | Где вы живёте? |
| 5. Адрес: | г.Москва, Зелёный
проспект, д.8, кв.21 | Где вы живёте? |
| 6. Образование | высшее, МГУ | Какой у вас адрес? |
| | | Какое у вас образование? |
| | | Где вы учились? |

- | | |
|---|---|
| 7. Специальность — экономист | Кто вы по специальности?
Кем вы работаете? |
| 8. Место работы — фирма «Уником» | Где вы работаете? |
| 9. Семейное положение — женат (замужем), двое детей | Вы женаты (замужем)?
У вас есть дети? |

Тест

Вы хорошо знаете себя?

Предлагаем вам проверить, совпадает ли ваше мнение о себе с мнением людей, которые окружают вас. Может быть, этот тест поможет вам узнать о себе кое-что новое.

1. Вы хотите изменить образ жизни и начать всё сначала?

а) да	- 4
б) иногда	- 3
в) нет	- 1
2. Вы любите ходить в гости?

а) да	- 4
б) иногда	- 2
в) нет	- 3
3. Вы часто сердитесь?

а) да	- 1
б) иногда	- 2
в) нет	- 3
4. Какой подарок обрадует вас?

а) цветы	- 3
б) вещь	- 1
в) оригинальная мелочь	- 2
5. Вы любите смотреть в зеркало?

а) да	- 4
б) иногда	- 3
в) нет	- 2
6. Чем вы руководствуетесь, когда хотите что-либо купить?

а) чем дороже, тем лучше	- 4
б) только своим вкусом	- 3
в) советом	- 2

- 10-13 - Вы слишком самокритичны! Основные черты вашего характера — скромность, неуверенность в себе.
- 14-20 - Вы немного самоуверены. Секрет вашего успеха в том, что вы всегда знаете, что вам нужно.
- 21-28 - Вы очень самоуверены. Может быть, надо изменить своё поведение.

ХОТИТЕ ВЫУЧИТЬ ПЕСНЮ?
DO YOU WANT TO LEARN A SONG?

Мы желаем счастья Вам!

Музыка С.Намина
Слова И.Шафрана

В мире, где кружится снег шальной,
Где моря грозят крутой волной,
Где подолгу добрую
Ждём порой мы весть.
Чтобы было легче в трудный час,
Очень нужно каждому из нас,
Очень нужно каждому знать,
Что счастье есть.

П р и п е в : Мы желаем счастья вам,
Счастья в этом мире большом,
Как солнце по утрам,
Пусть оно заходит в дом.
Мы желаем счастья вам —
И оно должно быть таким:
Когда ты счастлив сам,
Счастьем поделись с другим.

В мире, где ветрам покоя нет,
Где бывает облачный рассвет,
Где в дороге дальней нам
Часто снится дом.
Нужно и в грозу и в снегопад,
Чтобы чей-то очень добрый взгляд
Согревал теплом.

П р и п е в

УКАЗАТЕЛЬ ГРАММАТИЧЕСКИХ ТЕМ INDEX OF GRAMMATICAL SUBJECTS

Имя существительное
Род имён существительных
Множественное число
Падежи
Именительный падеж

Урок 1, Упр. 7,8,11,12,21
Урок 2. Упр.24,25

Урок 1. Упр.1-3,6
Урок 2. Упр.19,20-25,33-37,
42,43,44
Урок 3. Упр.61,62
Урок 6. Упр.106-108
Урок 9. Упр.149-151
Урок 14. Упр.289-294

Родительный падеж
— при отрицании
— для обозначения исходного
пункта движения
— для обозначения принад-
лежности
— для обозначения количества

Урок 11. Упр.187-192,194,196
Урок 11. Упр.171-181,183-185

Урок 2. Упр.20-22
Урок 11. Упр.197-198
Урок 11. Упр.202-205,207-209

Дательный падеж
— для обозначения адресата
— со словами *надо, можно*
— при обозначении возраста
в конструкции с гл.
нравиться, понравиться

Урок 14. Упр.267-273
Урок 14. Упр.278-282
Урок 14. Упр.283-288
Урок 14. Упр.289-294

Винительный падеж
— для обозначения объекта
а) неодушевлён. сущ.
б) одушевлён. сущ.
— для обозначения направления

Урок 6. Упр. 95-100,103-105
Урок 12. Упр.210-215
Урок 12. Упр.217-221,224-230

Творительный падеж
— для обозначения
совместности
— с гл. *быть, стать,*
работать

Урок 13. Упр.246-252

Урок 13. Упр.254-257

Предложный падеж
— для обозначения места
— для обозначения объекта
Имя прилагательное

Урок 7. Упр. 111-118
Урок 8. Упр. 139-145, 150-155

Глаголы
Спряжение глаголов в наст. вр.
— I спряжение
— II спряжение
Прошедшее время
Будущее время
Понятие о видах
Глаголы движения
— без приставок
— с приставками *по-* и *при-*

Урок 3. Упр. 45-55, 58-63
Урок 4. Упр. 69-73, 75-77
Урок 8. Упр. 126-138
Урок 9. Упр. 157-162
Урок 8. Упр. 146-168, 157-162

Урок 12. Упр. 219-221, 224-230
Урок 12. Упр. 232-243, 245

